

NEDELJA, 24. JANUARJA 2016

št. 19 (21.559) leto LXXII.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasujenji Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLAĆANA  
V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione  
in Abbonamento Postale - D.L.  
353/2003 (convertito in Legge  
27/02/2004 n° 46) art. 1,  
comma 1, NE/T5

6 0 1 2 4  
9 7 7 1 1 2 4 6 6 6 0 0 7

**CELOVEC** - Na 5. strani  
**Pahor odlikoval Koroške Slovence**  
Priznanje Zvezi slovenskih organizacij

**TERMINAL** - Na 8. strani  
**V Devinu kritični do tržiške županje**  
Stališče Občanov za zaliv

**GORICA** - Na 18. strani  
**Fabianijevo delo brez primere v Evropi**  
»Prepoznaval je identiteto krajev«



tudi na družbenih omrežjih

**primorskiD**   
**primorski\_sport**



— postani naš sledilec —

**DAVOS** - Svetovno gospodarstvo okreva, a še vedno zelo počasi

# Previden optimizem

**ISTOSPOLNE ZVEZE** - V podporo  
**Pisani shod tudi v Trstu in Gorici**



FOTODAM.COM

DAVOS - Na Svetovnem gospodarskem forumu v Davosu so izpostavili vrsto tveganj, s katerimi se srečuje svet, od begunske krize in nevarnosti za izstop Velike Britanije iz EU, do gospodarskih težav Kitajske ter padca cen nafte, a napovedi za leto 2016 kažejo previden optimizem. Generalna direktorka Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Christine Lagarde, ki je napovedala okoli 3,4-odstotno svetovno rast, je izpostavila vprašanje Kitajske, ki jo čaka prehod iz izvozno naravnane gospodarstva v gospodarstvo, temelječe na povpraševanju in porabi. Rast se bo upočasnila. A obenem dodaja, da Kitajska ne bo doživelva »hudega padca«.

Za Lagardovo begunska kriza ni le tveganje, temveč tudi priložnost. »Če bo integracija ljudi delovala, je lahko to srednjoročno gledano za Evropo le prednost,« je dejala.

Na 2. strani



Christine Lagarde



TRST - Onesnaževanje, ki ga povzroča škedenjska železarna, se stalno zmanjšuje. To velja še zlasti za strupeni benzopireni, ki se spušča v zrak iz koksarne, a upadajo tudi emisije praha iz plavža. Položaj se bo pospešil izboljšal, tudi kar zadeva hrup, ki ga povzročajo ventil in razne naprave in ki še dodatno gredi vsakdan prebivalcev. To je zagotovil tržaški občinski odbornik za okolje Umberto Laureni, ki je obiskal železarino in si ogledal rezultat del, ki jih je vodstvo železarne izvedlo na plavžu.

Na 6. strani

**GORICA - Vlomilca tudi goljufa**

## Drzna tatvina

Po vlomu sta pozvonila na zvonec in hlinila, da sta karabinjerja



Nabrežinec Bandelli župan Komna

Na 3. strani

18 tisoč evrov za Burlo Garofolo

Na 7. strani

Trst: informativni dan na zavodu Žige Zoisa

Na 11. strani

Francija spet zavrnila zakon o manjšinah

Na 13. strani

Parkiranje na goriškem Travniku proti plačilu

Na 17. strani

 **Terme Zreče**

**PLAČA 1, BIVATA 2** do 14. 02. 2016

Program vključuje: 2x polpenzion, kopanje v termalnih bazenih, 1x vstop v Savna vas, uporabo kopalnega plašča, zabavno vodno aerobiko, Idila bon v vrednosti 15 € za izbrane wellness storitve, glasbeni večeri (četrtek, petek, sobota).

Cena za 2 osebi v dvoposteljni sobi

**HOTEL ATRIJ\*\*\*\* SUPERIOR** 396,00 € 198,00 €

Popusti in doplačila po veljavnem ceniku.

Informacije in rezervacije:

Terme Zreče, Cesta na Roglo 15, SI-3214 Zreče T: 00386 3 75 76 000, E: terme@unitur.eu, I www.terme-zrece.eu



Z odlokom z dne 31.01.11 je Ministrstvo za Infrastrukture in Promet pooblastilo tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

**Dr. Giuseppe CARAGLIU**

torej izdaja  
**zdravniška potrdila za podaljšanje veljavnosti vozniškega dovoljenja z novim spletnim postopkom,**

še vedno v ul. Rossetti 5 z naslednjim urnikom

**od ponedeljka do četrtka:**

**10.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30**

**ob petkih: 10.00 - 12.00**

**ob sobotah: 11.00 - 12.00**

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.

**GINA TRENER**

-10 kg  
v 6-ih mesecih



Postopna izguba kilogramov pod strokovnim vodstvom trenerke!

Prijave na 0038651625391

[www.bodyconstructor.si](http://www.bodyconstructor.si)



## SCHENGEN

Aleksander  
Koren

aleksander.koren@primorski.eu

## Poti nazaj ne sme biti

*Gesla, včasih res retorična, o evropski integraciji, zadnje čase vse bolj pogosto prepuščajo mesto protievropskemu populizmu. Najbolj glasni so voditelji vzhodnoevropskih držav, ki pojmujejo Evropo z golj kot kartico za bankomat, vendar jim konkurenco delajo tudi mnogi na Zahodu, kjer se vladne politike, desne in leve, v strahu pred skrajno desnico, vse bolj opredeljujejo za zaprto Evropo. V ta okvir sodi tudi razprava o morebitni ukinivti schengena, to je prostega pretoka ljudi na notranjih evropskih mejah. Ministrji držav Evropske unije se bodo o tem pogovarjali jutri v Amsterdamu, sicer tam ne bodo sprejeli nobenih odločitev.*

*Resnici na ljubo ne verjamem, da bo do tega res prišlo. Čedalje več ekonomistov opozarja na katastrofalne gospodarske posledice, ki bi jih lahko povzročil sistematičen nadzor na mejnih prehodih, še več pa je takih, ki opozarjajo, da bi to bil začetek konca evra in same ideje o združeni Evropi. Ker tako radikalnemu ukrepu nasprotuje tudi vplivna Nemčija, ki se sicer odločila za omejitve pritoka (ekonomskih) migrantov na svojih tleh, ukinitev schengena za zdaj še ne bo. Za nas, ki o kakršnihkoli omejtvah gibanja vzdož italijansko-slovenske meje, nočemo niti razmisljati, so tudi zelo spodbudne besede italijanskega premiera Renzija in notranjega ministra Alfana, ki takšnemu ukrepu odločno nasprotujeta. Pri tem vodi Italijansko politiko tudi strah (ki ga deli s Slovenijo), da ne bi tudi Italija postala žep za migrante, saj so italijanske obale zunanjega evropske meje, ki jo je zelo težko nadzorovati.*

*Vendar velja ponoviti: očetje Evrope kot jo (ne) poznamo zdaj, so vsi po vrsti na lastni koži doživelji drugo svetovno vojno, nekateri pa tudi prvo, zato so si združeno Evropo predstavljal kot celino trajnega miru, sodelovanja brez meja, visoke stopnje razvilitosti in blaginja. Po padcu Berlinskega zidu se je zdelo, da se bodo njihove slike urešnicile. Da bo ekonomskemu sodelovanju, evru, padcu pregraj prej ali slej sledila tudi politična integracija. Dogajanje zadnjih mesecov vse to postavlja pod vprašajem.*

*Milan Kučan je na nedavnem srečanju v Trstu podal o evropski povezavi zaskrbljujočo sliko. Begunska kriza je razgatila, da ni med državami nobene prave solidarnosti in da je EU še naprej zgolj ekonomski pojem, je dejal. Ko denarja ne bo več, bo EU razpadla, vrnili se bomo v stanje izpred tridesetih let prejšnjega stoletja s kopico med sabo skreganimi državami. In bo vojna. Najprej ekonomска, nato pa ..., ni dokončal stavka črnogledi Kučan.*

*Aje hkrati opozoril, da Bruselj ni abstrakten pojem. Bruselj smo mi, zato je morda še čas, da se s treznim dogovorom, ki ga ne pogojuje dnevno pihanje vetra, izognemo potiskanju Evrope globoko nazaj v zgodovino. To bi bil samomor.*

*Zetreti v zadnjih sto letih.*



**DAVOS - Z gospodarskega foruma tudi poziv k političnemu reševanju krize v Siriji**

# Kitajska ne bo padla

DAVOS - Udeleženci Svetovnega gospodarskega foruma v Davosu so ob zaključku srečanja izpostavili resna tveganja za letos, od begunske krize in nevarnosti za izstop Velike Britanije iz EU, do gospodarskih težav Kitajske ter padca cen nafte. A kljub temu se pod črto za leto 2016 kaže previden optimizem. Globalna rast bo verjetno okoli 3,4-odstotna, v prihodnjem letu pa 3,7-odstotna, je ob zaključku foruma povedala generalna direktorica Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Christine Lagarde. »To je skromno, a v primerjavi s 3,1 odstotka v letu 2015 vendarle napredek.«

Francozinja je osvetlila več perečih nevarnosti, med katerimi je po njem mnjenju daleč v ospredju Kitajska. Kot pojasnjuje, Kitajsko čaka prehod iz izvozno naravnega gospodarstva v gospodarstvo, temelječe na povpraševanju in porabi. Rast se bo upočasnila. A obenem dodaja, da Kitajska ne bo doživila »hudega padca«, ampak ji bo uspel relativno dobro nadzorovan prehod. Lagardovo sicer še naprej skrbi padec cen surovin, predvsem padec cen surove nafte.

V zvezi z gospodarskim razvojem v Evropi Lagardova vidi rahlo okrevanje. Begunska kriza pri tem po njenem mnenju ni le tveganje, temveč tudi priložnost. »Če bo integracija ljudi delovala, je lahko to srednjeročno gledano le prednost.«

Gospodarstvo v Evropi si je v primerjavi z začetkom leta 2015 nekoliko opomoglo. IMF pričakuje rast v višini 1,5 odstotka. Kot veliko tveganje za Evropo pa je Lagardova označila nevarnost izstopa Velike Britanije iz EU.

Velika Britanija želi med drugim omejiti dostop do socialnih pravic za nebritanske državljanke EU. Številne države članice temu spornemu modelu, po katerem bi morali nebritanski državljanji EU na Otoku živeti in prispevati štiri leta, preden bi bili upravičeni do socialne pomoči, ostro nasprotujejo.

»V Združenem Kraljestvu, pa ne le pri nas, smo zaskrbljeni zaradi pritiskov priseljevanja,« je dejal britanski finančni minister George Osborne. »Zato ostajamo pri tem, kot smo rekli, da ljudje lahko pridejo v Veliko Britanijo in tu delajo, ne morejo pa takoj zahtevati naših ugodnosti.«

V Davosu med razkošjem in strogimi varnostnimi ukrepi

ANSA



Med drugim je bilo v Davosu slišati, da za krizo v Siriji ni vojaške rešitve in da lahko begunci predstavljajo tudi priložnost. Nemški predsednik Joachim Gauck je glede begunske krize ostro kritiziral pomanjkanje evropske solidarnosti. Razume sicer, da sta v državah srednje Evrope prisotna strah pred spremembami in skrb glede nacionalne identitet, težko pa razume, da solidarnost odrekajo tiste države, katerih prebivalci so jo kot politični preganjanci samic doživeli.

Te teme se je dotaknil tudi pred-

sednik Evropske centralne banke Mario Draghi. Meni, da lahko migrantski val predstavlja priložnost, saj bi lahko poraba denarja za migrante spodbudila gospodarsko rast v območju evra. Mednarodni denarni sklad (IMF) je v tej luči evropske države pozval k hitremu odprtju trga dela za begunce.

Glede krize v Siriji je iranski zunanjinski minister Mohamed Džavad Zarif opozoril, da za njegovo obstaja vojaška rešitev. »Potrebujemo politično rešitev,« je povedal in dodal, da spor s Savdsko Arabijo ni v nikogaršnjem interesu.

## V Slovenijo včeraj prispelo 412 migrantov

LJUBLJANA - V Slovenijo je v Dobovo včeraj okoli 17. ure z vlakom prispelo 412 migrantov. Danes zaenkrat ni napovedanih novih prihodov migrantov, so STA povedali v Policijski upravi Novo mesto. Po podatkih generalne policijske uprave je bilo ob 18. uri v sprejemnem centru Livarna v Dobovi 416 migrantov, v namestitvenem centru Šentilj 57 migrantov in v Centru za tuje v Postojni 44 migrantov. Državo je včeraj zapustilo 574 migrantov. Letos jih je v Slovenijo vstopilo skupno 46.295, Slovenijo pa jih je zapustilo 46.814.

Od četrtek sicer veljajo omejevalni ukrepi pri sprejemjanju migrantov, tako Slovenija vstop v državo dovoli le tistim, ki nameravajo zaprositi za azil v Sloveniji, Avstriji ali Nemčiji. Sodeč po izjavah pristojnih ti ukrepi ne prinašajo dodatnih obremenitev ali težav, saj policija za izvedbo novih postopkov ne potrebuje bistveno več časa.

## ZDA enačijo kurdsко stranko z Islamsko državo

ISTANBUL - Podpredsednik ZDA Joe Biden je včeraj v okviru svojega obiska v Turčiji dejal, da je Kurdska delavska stranka (PKK) grožnja za Turčijo, tako kot Islamska država (IS). Obenem je menil, da so kurdske milice preprosto teroristična skupina. Po pogovorih s turškim premierjem Ahmetom Davutoglujem je Biden Turčijo pozval za zelo pomembne korake, ki jih je sprejela proti džihadistom IS ter dejal, da se bo napredek v boju povečal. »IS ni edina eksistenčna grožnja za turške prebivalstvo, PKK je enakovredna grožnja in mi se tegata zavedamo. Preprosto gre za teroristično skupino in to, s čimer nadaljujejo, je nezaslišano,« je med drugim menil še Biden.

PKK, ki sta jo Washington in EU uvrstila na seznam terorističnih skupin, je v napadih od prekinute premirja julija lani ubila več deset pripadnikov turških varnostnih sil. A Turčija je večkrat izrazila zaskrbljenost nad tem, da skuša Washington PKK, tako kot kurdske milice v Siriji, imenovati za zavezniike v boju proti IS. Biden je še dejal, da postaja sodelovanje Turčije in ZDA bolj usklajeno. »Napredujemo in to srečanje bo ta napredek še pospešilo,« je naglasil. (sta)

**ITALIJA - Zakon o istospolnih zvezah**

# Iskanje kompromisa

*Z napovedanimi spremembami naj bi prepričali dvomljivce iz vrst vladne večine - Zadržanje Cerkve*



Manifestacija Arcigay v Bologni

svetu sporočila, da se družino, kakor jo želi Bog, ne more mešati z kakršno koli drugo obliko skupnosti.«

Ker pa je papež hkrati pokazal sočutje do tistih, ki »živijo napačno« in polemiko nikakor ni zaostroval, prevladuje prepričanje, da se je cerkvena hierarhija v Italiji vendarje sprizgnila s tem, da bo zakon odobren, saj v to smeri prisikajo tudi mnogi katoliki na čelu z Renzijem. »Bojna črta« ostaja tako le ize-

načitev istospolnih zvez s porokami in pravico do posvojitve otrok. Ker to razvaja tudi parlament in samo vladno večino, poteka v teh dneh mrzlična dogovarjanja o delni spremembi zakonskega osnutka, t.i. zakona Cirinnà, ki nosi ime po njegovem pobudniku iz vrst Demokratske stranke. Kot kaže so dosegli kompromis, ki naj bi ga podprlo tudi Gibanje 5 zvez. Po njem bodo s spremembami 2. in 3. člena zakona odpravili »nevarnost« terminološke izenačitve zvez s poroko med raznospolnimi, če istospolna zveza razpade, je ločitveni postopek avtomatičen, poleg tega ne bo mogoče ohraniti priimka partnerja oz. partnerice. A kaže tudi, da so se v večini delom opozicije zedinili tudi o tem, da možnosti posvojitve biološkega otroka partnerja (veliki večini primerov so to partnerice) ne bodo odpravili, le da bo pri tem imelo sodišče več pristojnosti s ciljem zaščite pravic otroka.

To najbrž ne bo pomirilo vseh parlamentarcev večine, stranke - in zlasti Demokratska stranka - se bodo zato najbrž pred končnim glasovanjem o zakonu zaščitile s formulo o prostem glasovanju po vesti. (ansa, ak)



KRAS - Župan Marko Bandelli

# Nabrežinec, ki verjame v privlačnost Komna

*Nobene nevarnosti »italijanizacije« - Kmalu obnova komenskega »placa«*

KOMEN - »V Komen in sosednje vasi se selijo predvsem italijanski državljeni slovenske narodnosti. Pojav je številčno gledano že zelo zanemarljiv, kaj bo jutri ne vem. Novi prebivalci so vsekakor pri nas dobrodošli.« Župan Marko Bandelli noče izpasti kot človek, ki javno poziva ljudi iz Italije, da se preselijo v Komen, je pa prepričan, da je kakovost življenja v njegovi občini na zelo dobri ravni. Bandelli (49 let) je edini župan v Sloveniji iz vrst stranke bivše premierke Alenke Bratušek.

**Gospod župan, doma ste s Tržškega, kaj vas je pripeljalo v Komen?**

Rojen sem v Nabrežini, v Trstu sem maturiral na oddelku za geometre zavoda Žiga Zois. Diplomiral sem na mariborski Ekonomski fakulteti, kjer sem tudi magistriral. V Komen, ki je očetova rojstna vas, so me pripeljale osebne in poklicne izbire.

**S čim se poklicno ukvarjate?**

Vodim podjetje, ki domuje v Vičavi.

**Zakaj se po vašem ljudje iz Italije selijo v Komen?**

Iz ekonomskih razlogov in zaradi zelo dobrih bivanjskih razmer.

**Slovenci v zadnjem času zelo radi pljuvamo na svojo državo, ki pa je ohranila značilnosti socialne države.**

**Kaj tolmačite kot ekonomsko razloge?**

Med Slovenci je v modi, da pljuvamo na lastno državo. V resnici pa je Slovenija, kljub vsemu, ohranila številne značilnosti socialne države.

**Kaj mislite s tem?**

Pri nas je elektrika precej cenejša kot v Italiji, kar velja tudi za storitve, kot so npr. šole in vrtci. Tudi mechaniki in vulkanizerji so relativno poceni.

**Se vam to zdijo pravi razlogi, da ljudje iz Italije razmišljajo o selitvi v Slovenijo?**

Tudi to vpliva na izbire. Svoje nadredita še prijazna narava in kulturno-stavbena dediščina. Pri ljudeh, ki so se k nam preselili iz Trsta, večkrat opazam večjo pozornost in skrb za obnavljanje starih hiš kot pri domaćinah.

**Pred leti so tudi pri vas nekatere opozarjali na nevarnost »italijanizacije« Krasa...**

To so neumnosti, ki niso vredne komentarja.

**Mislite, da bo Komen, ki je nekoč celo imel svoje sodišče, spet pridobil središčno vlogo za zahodni del Krasa?**

Mi delamo na tem. Vse več ljudi s tržaškega Krasa ter devinsko-nabrežinske in zgoniške občine kupuje v naših trgovinah. Za te vasi je Komen precej bližji kot Trst.

**Kako poteka načrt za preureditev glavnega trga v Komnu?**

Smo na dobrati. Porušili bomo med drugim staro šolo. Komen bo postal sodobnejši in prijaznejši, ne da bi tem okrnili svoje kulturne dediščine.

**Vaša zastava je na tem področju zlasti Štanjel. Kako je s tem biserom kraške arhitekture?**

V Štanjel je Občina že veliko vložila. Zaščita in ovrednotenje Štanjela sta naši prednostni nalogi. Tudi na tem področju računamo na čezmejne evropske projekte in na krepitev sodelovanja s sosednjimi občinami v Italiji.

*Sandor Tence*



Komenski glavni trg bo v kratkem popolnoma spremenil svojo podobo



Komenski župan Marko Bandelli

## Bandelli nepričakovano premagal Božiča

KOMEN - Občina Komen je kraška občina, ki se razteza na 103 km<sup>2</sup> površine od slovensko-italijanske meje, kjer meji z občino Devin-Nabrežina, do Braniške doline na severnem robu Krasa, kjer se območje nadaljuje v Vipavsko dolino in meji z občinami Miren-Kostanjevica, Nova Gorica, Ajdovščina in Vipava na slovenski strani in Doberdob na italijanski. Na južni strani meji na občino Sežana ter na občino Zgonik. V 20 vaških skupnostih, ki jih sestavlja 35 naselij živi 3520 prebivalcev (podatki iz julija 2015). Od teh je 40 italijanskih državljanov (1,1 odst.).

Upravo središče občine je naselje Komen, kjer je sedež občine, Krajevni urad Komen, pošta, zdravstvena postaja, lekarna, poslovnačica Banke Koper in Deželne Banke. V Komnu je tudi Osnovna šola Antonia Šibela-Stjenka, ki ima podružnico v Štanjelu in vrtec Vrtec Sežana z enotama v Komnu in Štanjelu. Zadružni dom Komen, ki se nahaja na »placu« v Komnu je bil zgrajen leta 1947, v letu ko so se Komenci vrnili iz izgnanstva na požgane domove in začutili potrebo po kulturi in druženju.

Marko Bandelli je na zadnjih volitvah precej nepričakovano premagal svojega predhodnika iz vrst levice Danijela Božiča, ki je županoval v obdobju 2010-2014.

## SLOV.I.K Zakaj ne bi študiral v Ljubljani?

TRST - Če dijaki, ki boste v prihodnjem šolskem letu (2016/2017) obiskovali 4. razred srednjih šol druge stopnje s slovenskim učnim jezikom in Italiji ali drugih šol, če ste prej obiskovali osnovne in nižje srednje šole s slovenskim učnim jezikom oz. dvojezične šole, razmišljajte o polletnem ali enoletnem šolanju v tujini in bi si morebiti želeli iti v Anglijo, Nemčijo, ZDA ali kjerkoli drugje, zakaj ne pomislite, da bi šli raje v Ljubljano?

K tej izbiri naše dijake tudi letos nagovarja Slovenski izobraževalni konzorcij Slov.I.K. na podlagi nekaj preprostih, a zanimivih dejstev. Ljubljana je namreč dobra kombinacija »domačega« in »tujega«. Je zanimivo mesto, ki privlači veliko dijakov in studentov iz cele Slovenije in iz drugih držav sveta. Ponuja izjemno kakovostne šole, dobro organizirane dijaške domove, pa tudi veliko možnosti za najrazličnejše populanske dejavnosti – šport, kulturo, umetnost, rekreacijo, prostovoljno delo ... in zabavo. Ob tem Slov.I.K. opozarja tudi na pomen spontanega spoznavanja in usvajanja »živega« slovenskega jezika.

Tistim, ki bi se odločili za ta korak, nudi Konzorcij vso pomoč pri vpisovanju, izbiri kakovostnih šol (v Sloveniji obstaja »lestvica« šol), organizacij subvencioniranega bivanja v Dijaškem domu Ivana Cankarja oz. Dijaškem domu Bežigrad (v kendi dijaki preživijo doma), pridobitvi različnih ugodnosti, stipendij in druge oblike pomoči.

Slov.I.K. prijave zbira do 15. marca 2016. Podrobnosti razpis lahko preberete na spletni strani [www.slovik.org](http://www.slovik.org).

## RAI - Tudi v slovenščini Tematski niz »vzgoje k zakonitosti«

TRST - Vsa uredništva Deželnega informativnega omrežja družbe RAI (TGR) bodo začela jutri z novim »tematskim tednom«. Gre za obdelovanje med samo povezanih aktualnih vprašanj - v tem primeru »zakonitosti« - s posebnimi prispevki, neposrednimi povezavami in poglobitvami po radiu, televiziiji in na spletu. To velja tudi za slovenska radijska in televizijska poročila deželnega sedeža RAI in Trstu.

Kot je na tiskovni konferenci v Rimu 20. januarja povedal odgovorni urednik TGR Vincenzo Morgante, ki je dal pobudo za tematske tedne in jih je dal izpeljati že lepo število, take informativne kampanje dosegajo svoj učinek, saj so uredništva Deželnega informativnega omrežja RAI posejana po vseh deželah v Italiji (posebna uredništva pa so ob tem namenjena še slovenski, nemški in ladijski skupnosti) in so tesno povezana s prebivalstvom ter okoljem, sredi katerega so dejavna. Na srečanju s tiskom je pomen tematskih informativnih kampanj poudaril še glavni ravnatelj družbe RAI Antonio Capo Dall'Orto.

Niz prispevkov, ki se bo začel jutri, je namenjen zlasti mladim in »vzgoji k zakonitosti«. Slovenski informativni spredi bodo tako skušali poglobiti vprašanja, kot so na primer: vloga šole pri izstrovjanju čuta za zakonitost, pobude sil javne varnosti za spoštovanje zakonov in varnost, uresničevanje določil o protipotresni varnosti na primeru dvojezičnega šolskega centra v Špetru, spoštovanje pravil na bančnem sektorju, boj proti zasvojenosti in nasilnosti med odraščajočo mladino.



Petkovega novoletnega srečanja SSK v Samotorci se je udeležilo veliko gostov

FOTO DAMJ@N

pore s strani somišljenikov. Verjetno je tako tudi prav, je pristavl Gabrovec.

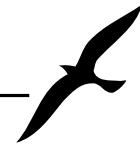
»Slovenska skupnost je bila vedno vajena skromnimi sredstev in tudi politično delo je v glavnem vedno slonestvo na prostovoljni ravni. Volilne kampanje in strokovni pristop do obravnavanih vprašanj pa zahtevajo določene stroške, ki jih bomo, verjamem, zmogli s pomočjo vseh nas. Z novim statutom in s certificirano bilanco, ki smo jo ravnonkar dosegli, bo SSK podpornikom omogočila, da prispevki stranki do določene mere tudi odbijejo od davčne prijave. Zakaj potrebuje stranka denar? Zato, da se vsaj manenkostno opremimo, da uvedemo ne-

**»SSK je bila vedno vajena skromnih finančnih sredstev, njeno delo je v glavnem slonelo na prostovoljnem delu,« je povedal Gabrovec.**

*torjev.« Nova italijanska zakonodaja je namreč dejansko ukinila vsako obliko javnega financiranja političnih strank, ki bodo odslej vse bolj odvisne od pod-*

*kaj strokovne pomoći in opore našim izvoljenim, da priredimo nekaj odmevnješih tematskih soočenj, da razvijemo stike s sorodnimi strankami v Evropi, da mladim ponudimo zametek stalne politične šole. In nenazadnje so pred nami nove volilne kampanje,« je še povedal Gabrovec.*

Deželni predsednik Peter Močnik je medtem sporočil, da bo Deželno upravno sodišče 10. februarja začelo obravnavo pritožb na račun deželne reforme krajevnih uprav. Med prvimi bo sodišče vzel v pretres pritožbo Občine Števerjan in štirih občanov Devina-Nabrežine, Zgonika, Repenabrežine in Doline.



DEŽELA - Kulturna dediščina

# Nova deželna ustanova bo domovala v Gorici

*V ospredju ovrednotenje Pokrajinskih muzejev*

GORICA - Dežela FJK snuje deželno ustanovo za svojo kulturno dediščino (kratica Erpac), ki bo domovala v goriških Pokrajinskih muzejih, torej v Palači Attems. To je na predlog odbornika Giannija Torrentija odločila deželna vlada, ki je ukrep poslala v presojo deželnemu svetu. Slednji naj bi o tem odločal pred koncem februarja.

Nova ustanova bo upravljala glavnino deželnih muzejev, vključno s tistimi, za katere so doslej skrbeli pokrajine. Torrenti je izjavil, da Dežela s tem želi ovrednotiti predvsem goriške Pokrajinske muzeje. Od tod odločitev, da bo sedež Erpaca v Gorici, njegova operativna struktura pa bo v Vili Manin v Passarianu. Tudi slednja bo sestavni del Erpaca.

Odbornik je pojasnil, da bo nova ustanova imela zelo »elastično« vodstvo (glavni direktor in finančni revizor), katerega delo bo usmerjal znanstveni odbor. Vzporedno z ustanovitvijo Erpaca bodo ukinili posebno podjetje za Vilo Manin. Po Torrentijevem mnenju je slednje zelo dobro poslovalo, nova deželna ustanova se



Nova deželna kulturna ustanova bo domovala v goriški Palači Attems

BUMBACA

bo zato zgledovala prav po dobrí praktiki Vile Manin.

Deželna uprava si od nove ustanove za kulturno dediščino obeta ne samo uspešno delovanje, temveč tu-

di bolj racionalno izkoriščanje razpoložljivih finančnih sredstev, začenši s stroški za osebje. To naj bi privedlo tudi do tesnejšega sodelovanja deželnih muzejev.

**Naročnike, ki so izgubili ali niso prejeli kupona prosimo, naj se oglasijo v naših uradih v Trstu ali v Gorici.**

Primorski

Okno v svet Slovencev v Italiji

PRIMORSKI DNEVNÍK 1945 - 2015

Vsi naročniki Primorskega dnevnika lahko s kuponom, ki so ga prejeli po pošti, dvignejo darilo, zbornik: Primorski dnevnik »**Okno v svet Slovencev v Italiji**« na sedežu Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici ali v Tržaškem knjižnem središču TS 360, Trg Oberdan 7; v Katoliški knjigarni v Gorici, Travnik 25; v knjigarni Terčon v Nabrežini, Nabrežina 103.

GOSPODARSTVO - Ivan Gruden

## »Na šolah lekcije iz finančne kulture!«

TRST - Ivan Gruden je finančni posrednik in solastnik neodvisne družbe Copernico Sim. Na podlagi izkušenj s področja finančnega svetovanja meni, da je neodvisnost glavni element za uspešno delovanje v tem sektorju. Po opravljenih študijih iz financ in po obiskovanju nekaterih profesionalnih tečajev, se je leta 1993 vpisal v državni register finančnih posrednikov ter začel svojo poklicno pot kot finančni svetovalec, sprva pri znanih nizozemski firmi, nato pa pri italijanski družbi, ki se ukvarja s finančnim posredništvom in naložbami.

**Sele nato ste se odločili za samostojno svetovanje...**

Najraje sem sam sebi gospodar. Svetovalno dejavnost iz financ se najraje opravljam samostojno, ne da bi bil odvisen od pogojev, ki jih zahteva delodajalec. Le neodvisen finančni svetovalec je po mojem res uspešen svetovalec, saj lahko strankam priznoma to, kar res potrebujejo.

**Kaj pomeni biti solastnik finančne posredniške družbe?**

Skupaj z nekaterimi priatelji in kolegi smo se odločili, da ustanovimo posredniško družbo Copernico Sim. Imeli smo skupno razvojno vizijo in iste profesionalne cilje za bodočnost. Projekt smo udejanili leta 2000. Od takrat kot solastnik firme delujem na trgu z mirno dušo in brez konfliktnih položajev. Strankam lahko primerno svetujem glede na njihove potrebe, ne pa glede na cilje, ki jih vnaprej določajo delničarji finančnih posredniških družb, ki po mojem niso neodvisne oziroma so pri poslovanju vezane na že vnaprej določene interese.

**Italijanski varčevalci so kajpak postali previdni do tveganj, ki jih zaobjema finančno posredništvo. Dovolj je, da pomislimo na zadnje afere v bančništvu.**

Res je, a se ne bi spuščal v podrobne analize o bankah in bančnem sistemu. Banke lahko primerjamo s podjetji: kot vsako podjetje, tudi banke skušajo obdržati čimvečje ravnovesje v bilancah in kot vsa podjetja so tudi banke podprtne možnosti stečaja. Po podatkih državne komisije za družbe in borzo Consob, v zadnjih letih so bančne obveznice predstavljale najbolj priljubljen finančni produkt.

**In to tudi za tržaške varčevalce?**

Tudi Consob je v finančnem dokumentu iz leta 2010 izrecno omenjal tveganja, ki so vezana na bančne obveznice. Ampak mislite, da ga je kdo prebral? Verjetno nihče, kajti prepričan sem, da drugače ne bi bilo toliko opeharjenih varčevalcev, ki so bili še do pred kratkim prepričani, da so njihove investicije brez tveganj...

**Navadni varčevalci najbrž nismo dovolj znanja, da bi jasno dojeli specifična tveganja.**

Edina prava rešitev za take probleme je v kakovostni finančni kulturi, torej v poznanju osnov iz financ, v pravilnem razumevanju finančnih podatkov in poročil. Za to pa je potrebno, da posamezniki, na primer varčevalci, vložijo napor in trud. Brez napora pač ne gre.

**Morda problemi segajo globlje.**

Če diplomiranemu višješolcu postavite vprašanje o tem, kaj so pokojninski skladi, vam najbrž ne bo znal pravilno odgovoriti. (Pre)šibko znanje na tem področju predstavlja velik problem – izziv, ki ga bo treba prej ko slej rešiti. Ni pojmljivo, da študentje, torej taki, ki bodo v bodoči zaposleni v finančnem po-

sredništvu, nimajo solidnega znanja iz ekonomije in financ.

**Vaš predlog za kako izboljšavati?**

Menim, da bi morali na višjih šolah uvesti lekcije iz finančne kulture, in to vsaj enkrat tedensko. Le na ta način se bodo učenci soočali s finančnimi argumenti, in bodo torej ob vstopu na trg dela razpolagali z dragocenim znanjem. To se že dogaja po naketih drugih evropskih državah, kjer so ekonomske in finančne vede pomembeni predmet v sklopu višješolskega študija. Temu zgledu bi morali slediti tudi pri nas.

**Pa vendar obstajajo tudi take stranke, ki poznajo osnove financ in zelo dobro vedo kako upravljati z denarjem.**

Naj vam povem sledeče: stranke, s katerimi poslujem, navadno dobro vedo, kam je treba vložiti denar na donosen način oziroma s katerimi sredstvi naj to storijo. Seznanjeni so z razlikami med delnicami in obveznicami; vedo tudi, da med nadavnimi in kompleksnejšimi (npr. subordiniranimi) obveznicami obstajajo pomembne razlike. In se tudi dobro zavedajo potrebe po diverzifikaciji portfelja. Seznanjeni so tudi s finančnimi zakoni in novostmi, kot je bančno reševanje »bail in«, ki nezaveščenim varčevalcem predstavlja tveganje za izgubo denarja v primeru bančnega stečaja. Le poplane informacije in kakovostne analize lahko preprečijo ali vsaj znatno zmanjšajo tveganje, da varčevalci izgubijo



Ivan Gruden

prihranke, ki jim predstavljajo trud, ki so ga vložili skozi svoje življenje.

**Kateri so vaši nasveti varčevalcem, kam naj vlagajo denar?**

Ponavljam, pri nas ni neke solidne finančne kulture. Ljudje večkrat ne vedo kako do pravilnih, verodostojnih informacij. Po mojem je še najbolj varno, da se obrnejo na neodvisne finančne operatorje, ki so vredni s uradni seznam finančnih posrednikov, torej taki, ki so pri nasvetih in obrazlagah jasni in ki se zavzemajo za transparentnost. Žal opazjam, da takih ni kaj veliko, če jih srečate jih pa zaupajte! Naj še dodam, da za »varčevalce« lahko smatramo ne le fizične osebe, temveč tudi podjetja, športna in kulturna društva. Torej vse subjekte, ki želijo svoje prihranke ovrednotiti prek donosnega upravljanja naložb oziroma investicij.

**Kako pa finančni svetovalec preživlja prosti čas?**

Ker moje delo zahteva požrtvovalnost in precejšnjo mero napetosti, se v prostem času najraje bavim z nordijsko hojo ali pa s kolesarjenjem po domačem Krasu. Tudi branje mi je v veliko zanimanje. Zadnji knjigi, ki sem ju prebral, sta »I Have a Dream« Martina Lutherja Kinga in avtobiografija Gandhija.

Mitja Stefancic



**CELOVEC** - Pahor odlikoval Zvezo slovenskih organizacij

# Koroški Slovenci prispevajo k razvoju avstrijske družbe

**CELOVEC**- Slovenski predsednik Borut Pahor je eni od krovnih organizacij koroških Slovencev, Zvezi slovenskih organizacij (ZSO), na slovensosti ob njem 60-letnici včeraj vročil odlikovanje red za zasluge za njen prispevek pri uresničevanju temeljnih interesov slovenske narodne skupnosti na avstrijskem Koroškem. Kot je zapisano v utemeljitvi, se ZSO vse od ustanovitve zavzema za akti-vno vključitev Slovencev v avstrijske družbene in državne strukture, v katerih bi ustvarjalno prispevali k demokratičnemu razvoju avstrijske družbe. Upirala se je slabšanju razmer v dvojezičnem šolstvu, izravnju slovenščine z uradom in vztrajala pri dvojezičnih krajevnih napisih. Pri tem se je povezovala z Narodnim svetom koroških Slovencev in sodelovala v Koordinacijskem odboru koroških Slovencev, hkrati pa odpirala komunikacijske poti do ustanov politike in državnih struktur.

Kot posebej pomembno je Pahor izpostavil njen veliko vlogo pri delu manjšinskega sveta pri uradu zveznega kanclerja, ki ga je predsednik ZSO vodil kar 23 let. Presegala je fizične meje med državami kot glasnica spoštova-

nja razlik, dialoga, medsebojnega poznavaanja, strpnosti in prepletanja kultur, ki se ne glede na nacionalne okvire vzajemno bogatijo. S tem je soustvarjala temelje demokracije, sožitja narodov in kultur v sodobni Evropi, je še zapisano v utemeljitvi.

Predsednik Pahor je ob tem imel tudi govor, kar sicer ni običaj ob podejlevanju tovrstnih odlikovanj. Kot je pojasnil, se je za govor odločil, ker ga je avstrijski kolega Heinz Fischer prosil, naj ZSO izreče tudi njegove čestitke. Drugi razlog za govor pa je, kot je dejal Pahor, da Slovenci v Avstriji ter s tem slovenska manjšina v Avstriji, živimo v času, ko je naša skupna domovina, Evropska unija, v težavah. »Vsi, ki verjamemo v varnost in blaginjo in vemo, da to omogoča, varuje in spodbuja EU, smo poklicani, da vsak po svojih močeh storim vse, kar je mogoče, da jo obranimo, ohranimo in razvijamo. Ni mogoče misliti, da bi se v prihodnje razvijalo sožitje, prijateljstvo in vsestransko sodelovanje brez te velike evropske ideje,« je dejal predsednik.

V izjavi za TV Slovenija po slovesnosti je Pahor dejal, da to ni samo slovesnost slovenskega narodnega prosto-

Slovenski predsednik Borut Pahor



ra, temveč tudi dveh držav, Slovenije in Avstrije, ki praznujeta izboljšanje manjšinskih odnosov na avstrijskem Koroškem. »Da bi tako ostalo je izrednega posmena, da EU ne le obstane, ampak se tu di okrepi,« je poudaril.

Slovesnosti pod naslovom Razmeti nazaj - živeti naprej sta se udeležila tudi koroški deželnemu glavarju Peter Kaiser in avstrijski minister za umetnost in kulturo, ustavo in medije Josef Ostermayer, s katerima se je predsednik Pahor pred slovesnostjo sešel na pogovorih. Govorili so o številnih potencialih regionalnega sodelovanja in skupni izvivih, s katerimi se soočamo v kontekstu Evropske unije. Po pogovorih je Pahor de-

jal, da je rešitev begunske krize v odsotnosti skupne evropske politike v pogovoru in dogovoru z najbližjimi sosednimi - v primeru Slovenije z Avstrijo, Hrvaško, Madžarsko in Italijo. »Zato smo izkoristili ta pogovor za to, da bi ugotovili, kje, kdaj in kako morajo biti rešena nekatera vprašanja, da bi ta problem reševali bolj humano in uspešneje,« je pojasnil slovenski predsednik.

Tudi koroški deželnemu glavarju je izjavljen za medije izpostavljen pomen izmenjave informacij in usklajevanja ukrepov s Slovenijo in drugimi evropskimi državami v begunski krizi. Zatrdil je še, da bo nova Slovenija in Avstrija naredili vse, kar je v njuni moči. (sta)

**ČEDAD** - KD Trinko in SKGZ pri županu Ballochu predvsem o slovenskem občinskem uradu

## Urad naj bi se ukvarjal tudi z vprašanjem čezmejnih projektov

**KD Ivan Trinko že tri leta brezplačno enkrat tedensko ponuja usluge slovenskega občinskega urada za slovenski jezik v pričakovanju, da sama občina prevzame to nalogu.**

ČEDAD - Kulturno društvo Ivan Trinko začenja leto 2016 v znamenju sprememb. Po dvanajstletnem vodenju društva je Michele Obit, ki sicer ostaja v vodstvu društva kot podpredsednik, predal štafetno pallico dosedanji podpredsednici Iole Namor, kar zagotavlja kontinuiteto v delovanju. Novi odbor, ki so ga izvolili na občnem zboru društva pa sestavljajo še Michela Predan (tajnica), Luisa Cher (blagajničarka), nekdanji predsednik društva Beppino Crisetig in Lucia Trusgnach. Kar zadava delovanje v letošnjem letu, bo ob redni kulturni dejavnosti še naprej v ospredju uveljavljanje slovenske prisotnosti v Čedadu in to v prvi vrsti v sodelovanju s čedajsko občino upravo.

Prav zato se je nova predsednica KD Trinko Iole Namor (spremljali so jo dosedanji predsednik Michele Obit ter pokrajinska predsednica SKGZ Luigia Negri in deželnji tajnik Livio Semolič, ki je pri SKGZ odgovoren za pravno posvetovalnico in vprašanja, ki zadevajo zaščito manjšine) v sredo sestala z županom Stefanom Ballohom. Kot je znano, kulturno društvo Ivan Trinko že tri leta brezplačno enkrat tedensko ponuja usluge slovenskega občinskega urada za slovenski jezik v pričakovanju, da sama občina prevzame to nalogu. Čedajska uprava je namreč v



S srečanja z županom Ballochom

## SKGZ Stabilnost, zdaj pa tudi reforme

TRST - Slovenska kulturno-gospodarska zveza z zadovoljstvom ugotavlja, da se položaj slovenskih organizacij na Videmskem izboljšuje tudi zaradi pospešenega sodelovanja obeh krovnih organizacij in njunega povezovanja z Uradom RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, piše v tiskovnem sporočilu SKGZ.

O tem je tekla beseda na zadnji seji izvršnega odbora Skgz, ki je potekala v prostorih goriškega KB centra. Predsednik Rudi Pavšič je izpostavil nekaj konkretnih korakov, ki so se udejanili med slovenskima društвoma v Kanalski dolini. Med drugim je omenil dogovor o sistemski pomoči za Terske doline ter izrazil zadovoljstvo, da bo čez nekaj mesecov zaključena obnova muzeja in večnamenskega središča v Reziji. Izpostavil je tudi vsebinsko srečanja z zunanjim ministrom Karlom Erjavcem, ki je potekalo pred tradicionalnim srečanjem Slovencev iz videmske pokrajine in Posočja v Tolminu.

Vodstvo krovnih organizacij sta se srečali tudi z upravitelji Inštituta za slovensko kulturo v Špetru in skupaj dorekli rešitev za nekatere odprtva vprašanja. Vsi so si bili edini, da odigrava inštitut pomembno povezovalno in kulturno vlogo za celotno videmsko pokrajino in radi tega mora biti tudi primerno finančno opremljen, saj gre za edino primarno ustanovo v Benečiji.

Izvršni odbor SKGZ je ocenil ugoden finančni položaj, ki je nastal ob povišanju prispevkov za naslednje triletno obdobje. Večja finančna stabilnost ponuja priložnost, da se znotraj manjšine dogovorimo za potrebne reformne poteze. O tem bodo spregovorili na srečanju, ki ga bo sklical predsednik Pavšič. Na srečanju bo krovna organizacija skupaj z včlanjenimi organizacijami in ustanovami opredelila vsebine in nadaljnje pobude.

V tem mandatu bo SKGZ posvetila svojo pozornost nekaterim specifičnim temam, med katerimi sta tudi kultura in kakovost življenja. Kakovost življenja se tesno povezuje s temami, kot sta promocija zdravih življenjskih slogov in vključevanje v omrežja družbenih odnosov. Gre za resor, v katerega uvrščamo socialne in zdravstvene dejavnike dobrega počutja, ki jih nekatere organizacije slovenske manjšine že zasledujejo z bogatimi programi. Da bi ovrednotili tovrstno dejavnost bo oblikovana delovna skupina, ki bo preučila trenutno stanje in izpostavila dobre prakse in sibke točke ter evidentirala možen razvoj na tem področju. Skupino bo koordinirala dr. Jana Pečar.

Na kulturnem področju pa napoveduje SKGZ srečanja z nekaterimi kulturnimi subjekti. Ob tem bo v prvem obdobju mandata posvetila pozornost analizi trenutnega stanja s poudarkom na založniškem področju, ki temelji na izhodiščni ugotovitvi, da je produkt domača založniške dejavnosti v najširšem smislu, več kot 180 knjižnih izdaj letno. Ta podatek zahteva premislek glede razmerja med produkti petih slovenskih založb v Italiji in drugimi slovenskimi ustanovami oz. društvi, ki izdajajo knjige. Pozitivno oceno je referent za kulturo pri SKGZ Martin Lissiach podal glede delovanja Slovenskega stalnega gledališča, ki ga gre jemati kot vodilno kulturno ustanovo Slovencev v Italiji, se zaključuje tiskovno sporočilo SKGZ.

## Rai »mikser« o usmerjanju dijakov



Nocoj okrog 20.50 bomo v januarskem mesečniku »Mikser« spoznavali po-memben korak, s katerim mlad človek dejansko pričenja oblikovati svoje kasnejše poklicno življenje: prestop iz nižje na višjo srednjo šolo. V naši družbi je čas te odločitve povezan z obdobjem mladostnikovega odraščanja. Zato je proces tega odločanja še toliko pomembnejši in je vloga odraslih (pedagogov in staršev) velika. O načinih pravilnega usmerjanja bodo spregovorili prof. Willj Mikac (DTTZ Zois), psih. Meta Pavletič Pieri (OŠ Srečka Kosovel, Sežana), Igor Giacomini (Deželni šolski urad za FJK) ter prof. Sara Semec (licejski pol Gregorčič-Trubar). Od-dajo so pripravili Živa Pahor, Vida Valenčič, ki jo vodi ter Jan Leopoli, ki jo reži-ra. Ponovitev v četrtek 28.1. ob istem času.

## GOSPODARSTVO

Aljoša  
Gašperlin

aljosa.gasperlin@primorski.eu

## Debora in Zeno

*Tržaškemu pristanišču se pišejo lepi časi. V zadnjem obdobju je prišlo do novosti, ki predstavljajo vsaj na papirju zgodovinski zasuk za Trst, njegovo zaledje in vso deželo FJK. Če pa eni strani promet stalno raste, se je po drugi končno zaključila zgodba o reformi sistema italijanskih pristanišč, ki bodo odslej manj razdrobljeni, saj se bo število pristaniških oblasti zmanjšalo s 24 na 15. Mnoge luke se bodo združile in delovale pod okriljem novih t.i. oblasti pristaniških sistemov.*

*Trst bo v tem okviru ostal samostojen in bo luko vodila Oblast pristaniškega sistema vzhodnega Jadranja. K njej bosta najbrž pristopila Tržič in Porto Nogaro, kar bo odvisno tudi od deželne predsednice Debore Serracchiani, ki bo to lahko zahtevala na osnovi komaj sprejetega zakonskega odloka. Odločitev ministrskega sveta je bila sicer prizakovana, čeprav je bilo v preteklosti slišati najrazličnejše predloge, kot npr. onega o združitvi Trsta, Benetk, Ravenne in Ancone. Nasprotno, Trst bo zdaj dejansko postal »pristanišče dežele FJK«. Za to se je zavzemala sama deželna vlada, ki bo imela v prihodnosti tudi pomembnejšo vlogo. O imenovanju predsednika bo namreč še odločalo pristojo miniistrstvo, a sporazumno z Deželo. Važnejša bo tudi vloga predsednika pristanišča, saj bodo pristaniški odbori ukinjeni, člani novih upravnih odborov pa se bodo oglašali samo glede zadev v lastni pristojnosti. Skratka, odločanje o delovanju luka bo bolj centralizirano, mnene krajevnih uprav in institucij obrobonejše.*

*Sicer je izredni komisar Pristaniške oblasti Zeno D'Agostino, ki naj bi postal tudi predsednik nove oblasti, izrecno prispeval k rasti pristanišča in položil temelje za krepak razvoja. Dodatno rast bo jamčil zgodovinski zasuk v Iranu. Trst bo pač znova navezal stike z iranskimi pristanišči na osnovi nekaterih dogоворov, ki sta jih D'Agostino in predsednica Serracchiani podpisala med nedavnim obiskom v Iranu. Teheran je že izjavil, da vidi v Trstu most za promet med Iranom in Evropo.*

*Poleg teh imamo še druge adute, od gradnje logistične ploščadi do razmaha starega pristanišča in premestitve prostocarskih con. Ali bo znal Trst izkoristiti vse dane možnosti, bo odvisno samo od politične volje.*

## PROSEK - Včeraj so vozilo opazili pri Benetkah in Trevisu

# Rumeni audi še v Venetu

*Iskanje treh zlikovcev na begu po streljanju na Krasu se nadaljuje - »Neuradna« fotografija*



Fotografija morebitnih treh ubežnikov v rumenem audi

Lov na rumeni audi RS4 s tremi zlikovci na krovu, ki je v četrtek ubežal policijski blokadi na Prosek, se je včeraj nadaljeval, do večernih ur neuspešno.

Maio po 12. uri so ga opazili v kraju Meolo na robu pokrajine Benetke; tri ure pozneje so njegovo prisotnost opazili na območju Montella v pokrajini Treviso.

Policijski organi so na noči na soboto posegli v kraju San Michele v Venetu, kjer so neznanci tamkajšnjemu podjetniku ukradli dostavno vozilo, motorno kolo in nekaj orodja. Sprva so domnevali da je bila »na delu« trojica iz rumenega audija, a dokazov o prisotnosti tako vidnega voznika na tistem območju niso dobili.

Policijski organi so na spletu pozvali občane, naj jih takoj obvestijo o prisotnosti rumenega audija. Obenem je bila na spletni strani objavljena fotografija s tremi mladimi moškimi, ki naj bi bili člani vozniske trojice. Gre za domnevne zlikovce, uradnega sporočila, da so prav oni tisti, ki jih iščejo, pa policijski organi niso izdali. (mk)

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
faks 040 7786339  
trst@primorski.eu



# Tržaška

**TRST - Občinski odbornik za okolje si je ogledal potek del za zmanjšanje onesnaževanja**

# Laureni: Stanje v škedenjski železarni se stalno izboljuje

Onesnaževanje, ki ga povzroča škedenjska železarna, se stalno zmanjšuje. To velja še zlasti za strupeni benzopiren, ki se spušča v zrak iz koksarne, a upadajo tudi emisije praha iz plavža. Položaj se bo počasi izboljšal, tudi kar zadeva hrup, ki ga povzročajo ventilii in razne naprave tovarne pod Škedenjem in ki še dodatno grena vsakdan prebivalcev. Družba Siderurgica Triestina bo namreč poleg ukrepov in del, ki jih je izvedla za omejevanje onesnažujočih snovi v zraku, poskrbela tudi za omejevanje hrupa prek zvočne izolacije nekaterih naprav.

To je zagotovil tržaški občinski odbornik za okolje Umberto Laureni, ki je v petek obiskal železarno in si ogledal rezultat del, ki jih je vodstvo železarne izvedlo na plavžu na osnovi programskega sporazuma. To je bil že drugi obisk železarne, potem ko sta si Laureni in tržaški župan Roberto Cosolini pred koncem decembra ogledala koksarno. Namen pobude je bilo ugotoviti delovanje železarne oziroma potek del za okoljsko sanacijo tovarne v okviru programskega sporazuma, ki ga je skupina Arvedi sklenila z italijansko vlado in Deželo Furlanijo-Julijsko krajino. Cosolini in Laureni sta si ogledala železarno v spremstvu pooblaščenega upravitelja družbe Siderurgica Triestina Andrea Landinija in drugih članov vodstva. Laureni je po zaključenem obisku takrat ugotovil, da so dela za nov sesalni sistem koksarne dejansko zaključena, saj ga čaka le še formalna preizkušnja čez kakšen mesec.

Kar pa zadeva plavž, so kontrole glede izvajanja obnovitvenih del opravili pretekli petek. Kot je razložil Laureni, so se namreč v decembру osredotočili na koksarno, kajti iz nje se spušča najbolj strupena snov, se pravi benzopiren. Vodstvo železarne je zaključilo vsa dela v predvidenem roku, tj. pred koncem leta, zdaj pa je čas za kontrole, je poudaril odbornik in postregel z nekaterimi podatki. Odkar so avgusta lani v koksarni namestili nov sesalni sistem, je bila količina benzopirena, ki so jo merili zlasti v škedenjski ul. S. Lorenzo in Selva, vselej pod zakonsko predvideno mejo (nanogram na kubični meter) in je bila v povprečju 0,6 nanograma na kubični meter. Toda zaradi koncentracije benzopirena v prvih mesecih lanskega leta je bilo povprečje v letu 2015 nad zakonsko mejo, in



Pogled na škedenjsko železarno

FOTODAMJ@N

**TRST - Na Velikem trgu parada Zbudi se Italija**

# V bran istospolno usmerjenim velika množica mladih in družin



Sprevoda na Velikem trgu se je udeležila velika množica podobno mislečih

FOTODAMJ@N

Sodeč po številu zbranih na včerajnjih sprevodih za pravice istospolno usmerjenih parov, ki so bili v različnih italijanskih mestih, lahko rečemo, da skupnost istospolno usmerjenih ni več nevidna za oči družbene večine. Manifestacija z naslovom Zbudi se Italija (#SvegliatiItalia), s katero so žeeli izraziti podporo odloku Cirinnà, ki bi pravno reguliral istospolno partnerstvo in o katerem se bo razpravljalo v senatu 28. januarja, je odlično uspela tudi v Trstu, saj se je na Velikem trgu včeraj popoldne zbral več sto ljudi, po besedah organizatorja celo 650 oseb.

Med udeleženci so prevladovali mladi, pridružile so se tudi nekatere družine z majhnimi otroki, pa tudi nekateri znani aktivisti. Med množico sta bila tudi tržaški župan Roberto Cosolini in senatorka Tamara Blažina, protestnike pa je s svojo navzočnostjo počastila tudi pevka Elisa. Udeleženci sprevoda, ki so bili oprenljeni z mavričnimi stavami, roza baloni ter napis, s katerimi so pozivali k strpnosti in izkoreninjenju homofobije, so žeeli izraziti so-

lidarnost s tistimi občani in občankami, ki zaradi diskriminacijske politike niso prikrajšani le za osnovno pravico, kot je pravica do zakonske zvezze, temveč še za vse ostale socialne in ekonomske pravice. Tu pa tiči tudi cilj organizatorja parade, za katero stojijo združenja Arcigay, Arcilesbica, Agedo, Famiglie Arcobaleno e Mit - poziv k aktivnemu državljanstvu. V svojem nagovoru je ta aspekt izpostavil tudi Sandi Pavlina, predstavnik organizacije Arcigay Arcobaleno Trst - Gorica Onlus, ki je bil navdušen nad odzivom Tržačanov. Poždravil je tudi namero politikov, da bi v okviru zakonika poskrbeli za posvojitev partnerjevih otrok, seveda ob predhodnem privoljenju nekdanjega partnerja oz. ob njegovi odsotnosti.

Nedaleč stran od Velikega trga, na Trgu Republike, pa so se nekaj ur pozneje zbrali člani civilne iniciative Sentinelle in piedi, ki odločno nasprotujejo vsem zahtevam istospolno usmerjenih. Sprevoda se je udeležilo malo ljudi, med njimi pa so prevladovali starejši občani. (sč)



**TRST** - V mestnem rajonskem svetu sta jo predstavila svetnika Počkaj (SSk) in Ostrouška (SOL)

# »Slovenska resolucija« ni prodrla zaradi vzdržanja treh demokratov

Zahtevala je ureditev večnamenskega središča za Slovence v mestnem središču

»Tržaški župan in pristojni odbornik naj poskrbita, da bi čim prej poiskali prostor, v katerem bi uredili večnamensko središče, ki naj bi pričevalo o zgodovinski prisotnosti slovenske manjšine in naj bi s tem ovrednotilo pomembno vlogo, ki jo je manjšina v preteklosti imela v mestu in jo še ima. To središče naj bi predstavljalo kulturno obogatitev za vse mesto in predvsem za bodoče rodove.«

Tako je pozivala resolucija, ki sta jo v rajonskem svetu za Novo mesto, Novo mitnico, Sv. Vid in Staro mesto vložila rajonski svetnik Slovenske skupnosti Alessandro Počkaj in svetnik mešane skupine/neodvisne občanske liste Adriano Ostrouška.

O resoluciji je rajonski svet razpravljal na zadnji seji in jo zavrnil s 7 glasovi proti šestim. Dokument slovenskih svetnikov so podprtli podpredsedniki rajonskega sveta Nathan Marin in Luigi Frantzil (oba Demokratska stranka), Devan Caesar (Zveza levice) in svetnik Italije vrednot Michele Pierigiani. Proti je glasovalo vseh sedem svetnikov desnosredinske opozicije. Trije svetniki, predsednik rajonskega sveta Luca Bressan, Degrassi in Zecchini, vsi iz vrst Demokratske stranke, pa so se vzdržali. Ko bi resolucijo podprtli, bi bila izglasovana.

Način, kako je bil dokument zavrnjen, je izzval veliko nezadovoljstvo obhodpisnikov resolucije. »Zavrnitev je bila povsem nepričakovana, kot Slovenec sem zelo razočaran, predvsem nad ravnanjem Demokratske stranke,« je ocenil Ostrouška. »V mestnem središču manjka občinska struktura za Slovence, ne le za slovensko kulturo, temveč splošno za delovanje manjšine,« je dodal.

Počkaj je spomnil, da sta z Ostrouško pred meseci vložila resolucijo o vidni dvojezičnosti v središču mesta, ki je bila tudi odobrena. Zato se je vprašal, zakaj vsi svetniki Demokratske stranke niso podprli sedanje resolucije. Ob tem je poudaril, da se bo mesto v bodoče širilo na območje starega pristanišča, tako ne bo v mestnem središču zaznavna slovenska prisotnost. Ponudil je tudi primerjavo z muzejem istrijske kulture v Ul. Torino. Tisto je javna



Alessandro Počkaj  
(levo) in Adriano  
Ostrouška

FOTODAMJ@N

struktura, nekaj podobnega, ne le v smislu muzeja, temveč v širšem smislu, za obsežnejše dejavnosti, bi lahko občina uredila za potrebe slovenske manjšine.

Ob zadevu se je obregnil tudi pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti Marjan Pisani. »Naša stranka podpira levosredinsk občinsko upravo župana Cosolini-

ja. Zadnje čase pa se v koaliciji dogaja nekaj čudnega. Najprej je bil med razpravo o prostorskem načrtu zavrnjen dogovorenji popravek našega občinskega svetnika Igorja Švaba, sedaj pa je resolucija v mestnem rajonskem svetu porpadla ravno zaradi odločilnega vzdržanja treh svetnikov Demokratske stranke.« (mk)

## Mnenje rajonskega predsednika Bressana

Predsednik mestnega rajonskega sveta Luca Bressan je v tiskovnem sporočilu pojasnil, zakaj se je skupaj s strankarskima kolegom Degrassijem in Zecchinijem vzdržal. Čeprav je zahteva slovenskih rajonskih svetnikov legitimna, se mu zdi, da je volitno obarvana. Slovenska društva in organizacije, delujoče v mestnem središču niso nikoli iznesle podobne zahteve, zato po njegovem mnenju pobuda obeh slovenskih svetnikov »ni izraz ozemlja.«

Bressan je ob koncu menil, da bi morali iskati tiste prijeme, ki zanimajo »čim širši krog«, ne pa iznašati predloge, ki »potencialno razdvajajo.«

**TRST - Izkupiček solidarnostne štafete alpincev iz Buttria**

# Burlu 18 tisoč evrov



Združenje alpincev iz Buttria in vodstvo pediatrične bolnišnice Burlo ob »prejemu« prispevka

**TRST - V torek  
Bivši minister  
Franco Frattini  
gost šole MIB**



FRANCO  
FRATTINI

Ne-  
kdanji italijanski zunanjki minister Franco Frattini bo v **torek, 26. januarja**, ob 11.30 gost mednarodne poslovne šole MIB. Poglobil se bo v vprašanje Evropske unije in Balkana, se pravi postopne širitve in dolgoročne stabilizacije. Balkanski polotok vzbuja že od nekdaj zanimalje in hkrati nekakšen strah zaradi vojn in etničnih konfliktov, ki so zaznamovali njegovo zgodovino. Danes se državam na Balkanu odpirajo vrata v Evropsko unijo: kaj bo to pomenilo? Na to in podobna vprašanja bo skušal najti odgovore Frattini.

Združenje alpincev iz Buttria je včeraj slovesno izročilo 18 tisoč evrov tržaški pediatrični bolnišnici Burlo Garofolo. Gre za izkupiček lanske solidarnostne štafete 24 ore di Buttrio, ki jo alpinci vsakoletno prirejajo že od leta 2006 in s katero podpirajo deželne bolnišnične strukture.

Izbira je letos padla na tržaški Burlo, kjer bodo prejeto vsoto uporabili v pediatrični urgence: nabavili bodo namreč nekaj opreme za kuhinjo ter za prostor, kjer pripravljajo zdravila, obenem pa bodo poskrbeli za dve nujno potrebeni dodatni otroški ležišči za ambulanto ter pomemben nakup prenosnega monitorja za spremljanje osnovnih življenjskih funkcij. Zdravstvena direktorica otroške bolnišnice Burlo Adele Maggiore se je zahvalila alpincem za izkazano podporo in opozorila, da so pri solidarnostnem teku sodelovali tudi sami uslužbenci in prijatelji pediatrične bolnišnice.

## Okrogle miza o Evropi

V dvorani Bobi Bazlen v palači Gopčević bo v torek ob 14.45 okrogla miza na temo Evropa: celina, ki potrebuje obnovo? Pobudo prireja tržaška univerza, govorila bosta Giacomo Todeschini in Elisabetta Vezzosi, povezoval bo Andrea Zannini.

**TRST - Svetnik Ravalico o obnovi Trga Panfili**

# Obnova Terezijanske četrti za večjo kakovost življenja



Prenovljen Trg  
Panfili

FOTODAMJ@N

Obnova Terezijanske četrti, zlasti na novo tlakovani Trg Panfili oziroma nova prometna in urbana ureditev Ulice Trento dajeta temu mestnemu predelu zelo prijeten značaj, ugotavlja občinski svetnik Demokratske stranke Mario Ravalico. Nove klopi, na novo posajena drevesa, nova osvetlitev okrog evangeličansko-luteranske cerkve seveda izredno pozitivno vplivajo na kakovost življenja tamkajšnjih stanovalcev in nasploh vseh, ki redno zahajajo na tisti konec.

## TRST - Allianz Študenti MIB dobijo službo v roku 6 mesecev

V zadnjih treh letih je kar 90 odstotkov mladih, ki so obiskovali master o zavarovanju in upravljanju tveganj (MIRM) na menedžerski šoli MIB, dobilo službo v roku šestih mesecev. To je podarilo vodstvo šole MIB v tiskovni noti, v kateri ugotovlja, da je trg v tem sektorju ponovno zaživel.

»Šola MIB je poznana na mednarodni ravni zaradi odličnosti didaktičnih programov, saj jo obiskujejo študenti iz 80 različnih držav, in zaradi zelo tesnih in učinkovitih odnosov med šolo in podjetniškim, še zlasti pa zavarovalniškim svetom,« je povedal poblaščeni upravitelj zavarovalnice Allianz Klaus-Peter Roehler, ki se je včeraj udeležil podeljevanja diplom. Skupina Allianz, ki podpira MIB od njegove ustanovitve pred več kot 25 leti, je med družbami, ki so zaposlike največ študentov MIB zlasti na področju zavarovanja in upravljanja tveganj. Poleg skupine Allianz se na MIRM obračajo tudi družbe, kot so Generali, KPMG, Ernst&Young, PWC, AON, Willis, Zurich in Deloitte.

## Nadškof Crepaldi o smotrni rabi besede

Ob včerajnjem prazniku sv. Frančiška Saleškega, ki je zavetnik novinarjev, je tržaški nadškof Giampaolo Crepaldi povabil novinarje na sedež škofije. Monsinjor je zbrane novinarje povabil, naj sledijo papeževi besedi in v sodobnem svetu komunikacij smotrno uporabljajo besede. Sogovorniku je treba prisluhniti in ga razumeti, je dejal in se zaustavil še pri spletnih socialnih skupnostih, ki jih ne gre demonizirati, saj spodbujajo vzpostavljanje odnosov, znajo pa povzročiti tudi škodo.

## Zgodovinsko predavanje o Adamu, Evi in kači

V gledališču Verdi bo **danes ob 11. uri** drugo srečanje iz niza zgodovinskih predavanj Lezioni di storia, ki jih prireja Občina Trst in so letos posvečena umetnosti zgodovini. Današnje srečanje se bo poglibilo v vpliv zgodovine v umetnosti. Za govorniško mizo bo sedela docentka srednjeveške zgodovine na bolonjski univerzi Maria Giuseppina Muzzarelli, ki bo predavala o Adamu, Evi in kači. Vstop je prost.

## Umetnost in poezija v Ubik

V knjigarni Ubik na Borzem trgu bo **jutri ob 18. uri** srečanje posvečeno umetnosti in poeziji. Gostji bosta pesnici Carla Carloni Mocaverio in Liliya Radojeva Destradi; z njima se bo pogovarjal pesnik in umetnostni kritik Enzo Sanese.

## Lieberabend za zaključek koncertne sezone

Jesenska koncertna sezona na tržaškem konservatoriju Tartini se **jutri ob 20.30** zaključuje s koncertom Lieberabend s sopranistko Adriano Tomišić in pianistom Stanislavom Ignacyjem Masseroli Mazurkiewicz. Postregla bosta s skladbami Sergeja Rachmaninova, Albana Berga, Josipa Hatzeja in Richarda Straussa. Vstop je prost, udeležbo pa je treba predhodno napovedati na tel. 040/6724911 ([www.conts.it](http://www.conts.it)).



**DEVIN-NABREŽINA** - Nova polemika o načrtovani napravi Smart Gas

# »V Tržiču hočejo uplinjevalnik čim bližje Ribiškemu naselju«

*Na zatožni klopi gibanja Občani za zaliv tržiška županja Silvia Altran*

Čeprav je Dežela izrazila okoljske dvome in pomisleke nad gradnjo plinskega terminala Smart Gas, je načrt še naprej predmet polemik in razhajanj. Za novo polemiko je poskrbela tržiška županja Silvia Altran, sicer od vedno podpornica uplinjevalnika, ki za novo lokacijo predlaga območje v neposredni bližini meje z Devinom-Nabrežino. V bistvu se je tudi županja, ki pripada Demokratski stranki, spriznala z dejstvom, da t.i. mini uplinjevalnika ne bo mogoče zgraditi na območju tržiškega pristanišča.

Predlog Silvie Altran je zelo razjel gibanje Občanov za zaliv (sedež ima v Devinu, med ustanovitelji je bil predsednik domačega jusa Vladimir Mervic), ki odločno nasprotuje gradnji plinskega terminala. Devinčani, ki so v preteklosti zaradi uplinjevalnika večkrat polemizirali tudi z goriško Podkrajino (zlasti s predsednikom Enricom Gherghetto in podpredsednikom Maro Černic), so prepričani, da je območje ob izlivu Timave in Lizerca (o njem govoril županja) neprimerno za terminal in to iz okoljskih ter z varnostnih razlogov. Mimogrede, gre za področje, ki je nekoč sodilo v Občino Devin-Nabrežina.

Gibanje Občanov za zaliv očenjuje, da bi nova lokacija plinskega terminala ogrožala Ribiško naselje, da ne govorimo o tamkajšnjih zaščitenih območjih. Devinčani si tam ne predstavljajo gradbišč in prometnih infrastruktur za prevoz plina in podobno.

Plinskemu terminalu podjetja Smart Gas nasprotuje devinsko-nabrežinska občinska uprava, proti načrtu se svoj čas opredelila tudi tržiška Pokrajina. Projekt je predmet osebnih in političnih razhajanj tudi znotraj Demokratske stranke. Dežela je, kot rečeno, izrazila precejšnje okoljske pomisleke nad uplinjevalnikom, zadnja beseda pa pripada rimski vladi.



TRŽIŠKA ŽUPANJA  
SILVIA ALTRAN



VЛАДИМИР МЕРВИЦ



Občina Tržič želi »mini« uplinjevalnik v bližini štivanske papirnice

FOTO DAMJ@N

**NABREŽINA** - Razstava ilustracij Katerine Kalc

## Ko zmagajo sanje

*Odprli so jo v petek v kavarni Gruden - Sklop ilustracij za revijo Galeb*



Katerina Kalc (desno) in Ani Tretjak, ki je predstavila razstavo v kavarni Gruden v Nabrežini

FOTODAMJ@N

**OPĆINE** - V prosvetnem domu srečanje z Jolkico Milič

## Jolka, jolkizmi in poezija

*Dva tedna pred pomembnim jubilejem predstavili njeni zadnji dve knjigi*



Jolka Milič

FOTODAMJ@N

»Kaj je z mano narobe? Delo me utruja, brezdelje pa ubija!« Katera misel bi se boljše prilegla neutrudnemu prevajalskemu in intelektualnemu delu Jolke Milič od navedenega stavka, ki ga je prevajalka iz Sežane pravkar objavila v zbirki iskrivih misli z naslovom Jolkizmi?

Jolka Milič bo naslednjega petega februarja praznovala okrogel jubilej. Miličeva pravi, da smo Slovenci bolj »usekanici« od Italijanov glede jubilejev, ki so danes neaktualni oz. ki so bili aktualni, ko so ljudje umirali mlajši.

Jolka Milič je v petek predstavljalna v Prosvetnem domu na Opčinah dve novi knjigi, že omenjeno zbirko Jolkizmi – Rekla brez kontroliranega porekla in z njim ter antologijo Poezija – bla, bla, bla od A do ...? Za 2000 evrov sodobne slovenske poezije.

Antologija vsebuje pesmi dvajsetih pesnic in pesnikov z besedili v izvirniku in prevodu. Kolofon navaja: »Izbrala, uredila, prevedla in tako dalje: Jolka Milič.« Podnaslov je povezan s prošnjo urednice objavljenim avtoricom in avtorjem, da finančno prispevajo k nastanku in izidu knjige. Publikacija šte-

Anico Perpar, Magdaleno Svetina Terčon, Majo Razboršek, Patricijo Sosič - Kobal, Tatjana Pregl Kobe in Vanja Strle. Vsaka je ob Jolkinem vedrem ukazu prebrala nekaj svojih pesmi in tudi nekaj pesmi pesnikov, ki so objavljene v antologiji: Braneta Mozetiča, Borisa A. Novaka, Dušana Jovanoviča, Vinka Möderndorferja in Zorana Pevca.

Večer je potekal kot pravi ljubenski utrip poezije, italijanskega in slovenskega jezika in ne nazadnje življena, ki ga poezija natančno izpoveduje. »Slovenci imamo zelo dobre pesnike, imeli bi lahko celo večvrednostni kompleks,« je med večerom izjavila Jolka Milič. Takih in drugačnih iskrivih misli je bilo veliko. Vse peljejo v ugotovitev, da je Jolka Milič nepogrešljiva članica primorskega in slovenskega intelektualnega prostora.

V petek ji je celo uspelo, dva tedna pred devetdesetim rojstnim dnem, ponekod z žugajočim prstom, zmanjšati razdaljo med Sežano in Opčinami ter med Slovenijo in tako imenovanim zamejstvom, kar ni ravno od muh.

Martin Lissiach

V Kavarni Gruden v Nabrežini so v petek odprli razstavo ilustracij Katerine Kalc. Umetnica je sklop ilustracij ustvarila za revijo Galeb na osnovi originalne zgodbe Marka Gavriloskega o Palčku Ušesniku. Zgodba v nadaljevanjih pripoveduje o krhkem, skoraj pretrgnemu stiku teh nadnaravnih bitij s človekom in o nelagodju, ki se ob tem pojavi v otroškem fantazijskem svetu sanj.

V ilustracijah Katerine Kalc se kaže izjemno obvladovanje realistične telenosnosti in njeno kristalno jasno črto s katero oblikuje fantazijska bitja v pretehtani, a razgibani kompoziciji.

Zgodba o nadnaravnih dimenzijsih slikarki ponuja sproščeno potovanje v emotivno sfero barv, ki jo z akvarelno tehniko izrazi tako intenzivno, da nas prodor prosojno rumene svetlobe dobesedno prevzame in očara. V nasprotni atmosferi pa umetnica postavi temno modro ali črno, za akvarel neobičajno, neprodorno barvo in z njo ponazorji skrivnostno ali strašljivo plat sanjskega sveta. Med kontrastom intenzivne svetlobe in zastrašjujoče teme se k sreči porodi tudi mavrični naboj barv in z njim se sproži povezovalna dimenzija, ki tke niti in vzpostavlja konstruktivni stik realnosti s sanjsko domišljijo.

Razstava je na ogled po urniku kavarne, vse dni v tednu razen ob sredah. (at)

## DSI - Jutri Okrogla miza o pevskih zborih

Pevski zbori so eden od najtrdnejših elementov naše kulturne tradicije in organizirane ljubiteljske dejavnosti sploh, kot dokazujejo tudi mnoge prireditve in pevske revije. Skupno petje je označevalo celo naš odpor proti raznarodovanju v obdobju med obevojnama in tudi med drugo svetovno vojno, pevski zbori so po vojni nastali kot spontan odgovor na dolgo preganjanje in zmago ljubezni do petja.

Mnogi zbori vztrajajo prav od tistih prvih povojnih časov in se sproti obnavljajo tako z glasovi kot z dirigenti. Normalno je, da je kvaliteta nihala, saj je bila odvisna od vztrajnosti vseh udeležencev, a tudi od ambicij dirigentov in samih pevcev. Glasbena kultura je skoraj ves povojni čas rasla. Veliko pevskih zborov je bilo vezanih na krajevni ravni, celo vaški ravni, ker premikanje ni bilo v preteklosti tako preprosto, kot je danes. Postopoma je ta krajevna pogojenost odpadla in boljši pevci so postali dojemljivi za vabilo dirigentov, ki jih je zamikala upravičena želja po kvaliteti.

Kakšna bo prihodnost ob nujni generacijski zamenjavi in kako se bodo naši zbori in dirigenti obnašali ob teh vprašanjih? To bo skušala razvozlati jutrišnja okrogla miza v Društvu slovenskih izobražencev. V Peterlinovi dvorani bodo o problemih naših zborov spregovorili Janko Ban, Aleksandra Pertot, Mirko Ferlan in Marko Sancin. Začetek ob 20.30.

## Včeraj danes

**Danes, NEDELJA, 24. januarja 2016**

FELICIJAN

Sonce vzide ob 7.35 in zatone ob 16.59 - Dolžina dneva 9.24 - Luna vzide ob 17.44 in zatone ob 8.03.

**Jutri, PONEDELJEK, 25. januarja 2016**

DARKO

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 4,9 stopinje C, zračni tlak 1031,4 mb na-rašča, vlaga 68-odstotna, veter 2 km na uro severovzhodnik, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 10,2 stopinje C.

**ОКЛИЦИ:** Roberto Zocchi in Michela Masoch, Davide Grisani in Alessandra Ielussig, Cristian Carlesso in Raffaella Mitri, Maurizio Mazzelli in Sonia Sain, Alberto Varnerin in Sheila Nicolette Villanueva Herrada, Lorenzo Bacinello in Nina Colapietro, Antonio Territo in Valeria Maria Dilauro, Daniele Veronesi in Lucia Arena, Marco Di Chiara in Sara Fabbro, Rosario Cara in Zebiba Mohamedberhan, Matteo Zaccagnina in Giara Amato, Walter Barbo in Franca Possa, Dario Merlach in Giulia Ricco, Stefano Tremuli in Sofia Saranz, Alessandro Codogno in Sabrina Ambrogio, Franco Biloslavo in Orietta Gaspardis, Ekrem Ek in Selver Subasi, Alessandro Macovaz in Irene Margon, Marco Pieri in Nicoletta Delbello.

## Izleti

**SPDT** - Skupina »Drugače mladi« načrtuje v četrtek, 28. januarja, obisk gradeške lagune - naravnega parka »Isola della Cona«. Pohodniki se bodo zbrali ob 9.00 pred bowlingom v Devinu in z osebnimi avtomobili nadaljevali pot do lagune. Info na tel. št. 040-775312 (Paolo Raseni).

NAJDI NAS NA FACEBOOKU  
**PrimorskiD**



Jolka Milič

FOTODAMJ@N

je več kot 500 strani. Tako Jolkizme kot antologijo je izdala založba Antony.

Topla misel na poezijo je grela hladni Prosvetni dom. Domači pozdrav je poklonila predsednica društva Tabor Dunja Sosič, večer pa je vodila urednica založbe Miriana Antoni, ki ni bila ravno uspešna v svoji vlogi, saj ji je energična Jolka Milič kmalu iztrgala vajeti iz rok.

Okoli sebe je zbrala šest pesnic, katerih pesmi so objavljene v knjigi:



**Društvo slovenskih izobražencev**  
vabi jutri v Peterlinovo dvorano,  
Donizettijeva 3  
*na*  
okroglo mizo na temo  
**"NAŠI ZBORI  
NA RAZPOTJU"**  
Govorili bodo Janko Ban,  
Aleksandra Pertot,  
Mirko Ferlan in Marko Sancin,  
vodil bo Marko Tavčar

Začetek ob 20.30

**Lekarne**

**Od ponedeljka, 25.,  
do nedelje, 31. januarja 2016:  
Običajni urnik lekarn:  
8.30-13.00 in 16.00-19.30**  
**Lekarne odprte tudi 13.00-16.00  
(ob delavnikih, od ponedeljka  
do petka)**

Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040 365840, Borzni trg 12 - 040 367967, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. dell'Orologo 6 - 040 300605, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Ul. Roma 16 - 040 364330, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Oširek Piave 2 - 040 361655, Ul. Brunner 14 - 040 764943, Ul. Cavana 11 - 040 302303, Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Ul. Giulia 1 - 040 635368, Ul. Giulia 14 - 040 572015, Istrska ul. 18/B - 040 7606477, Ul. Stock 9 - 040 414304, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi 19.30-20.30  
(ob delavnikih, od ponedeljka  
do petka)**

Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Trg Giotti 1 - 040 635264.

**Lekarne odprte v soboto  
(tudi 13.00-16.00),  
v nedeljo in med prazniki  
(8.30-19.30)**

Trg Libertà 6 - 040 421125, Istrska ul. 18/B - 040 7606477, Škedenjska ul. 44 - 040 816296, Bazovica - 040 226165 ali 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in prazniki 13.00-19.30).

**NOČNA SLUŽBA  
Lekarna odprta (19.30-8.30)**

Danes, 24. januarja: Ul. Roma 16 - 040 364330; v ponedeljek, 25. januarja: Ul. Dante 7 - 040 630213.

[www.ordinefarmacistitrieste.gov.it](http://www.ordinefarmacistitrieste.gov.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure). Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

**Obvestila**

**DSI** vabi na okroglo mizo na temo »Naši zbori na razpotju«. Govorili bodo Janko Ban, Aleksandra Pertot, Mirko Ferlan in Marko Sancin v ponedeljek, 25. januarja, v Peterlinovi dvorani ob 20.30.

**KRU.T** vabi v sklopu Vseživiljenjskih aktivnosti na prvo srečanje iz ciklusa »Naravna zelišča v našem vsakdanu« z zeliščarko Christel Garassich v ponedeljek, 25. januarja, ob 17. uri v Ul. Cicerone 8, II. nad. Zaželjene predhodne prijave, informacije na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKGZ** obvešča člane Deželnega sveta, da bo seja v ponedeljek, 25. januarja, ob 19. uri v dvorani Kulturnega doma Jožefa Češčuta v Sovodnjah ob Soči (Prvomajska ul. 73).

**SKD LIPA** prireja sklop predavanj o zdravi prehrani z izvedenko Marijo Merljak. Drugo srečanje bo v sredo, 27. januarja, ob 19. uri v Bazovskem domu »Hrana za zdravo in mlado srce«. Naslednji srečanja: 3. in 17. februarja.

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** vabi na pravljico urico v sredo, 27. januarja, ob 16. uri na Stadionu 1. maj. Vabljeni predhodni otroci in osnovnošolci. **TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v sredo, 27. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah seja odbora.

**ZDRUŽENJE** »Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škedenja, od Sv. Ane in s Kolonkovca« vabi v sredo, 27. januarja, ob 10.30, na svečanost ob Dnevnu spominu s polaganjem venca k spomeniku padlim v NOB iz Škedenja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istrska ul. 192).

**OBČINA DEVIN NABREŽINA**, ob Dnevnu spominu, prireja srečanje z prof. Ferrucciom Tassinom »Prej bratje v razširjeni Evropi, potem sovražniki v imenu kulta države. Koncentracijsko taborišče v Visču« v petek, 29. januarja, ob 18.30 v Kamnarski hiši Igo Gruden v Nabrežini. Toplo vabljeni! **KRAŠKA OHČET**: organizatorji vabijo mlade pare, zainteresirane, da se vza-

mejo »po starih običajih«, naj pošljejo svoj CV in kontakte na Občino Repentabor, Col 37 - 34016 Trst, s prispevkom Kraški par 2016, do 30. januarja.

**NA DOLGI KRONI** z Marizo Cepach »Olje kot protagonist v mediteranski kuhinji«: srečanje z degustacijo ekstradruševskega oljnega olja bo v soboto, 30. januarja, ob 16. uri. Omejeno št. mest. Info in vpis: ob petkih 17.00-20.00 in v soboto 11.00-13.00; dolgakrona@gmail.com; tel. 338-5722967.

**SOBOTNO DOPOLDNE V KNJIŽNICI**

- NSK obvešča, da bo v soboto, 30. januarja, Oddelek za mlade bralce v Narodnem domu odprt od 9.30 do 12.30 s pravljičnim utrinkom ob 11.00. Vabljeni predhodni otroci in osnovnošolci!

**PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ** obvešča vse, ki bi se radi udeležili povorka na Općinah in v Sovodnjah s Šempolajskim vozom, da se prijavijo na tajnikstvo@skdvigred.org, tel. 380-3584580 ali pri vozu v Šempolaju.

**UNINT** - Šola Umetnosti (MFU - Kulturni dom F. Olivares) vabi na vodeni ogled razstave »Sonc noči - J. Mirò« v Villi Manin z Leonardom Calvom v nedeljo, 31. januarja. Info na tel. 338-3476253.

**SKD BARKOVLJE** (Ul. Bonafata 6) - v četrtek, 4. februarja, ob 19.30 bo ljubitelj vrtnic Ivo Sosič prikazal obrezovanje raznih vrst vrtnic. Vabljeni! Info na tel. št. 040-415797 (ob uri obebov).

**MEDVEJSKO-ŠTIVANSKI PUSTARJI** vabijo vse ljubitelje najbolj norega obdobja v letu k sodelovanju na pustnem vozlu. Za oblike in ostale info tel. št.: 342-1003364 (Erik) ali 347-5447788 (Erica).

**TEČAJ ZA ZAROČENCE** v Marijanšču na Općinah: srečanja priprave na poroko (skupno 7) bodo potekala ob sredah, ob 20.30 s pričetkom 10. februarja. Nadaljnji razpored na prvem srečanju. To je edini slovenski tečaj v zamejstvu. Vabljeni.

**SDGZ** prireja v ponedeljek, 15. februarja, tečaj HACCP za higieno živil. Prijavnice na [www.sdgz.it](http://www.sdgz.it). Prijava zbiramo do 12. februarja po mailu ali faksu.

**SLOVENSKA PROSVETA** razpisuje štiri študijske stipendije iz Sklada Albina Ločičnika za slovenske univerzitetne študente in študentke inženirstva s stalnim bivališčem v FJK, ki so se v študijskem letu 2015/16 vpisali na študij omenjene smeri. Prošnje je treba nasloviti na Slovensko prosveto, Ul. Donizetti 3, 34133 Trst do 15. februarja. Razpis je objavljen tudi na spletni strani [www.slovenskaprosveta.org](http://www.slovenskaprosveta.org).

**JASLI V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL**: sporočamo, da smo pričeli z vpisi otrok od 1. leta do 4. leta za š.l. 2016/17. Info in vpisi v pisarni Dijaškega doma - Ul. Ginnastica 72, ob pon. do pet., od 8.00 do 16.00; tel. št. 040-573141 ali [urad@dijaski.it](mailto:urad@dijaski.it).

**POGREBNO PODJETJE**

*San Giusto  
Ripa*

V trenutku  
žalosti...

vrijednost  
...in tradicija

**OPĆINE - Proseška Ulica 18  
TRST - Ul. Torre Bianca 37/a  
TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020**

Na razpolago za prevoze pokojnikov  
iz bivališča ali doma starejših občanov.

**ZELENA ŠTEVILKA** ( 800 833 233

Tel. 345 2355013

Nudimo še pomoč pri  
dedovanju in pokojninah

**PRIDEMO TUDI NA DOM!**

**+ Zapustila nas je naša draga**

**Laura Coassini  
por. Lokar**

Zalostno vest sporočajo

mož Aleš, sinova Andrej in Marko ter hči Paola z družinami, vnuki Alice, Jacopo, Bilal, Rayyan, Ismail in Marta ter ostalo sorodstvo

Za zadnji pozdrav bo pokojnica ležala v ulici Costalunga v petek, 29. januarja, ob 12. do 13. ure. Pokop žare bo v ozemlju družinskom krogu.

Trst, 24. januarja 2016  
Pogrebno podjetje Alabarda

**Žalovanju družine se pridružujejo**  
Vanja, Sonja, Veronika in Barbara

**+ Izročila se je v Očetove roke na  
sa draga**

**Ljuba Tence  
Gherbez**



Zalostno vest sporočajo

**mož Franco in vsi sorodniki**

Pogreb bo v petek, 5. februarja, v Sv. Križu, od 14.15 do 14.45 bo žara v mrlški kapelici, sledila bo sv. maša, nato pokop na domačem pokopališču.

Trst, 24. januarja 2016

**Zapustila nas je  
LJUBA TENCE  
V našem srcu te nosimo**

**svakinja Marija,  
tvoja nečaka Goran in Igor  
z družinama**

**Zapustila nas je  
draga sestrica Ljuba,  
za njo žalujejo**

**Tea, Boris in Edi z družino**

**Za drago sestrično Ljubo žalujejo**

**Iva, Majda in Nika s Katerino**

**Zadnji pozdrav dragi Ljubi  
sestrična Ljana, Giorgio in Milena  
z družino**

**Imela si nas vse rada,  
draga sestrica Ljuba,  
tako da smo si sedaj bližji,  
počivaj v miru**

**Duško, Martica, Erik,  
Luka in Ivica z družinami**

**Ohranili te bomo  
v lepem spominu.**

**Erica, Franco in družina Policardi**

**24.1.2014 24.1.2016**

**Amalia**

**13.1.2015 13.1.2016**

**Franc**



Vedno v naših mislih in srcih.

**Družina**

Domjo, 24. januarja 2016  
Pogrebno podjetje Alabarda

**+**

**28.1.1994**

**MOSTAR**

22 let je že minilo, odkar so nam te vzelili dragi

**Saša**

Pogrešamo te kot prvi dan.  
Zato se bomo zbrali v četrtek ob  
16.30 v borštanski cerkvi, da  
počastimo tvojo prisotnost med  
nami.  
Z neizmerno ljubezni

**tvoji vsi**

Zabrežec, 24.1.2016

**25.1.2015**

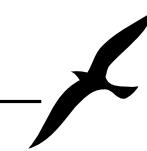
**25.1.2016**

**Dario Škabar**

Nihče ne more te nadomestiti,  
nikoli te ne bomo nehali ljubiti.

**Tvoji najdražiji**

**26.1.2012**



Ob prejemu Srebrne plakete JSKD se iskreno zahvaljujem najprej predlagatelju Zvezi cerkvenih pevskih zborov iz Trsta in pobudnici Rossani Paliaga, nato pa vsem ustanovam, zborom in posameznikom za čestitke. Hvala! Upam in želim, da bom še dolgo aktivien in koristen.

Janko Ban

Sara in Luigi  
sta starša postala.  
Malega

*Andreja*

bosta pestovala.  
Srečni družini čestitajo

nona Wilma, teta Debora,  
stric Loris, bratranca Soraja  
in Goran ter vsa žlahta

Po Križu novica hiti,  
da

*Sara*

okrogla leta slavi.  
Vse najboljše in vse kar si ona  
želi,  
ji iz srca voščijo

tata, mama, brat Alen z Ano  
in vsa žlahta

40  
Draga

*Sara*

zdravje, sreča in smeh,  
naj te spremljajo na vseh potek

'ta stara' püpa

Čestitke

Naša SARA se nikoli ne »špara« in vedno nam kaj podari, tokrat ji iz vsega srca voščimo mi in ji zakričimo: »Radi te imamo prav vsi!« Vse najboljše od tvojih malih prijateljkov: Gregor, Lara, Goran, Anja, Petra in Eva.

SARA ŠPRINCA bo danes dvingila časino vinca. Pogledala se bo v ogledalo in pomisliла: 40 let, to ni malo. Ker pa je Kržanka, bo našo čestitko prejela kar z gankom: »Ostani srečna, mladostna in športna«. Kristina, Ksenija, Tamara, Nataša, Lara, Erika.

RUBEN, naj ti za četrti rojstni dan voščimo veselja in zdravja in nešto uric skupnega igranja. Vsi, ki te imamo radi, posebno bratec Aron.

Hip hip hura! Jutri naša nona HELENA 60 let ima. Zdravja, veselja in dobre volje ji želijo njeni ljubljeni Andrej, Petra in Sharon.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.40, 21.30  
»Revenant - Redivivo«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il figlio di Saul«.

CINEMA DEI FABBRI - 15.00, 20.00 »Il Decalogo 5-6«; 17.30, 21.45 »Corpi«.

FELLINI - 17.00, 20.30 »Ti guardo - Desde Allá«; 11.00, 15.30 »Alvin Superstar - Nessuno ci può fermare«; 18.40, 22.10 »Macbeth«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45, 21.15 »La corrispondenza«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 20.00, 22.10 »La grande scommessa«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Carol«; 18.15 »Assolo«.

KOPER - PLANETTUŠ - 21.15 »Creed: Rojstvo legende«; 15.55 »Dansko dekle«; 11.40, 13.30 »Dobri dinozaver«; 11.40, 13.30 »Hotel Transilvanija 2 3D«; 18.15, 20.40 »Joy«; 11.30, 12.30, 14.20, 15.20, 16.20 »Medo s severa«; 18.00, 19.00 »Peklenski val«; 17.20, 20.30 »Podligh osem«; 13.40 »Sestri«; 11.30, 13.10 »Snoopy in Charlie Brown - film o Arašidkih«; 15.15, 18.10, 20.00 »Svaka pod krinko«; 16.00 »Ukročena trmoglavka«; 15.30, 17.25, 20.10 »Velika poteza«; 13.15 »Vojna zvezd: Sila se prebuja«; 20.20 »Vojna zvezd: Sila se prebuja 3D«.

KOSOVOLOV DOM SEŽANA - 20.00 »Podligh osem«.

NAZIONALE - 18.30, 22.20 »Creed«; 17.40, 20.15 »Revenant - Redivivo«; 11.00, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Quo vado?«; 16.00, 20.00, 22.10 »Steve Jobs«; 11.00, 15.10, 16.50, 18.30 »Piccoli brividi«; 11.00, 15.10, 16.50 »Il piccolo principe«; 16.00, 18.10, 20.40 »Se mi lasci non vale«; 20.30, 22.10 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«; 11.00 »Giotto, l'amico dei pinguini«; 11.00 »Alvin Superstar - Nessuno ci può fermare«.

SUPER - 16.00 »Il labirinto del silenzio«; 18.10, 21.00 »Il ponte delle spie«.

THE SPACE CINEMA - 11.10, 13.20, 15.30 »Alvin Superstar - Nessuno ci può fermare«; 11.00, 13.40, 16.20, 19.00, 21.40 »Creed«; 16.55 »Il piccolo principe«; 11.00, 13.30, 16.25, 19.00, 21.35 »Steve Jobs«; 17.30, 21.55 »La corrispondenza«; 11.10, 13.05, 15.00, 15.45, 17.40, 19.35, 20.00, 21.30, 22.15 »Quo vado?«; 11.00, 13.15, 15.20, 18.25, 19.10, 21.30 »Revenant - Redivivo«; 11.10, 16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »Se mi lasci non vale«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 21.15 »Revenant - Redivivo«; 15.20, 19.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«; Dvorana 2: 15.00 »Steve Jobs«; 17.10, 20.15, 22.10 »Quo vado?«; 18.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«; Dvorana 3: 15.00 »Revenant - Redivivo«; 17.45, 20.00, 22.15 »Steve Jobs«; Dvorana 4: 15.00, 16.45 »Piccoli brividi«; 15.10, 18.30, 20.15, 22.15 »Se mi lasci non vale«; Dvorana 5: 15.30, 17.45 »La corrispondenza«; 19.50, 22.10 »Creed«.

AGRITURIZEM ŠTOFLA Salež 46, je odprt vsak dan do 24. januarja.

Turistične kmetije  
**BIODINAMIČNA IZLETNIŠKA KMETIJA PRI KAMNARJEVIH** v Volčjem Gradu je odprta vsak petek, soboto in nedeljo.

Tel. 00386/40/644121 ali 00386/5/7668245

**KMEČKI TURIZEM RACMAN NA PESKU** je odprt ob petkih zvečer, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 10. ure dalje.

Tel.: 339 5472388

**KMEČKI TURIZEM RADETIČ SI-DONJA** v Medji vasi je odprt ob sobotah in nedeljah.

Tel. 040-208987

Osmice

FRANC IN TOMAŽ sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. 040-299442.

IGOR IN MARIZA sta odprla osmico v Ricmanjih. Tel.: 366-5304154.

PRI DAVIDU, Samatorca 5, je odprta osmica. Vabljeni. Tel.: 040-229270.

ROBERTO ŠAVRON je v Gabrovcu št.

27 odprl osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel. št. 347-2511947.

V LONJERJU ima osmico Fabio Ruzzier. Toči pristno domačo kapljico s prigrizkom. Tel. 040-911570, 334-3095019.

## Šolske vesti

DAN ODPRTIH VRAT na liceju Frančeta Prešernega bo danes, 24. januarja, ob 10. uri v šolskih prostorih na Vrdelski cesti, Str. di Guardiella 13/1. Prišrno vabljeni starši in dijaki nižjih šol.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA Nabrežina sporoča razpored informativnih stankov na posameznih otroških vrtcih, osnovnih šolah in na nižji srednji šoli: OV v Gabrovcu 25. januarja, ob 15.30; OV v Mavhinjah 27. januarja, ob 16.00; OV v Nabrežini 29. januarja, ob 15.45; OŠ V. Ščeka v Nabrežini 25. januarja, ob 16.30; OŠ J. Jurčiča v Devinu 26. januarja, ob 14.45; COŠ S. Grudna v Šempolaju 26. januarja, ob 16.00; COŠ L. Kokoravca Gorazda in 1. maja 1945 v Zgoniku 27. januarja, ob 15.00.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA Općine vabi starše, ki bodo vpisali otroke v prvi letnik otroških vrtcev, v prvi razred osnovne šole in v prvi razred nižje srednje šole na informativna srečanja, ki bodo potekala po posameznih šolah oz. vrtcih. Otroški vrtci: OV Fakin - Col: 25. januarja, ob 16.00; OV Kralj - Trebče: 25. januarja, ob 16.00; OV Čok - Općine: 26. januarja, ob 16.00; OV Vrabec - Bazovica: 1. februarja, ob 16.00 in OV Košuta - Križ: 5. februarja, ob 15.45. Osnovne šole: OŠ Černigoj - Prosek: 25. januarja, ob 15.00, OŠ Sirk - Križ: 25. januarja ob 16.00; OŠ Bevk - Općine: 26. januarja, ob 8.15; OŠ Gradnik - Col: 26. januarja, ob 14.30 in COŠ Tomažič - Trebče: 26. januarja, ob 15.30. Nižji srednji šoli: NSŠ Kosovel - Općine: 4. februarja ob 16.30 in NSŠ Levstik - Prosek: 4. februarja ob 17.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA Općine vladno vabi starše, ki bodo vpisali otroke v prvi letnik nižje srednje šole na informativno srečanje in predstavitev v ponedeljek, 25. januarja, ob 17.00. Srečanje se bo odvijalo na sedežu ravateljstva, Nanoški trg 2 - Općine. VEČSTOPENJSKA ŠOLA pri Sv. Jakobu vabi na informativne sestanke: 25. januarja, ob 14.30 na OŠ I. Grbca - M.G. Stepančić, UL. Svevo 15; 27. januarja, ob 15.15 na OŠ J. Ribičića - K. Široka, UL. Frausin 12. Dnevi odprtih vrat v otroških vrtcih: 26. januarja, ob 11.00 v OV v Škednju, UL. Svevo 15; 27. januarja, ob 11.00 v OV J. Ukmarja, Strojarska cesta 78; 28. januarja, ob 11.00 v OV Piki Jakoba, UL. Frausin 12.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA Vladimir Bartol pri Sv. Ivanu sporoča, da bo informativni stekanek za vpis v prvi razred osnovne šole v ponedeljek, 25. januarja, ob 17. uri na ravateljstvu v UL. Caravaggio 4; sledila bo predstavitev vzgojno-izobraževalne ponudbe na: OŠ O. Župančiča pri Sv. Ivanu, UL. Caravaggio 4, v sredo, 27. januarja, ob 17.30; OŠ F. S. Finžgarja v Barkovljah, UL. Cerretto 19, v ponedeljek, 1. februarja, ob 17. uri; OŠ F. Milčinskega na Katinari, UL. Marchesetti 16, v sredo, 3. februarja, ob 17. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA J. Pangerc sporoča koledar informativnih stankov za vpis v vrtce: OV Pika Novakička, Dolina 200, 26. januarja, ob 16.15; OV Miškolin-Boršt in OV Kecke-Boljunc, Boljunc 473, 2. februarja, ob 16.30; OV Palčica, Rimančman 144, 27. januarja, ob 16.15; OV Mavrica, UL. D'Annunzio 62 - Milje, 1. februarja, ob 16.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA Vladimir Bartol pri Sv. Ivanu sporoča, da bo informativni stekanek za vpis v 1. letnik otroškega vrtca v sredo, 27. januarja, ob 17.00 na ravateljstvu v UL. Caravaggio 4; dan odprtih vrat bo v sredo, 27. januarja, v vrtcu v Barkovljah, UL. Vallicula 11 in 29. januarja v vrtcu v Lonjerju, Lonjerska cesta 240. Starši se ga lahko udeležijo skupaj z otroki, ob 10. do 12. ure.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA J. Pangerc sporoča koledar informativnih stekanek za vpis v 1. letnik otroškega vrtca v sredo, 27. januarja, ob 17.00 na ravateljstvu v UL. Caravaggio 4; dan odprtih vrat bo v sredo, 27. januarja, v vrtcu v Barkovljah, UL. Vallicula 11 in 29. januarja v vrtcu v Lonjerju, Lonjerska cesta 240. Starši se ga lahko udeležijo skupaj z otroki, ob 10. do 12. ure.

kov za vpise v osnovne šole: COŠ M. Samsa - I. Trinko - Zamejski (Domjo 72) ob 16.30 v sredo, 3. februarja.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA Nabrežina sporoča, da bo potekalo vpisovanje v otroške vrtce, osnovne šole in državno srednjo šolo I. Grudna v vključno 22. februarja. Vpisovanje v otroške vrtce se bo odvijalo na ravateljstvu v slednjem urnikom: od ponedeljka do petka od 8.00 do 10.00 in od 12.00 do 14.00. Vpisi za osnovne šole in za srednjo šolo I. Grudna bodo letos prvi online. Vsa dodatna navodila bodo na spletni strani www.vesnabrezina.it.

## Poslovni oglasi

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI** išče delo: likanje, pospravljanje, varstvo.  
Tel. 00386-31808539

**GOSTILNA BITA-LJUDSKI DOM**  
**KRIŽ** bo od 29. t.m. ponovno odprt vsak petek, soboto in nedeljo. Zbiramo rezervacije za pustno soboto. Tel. št.: 040-2209058; 340-7908707.

**RESTAVRACIJA KARIS NA PE-SKU** prireja večerje z glasbo v živo in plesom:

30. januarja Dalmatinska fešta z duom Laguna Blu iz Hrvatske  
6. februarja pustna sobota s skupino Giuliapellizzariballaben(d)  
Za info in rezervacije: 040-226294

## Mali oglasi

25. DECEMBRA sem na Napoleonski cesti pri Proseku izgubila zlato ogllico z barvanimi kamenčki, na katero sem zelo navezana. Tel. št.: +39/339-5034365.

DAJEM V NAJEM lepo opremljeno stanovanje v Sežani. Tel. št. 338-4216746 (v večernih urah).

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI** in priporočilom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

**PRODAM** fiat 600 active, letnik 2009 v odličnem stanju, opremljen tudi z novimi zimskimi gumami, klimo in radijem. Tel. št.: 347-5279853.



**TRST - Informativni dan na Državnem tehniškem zavodu Žiga Zois**

# Zadovoljni z obiskom potencialnih dijakov

Kje in kako naj mladostniki nadaljujejo šolanje, je vprašanje, ki si ga v teh dneh zastavljajo mnogi starši in učenci nižjih srednjih šol. Z izbranimi šolami se lahko seznanijo na različnih informativnih dnevih, ki so običajno zelo dobro obiskani. Včeraj so informacije delili na Državnem tehniškem zavodu Ž. Zois, v katerem domuje oddelek za gradnjo, okolje in prostor (nekdanja geometrska šola) in oddelek za upravo, finance in marketing (nekdanja trgovska šola). Šolo je obiskalo kar lepo število mladostnikov.

Ker gre za resno in odgovorno odločitev, ki jo najstniki morajo sprejeti, ko so starci komaj 13 ali 14 let, je večina fantov in deklet po informaciji prišla v družbi staršev. Loredana Guštin, ravnateljica zavoda Zois, sicer tudi ravnateljica Liceja F. Prešeren, je razložila, da so obiskovalcem predstavili podrobnejša pojasnila o vpisu in izobraževanju ter druge informacije. Novost letošnjega leta je digitalno vpisovanje, ki so ga za vse slovenske šole aktivirali predvčerajšnjim prijave pa bodo sprejemali do 22. februarja. Guštinova se je pohvalila z dinamičnim in visoko izobraženim profesorskim kadrom, ki je po novem bogatejši za tri osebe; za dva profesorja za gospodarsko poslovanje in profesorja za uporabno matematiko. »To je izredno dobra novica za vse bodoče dijake,« je ocenila ravnateljica, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ali se še vedno soočajo s prostorsko stisko. »V tej stavbi smo začasno že sedem let. Pristojne službe redno opozarjam na potrebo po večjih prostorih. A vse zaman, čeprav nam obljudljajo, da se bomo prej ali slej preseli v poslopje na Trgu Canestrini,« je povedala ravnateljica in v isti sapi dodala, da se klub pomanjkanju prostrov trudijo nuditi kakovosten učni program, s katerim želijo dijake tudi motivirati. Pri reševanju prostorske stiske si namreč pomagajo na različne načine; ali si izposojajo predavalnico v spodnjih prostorih iste stavbe ali pa v sosednjih stavbah. Potencialne dijake poklicnega zavoda Žiga Zois pa ravnateljica vabi z navdihom in spodbudo: »Pri nas imamo vesten kader in dijake, ki radi obiskujejo šolo. V novem šolskem letu bomo uvedli tudi spletni šolski dnevnik, ki bo še izboljšal odnos na relaciji dijak - profesor.«

O dobrih možnostih in perspektivi poklicev zavoda Zois sta spregovorila profesorja Marko Jagodic in Marko Oblak. Prvi je približno desetim mladostnikom predstavil oddelek za gradnjo, okolje in prostor, makete dijakov in razne topografske inštrumente. Ker je bilo gradbeništvo v zadnjih letih v hudi krizi, nas je zanimalo, koliko to vpliva na odločitve srednjegosolcev. Jagodic je zagotovil, da se gradbeništvo obeta boljši časi in dodal, da se njihovi dijaki lahko že med opravljanjem delovne prakse povežejo z delodajalcji. Konsistne napotke je prihodnjim dijakom namenil tudi Marko Oblak, ki je prepričan, da znatno okrevanje beleži tudi gospodarski sektor. Novi generaciji dijakov svetuje, naj nadaljujejo šolanje v slovenskih višjih šolah. Pogosto se namreč dogaja, da se mladostniki zaradi družbe ali drugih razlogov po končanem slovenskem osnovnem in srednjem šolanju vpisujejo na italijanske višje šole. »To je velika škoda,« je ocenil Oblak, ki je prepričan, da je dvojezičnost idealna zaposlitvena priložnost za slovenske šolarje, ki jo lahko obrnejo sebi v prid. Tudi takrat, ko izobilja dela ni.

Sanela Čoralic



Obisk na šoli je bil dober. Predstavili so tudi makete dijakov

FOTODAMJ@N



**REPENTABOR - Poziv mladim parom**

# Kraška ohcet kliče



Se bo letos na Repentabru ponovilo kraško svatbeno vzdružje?

FOTODAMJ@N

Na Repentabru se ne dajo. Potem ko so bili lani prisiljeni odpovedati Kraško ohcet zaradi odsotnosti ... protagonistov, so se letos še z večjo vnero lotili »iskanja« novega kraškega para.

Po novicah, ki jih je izbrskala tamkajšnja služba, naj bi živelno na kraškem območju kakih 12 parov, godnih za skok v družinski stan. »Nekaj zanimanja za letošnjo Kraško ohcet smo opazili,« je povedal repentabrski prvi občan Marko Pisan, a kaže, da mladim ta čas bolj prija življenje na koruzi kot pa blagoslovjeni zakon, je dodal.

Rok za prijavo na Kraško ohcet zapade 30. januarja. Organizatorji, to je odbor zadruge Naš Kras, kulturno društvo Kraški dom in Občina Repentabor, so napeli vse sile, da bi se v najmanjši občini na Tržaškem obdržala največja zamejska etnografska prireditev, s katero bi se obdržali stari običaji ženitovanja in poroke. To pa bi imelo tudi nezanemarljive učinke na domače družbeno okolje, saj za časa Kraške ohceti zaživi celo občina v prazničnem vzdružju, s polnimi gostilnami in osmicami. Ko bi kraška ohcet zamrla, bi bile tudi vse te dejavnosti prizadete.

**TRST - V torek, 26. januarja, ob 17.30**

# TPPZ vabi na baklado za spomin, mir in sožitje

Prihodnji teden se bo zvrstila cela vrsta pobud za obeležitev dneva spomina, 27. januarja, to je dneva, ko je rdeča armada osvobodila nacistično uničevalno taborišče v Auschitzu.

Na predvečer dneva spomina, v torek, 26. januarja, bo Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomazič tudi letos priredil baklado za spomin, mir in sožitje.

To je postal že tradicionalni dogodek - kraški sprevod in koncert, ki ju tržaški pevke in pevci poklanjajo umrlim v Rijarni. Zbirališče bo v torek, 26. januarja, ob 17.30 pred sta-

dionom Grezar. Tihi sprevod z balkami bo ob 18. uri krenil proti Rijarni, kjer je predviden kraški nastop Tržaškega partizanskega pevskega zborna. Člani zborna se bodo s petjem in recitacijami spomnili vseh, ki so trpeli v taboriščih, in milijonov, ki so zaradi svoje narodne, verske in politične pripadnosti v njih tudi umrli. Organizatorji vabijo javnost, da se jim pridruži v čim večjem številu.

Udeležence naprošajo, naj s seboj prinesajo cvet in ga med koncertom položijo na kraj, kjer je nekoč stala krematorijska peč in kjer je danes shranjen pepel žrtv Rijarne.

**slovensko stalno gledališče SEZONA 2015/16**

**RDEČI PROGRAM**

AGRFT, Gledališče Glej

Simona Semenič

**1981**

režiserka: Nina Rajić Kranjac



v sredo, 27. januarja, ob 20.30

v Veliki dvorani SSG

z italijanskimi nadnapisi

Blagajna SSG: +39 040 2452616  
(od pon. do pet. 10.00-15.00)  
[www.teaterssg.com](http://www.teaterssg.com)

**ŠEMPOLAJ - Jutri Informativni sestanek v vrtcu**

Občina Devin - Nabrežina obvešča, da se je začelo vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Šempolaju za šolsko leto 2016/2017.

Prošnje za vpis je treba predložiti občinskemu uradu za šolstvo v prostorih občinske knjižnice v Nabrežini, in sicer do 1. februarja 2016. Obrazci so na razpolago v zgoraj navedenem uradu ter v otroškem vrtcu.

Informativni sestanek za stare, ki bi radi vpisali svoje otroke v občinski otroški vrtec, bo jutri, 25. januarja, ob 16. uri v prostorih vrtca v Šempolaju. Na njem bodo vzgojiteljice posedovale novice o delovanju vrtca.

Z informacije je na razpolago urad za šolstvo, telefonska številka 040/2017370.

**slovensko stalno gledališče SEZONA 2015/16**

Marius von Mayenburg

**PES, NOČ IN NOŽ**

režiser Matjaž Farič

(slovenska praizvedba)



DANES- nedelja, 24. januarja, ob 16.00 z italijanskimi nadnapisi

Vozni red brezplačnega avtobusa

14.30 - Sesljan, parkirišče

14.40 - Nabrežina, trg

14.45 - Križ, avtobusna postaja

15.00 - Zgonik, pred županstvom

15.15 - Prosek, Kržada

Ponovitve se nadaljujejo do 31. januarja

Zaradi omejenega števila sedežev je rezervacija obvezna!

Blagajna SSG: +39 040 2452616  
(od pon. do pet. 10.00-15.00)  
[www.teaterssg.com](http://www.teaterssg.com)



**LJUBLJANA** - Verdijeva opera v režiji Manfreda Schweikoflerja

# Spektakularni Otello v Cankarjevem domu

Shakespearjevo leto ni monopol dramskih gledališč in literarnih krožkov: vsestranski vpliv genialnega ustvarjalca je potrdila tudi Opera Ljubljana, ki je v znamenju njegove umetnosti uprizorila s Cankarjevim domom Verdijev opero Otello. Veličastna koprodukcija je izstopajoči dogodek letosne operne sezone: o tem je na četrtni leto obiskani, ne pa nabito polni premieri pričala tudi prisotnost številnih osebnosti, med katerimi sta bila predsednik Borut Pahor in ministrica za kulturo Julijana Bizjak Mlakar.

Pričakovanja so bila usmerjena predvsem v delo režiserja Manfreda Schweikoflerja, ki je pred leti navdušil z uspešno uprizoritvijo Offenbachovih Renskih nimf. Njegov Otello je spektakel, ki je potrdil režiserjevo obvladanje velikih razsežnosti (kot je oder Cankarjevega doma). V njegovem konceptu drugačnost temnopoltega protagonista ni glavna tema, saj je raje prepustil liku Jaga vodilno vlogo, ki mu pripada, in se je osredotočil na delovanje psihiološke dinamike zla. Jago je veliki lutkar, ki manipulira z ljudmi s spretnim izkorisčanjem njihovih šibkosti. Z jedko močjo besede privede zasovraženega, nadrejenega Otella do skrajne točke, da zaradi slepe ljubosumnosti izgubi vse.

Učinkovita in funkcionalna scena Walterja Schützeja prikazuje s svojim vrtenjem notranji vrtine čustev in blodenj, ki ga besede Jaga povzročajo. Hkrati so razpete niti na sceni kot pajkova mreža, ki jo zlobna dejanja spletajo in v katero se nedolžne žrtve usodno ujamejo (uprizoritev znamenite Ave Marie je v tem smislu posebno sugestivna, z angelsko belo Desdemono, ki se v siju luči sredi nočnega prizora prikaže kot na smrt obsojeni metulj v pajčevini).

Bizarni in eklektrični kostumi Matije Benedetti črpajo v glavnem iz gotovskega stila, v nekem splošnem sovočju z idejo smrti, a nimajo jasno določene vsebinske oznake, saj vodijo od gusarske ali dark podobe Ciprčanov, do historične stilizacije moškega protagonista ali viliinskega navidha za pravljčno naivno, sveto Desdemono. Kostumi, tako kot fotografije, so imeli v glavnem nalogu, da napolnijo oder, usmerijo pozornost ali razgibajo dogajanje; veličina prostora je bila tudi za glasove velik izzik, h kateremu je izkušeni dirigent Jaroslav Kyžlink pristopil z »italijanskim« žarom, a tudi z iskanjem potrebnega kompromisa med večplastnim, od prizora do prizora tudi izrazito kontrastnim branjem partiture in nadzorom nad vremenjem velikega orkestra, ki bi zlahka lahko zasenčil solistične pevske nastope. Vlogo dvoljčnega Jaga je z upoštevanjem kompleksnega lika in njegovega igranja strateških vlog prenovešeno uteljil Jože Vidic, ki se je tudi tokrat odlikoval po zanesljivosti in profesionalnosti. Prvak Branko Robinšak je nastopil v dobri voikalni formi, vloga Otella pa mu ni napisana na kožo, niti na igralskem področju, saj je njegov svetlopolti Maver pokazal predvsem kolericnost, bolj kot razkrojeno, ranjeno dušo ali iskru strasti, kar ni uspelo vzbuditi sočutja v vzpostavljanju kredibilnih odnosov z ostalimi liki. Martina Zadro se je v vlogi Desdemone najbolj preprčljivo izrazilna v zadnjem dejanju, ko je s pesmijo vrbe ustvarila vrhunc premiernega večera. Cassio je bil Aljaž Farasin, intenzivna Emilia pa Nuška Drašček. Zbor je zapel mogočno, barvita glasba pa je zanesla pevce bolj v jakost zvoka kot v podajanje besedila in orisanje situacij.

Režiser Schweikofler je o svojem



Levo prizor iz opere Otello v Cankarjevem domu; desno protagonisti



Spektakel pa je zagotovljen in predstava ima iz pevskega vidika možnost, da v naslednjih ponovitvah pridobi bolj sproščeno in čustveno, »Verdijev« oznako. V drugi zasedbi pojde v glavnih

Rossana Paliaga

**TRŽAŠKI FILMSKI FESTIVAL** - Namigi za današnje in jutrišnje filmsko dogajanje

## Od Cvitkoviča do Chucka Norrisa

Ogled turškega Mustang ob topli malici - Slovenci protagonisti s kratkometražcem Ljubezen na strehi sveta oz. komedijo Šiška Deluxe

TRST - Festivali so pomembni, če jim uspe uveljavliti idejo, da je predvajanje filma v kinodvorani družbeni pojav. Umetniški vodja Tržaškega filmskega festivala Fabrizio Grosoli je na petkovem odprtju festivalskega dogajanja ugotavljal, da ponujajo skupinski ogledi filmov namreč priložnost za druženje, za klepet o tem, kar se je pravkar zavrtelo na platnu in za pogovor z avtorji samimi. Mirne duše lahko potem zapišemo, da TFF zadošča vse te pogoje.

Kdor bi si rad **danes** privoščil dober film in se obenem izognil kuhanju nedeljskega kosila, je ob 10.45 vabljen v dvorano Tripćovich na ogled filma *Mustang*, s katerim je turška režiserka Deniz Gamze Ergüven osvojila evropsko nagrado Lux, in na »cinebrunch«, ki bo sledil ogledu.

Festivalna nedelja bo kot znano minila tudi v znamenju Jana Cvitkoviča: slovenski režiser bo v tekmovalnem sporednu predstavil kratkometražni film *Ljubezen na strehi sveta* (okrog 15. ure v Mieli), zunaj konkurenco pa komedijo Šiška Deluxe (ob 20. v dvorani Tripćovich) - režiser se bo jutri ob 11. uri srečal z občinstvom v kavarni San Marco. Omeniti velja vsaj še dokumentarec *Jedan dan v Sarajevu*, ki ga je 28. junija 2014, ob stoletnici atentata v Sarajevu, posnela bosanska režiserka Jasmila Žbanić in pri tem uporabila tudi arhivske posnetke (ob 18. uri v Mieli). A tudi romunsko-britanska koprodukcija *Chuck Norris proti komunizmu* Ilinice Calugareana, v katerem bomo stopili v komunistično Romunijo osemdesetih let, kjer so bili ameriški filmi prepovedani, a so jih prebivalci vseeno videli po zaslugu tajne izmenjave VHS kaset (ob 16. uri v Tripćovich). Ljubitelji Krzysztofa Kieslowskega pa si bodo lahko ob 22. uri ogledali film *Tri barve: Rdeče*.

Tudi **jutrišnji spored** prinaša marsikaj zanimivega. Omenimo naj vsaj nekatere filme: *Muzej revolucija* (ob 16.45 v Mieli), v katerem je Natalija Babinceva dokumentirala dogajanje na Trgu Majdan v Kijevu; dokumentarni film *Reke brez mostov*, o življenju na degradiranem bolgarskem podeželju (ob 18. uri v Tripćovich) in dolgometažec *Sangailé*, zgodbo o poletni ljubezni med dvema najstnicama, s katero je režiserka Alanté Kavaité lani osvojila prestižni Sundance Film Festival (Tripćovich, ob 20. uri).



**SEŽANA** - Jutri koncert v Kosovelovem domu

## Jazzva a cappella



Skupina Jazzva med nastopom v Kulturnem domu v Trstu

Po velikem uspehu koncerta v Slovenskem stalnem gledališču se vokalna skupina Jazzva vrača na naše kraje, saj bo kitro s pričetkom ob 20. uri izvedla celovečerni koncert v Kosovelovem domu v Sežani. Obeta se ponovno glasbeni žur z izvrstno sedmerico, ki bo publiko zabavala in prevzela v vrhunskimi izvedbami in aranžmaji jazz, rock, pop, ljudske, elektronske glasbe in slovenskih popevk. Vokalna skupina Jazzva ustvarja lepoto glasbe zgolj s svojimi glasovi in se tako že skoraj deset let predaja a cappella priredbam zvrsti vokalnega popa.

Vstopnice za dogodek, ki ga ljubitelji vokalnega popa ne smejo zamuditi, so še na voljo pri blagajni Kosovelovega doma, ki je odprta od 10. do 12. ure in uro pred začetkom koncerta.

FOTODAMJN



FRANCIJA TRMASTO VZTRAJA PRI ZAPRTOSTI DO MANJŠIN

# Francoski parlament ponovno zavrnil zakon za promocijo jezikov manjšin

Francoska nacionalna skupščina, kot se imenuje tamkajšnja poslanska zbornica, je zavrnila osnutek zakona, s katerim bi omogočili poučevanje jezikov manjšin v javnih šolah in promocijo jezikov manjšin v javnosti in v sredstvih obveščanja. V skoraj popolnoma prazni dvorani je 14. januarja v nočnih urah za predlog glasovalo 13 poslancev, proti pa 14.

Zakonsko besedilo je predstavil bretonski poslanec ekologične stranke Paul Molac, potem ko so lansko leto propadli poskusi za ratifikacijo Evropske listine za regionalne ali manjšinske jezike. Besedilo, ki ga je predložil Molac, je predvidevalo uvedbo pouka v jezikih manjšin v javnih šolah in promocijo manjšinskih jezikov.

28. oktobra lani so desničarski senatorji zavrnili že sam začetek razprave o besedilu, s katerim je senatorka Christiane Taubira predlagala ratifikacijo Evropske listine. Po tej zavrnitvi je začel Molac pripravljati zakon, ki ga je 16. de-

cembra lani obravnavala komisija za kulturno in izobraževanje. Molac je svoj predlog utemeljil z nujnostjo, da je treba v Franciji »okrepiti rabo regionalnih jezikov z dvema stebroma jezikovne politike, izobraževanje in vidnost jezika v javnosti in avdiovizualni sferi.« Glede izobraževanja je bil namen zakona zagotovitev večjega števila učnih ur v jezikih manjšin in pomoč dvojezičnemu šolstvu, ki ga sofinancirajo nekatere dežele.

Molac je še posebej vztrajal pri uvajanju manjšinskih jezikov v javnih medijih, obenem pa tudi pri uvajanju rabe teh jezikov v javnosti. Svet za radiotelevizijo pa bi moral nadzorovati uvajanje manjšinskih jezikov in kultur v vseh sredstvih obveščanja.

V parlamentarni razpravi se je ministrstvo za kulturo uprlo temu zakonu. Majhna ekologična skupina je ostala osamljena in ob splošni brezbrinosti je francoski parlament ponovno zavrnil poskus, da bi v Franciji vendarle priznali manjšinske jezike.

Pod naslovom palača francoske nacionalne skupščine v Parizu. Spodaj ena izmed milijonskih manifestacij za neodvisnost v Barceloni.



## V Kataloniji se za neodvisnost ogreva čedalje več prebivalcev, ki nimajo katalonskih korenin

Do pred nekaj več kot desetimi leti je bila katalonska politika zelo stabilna. Katalonska liberalna stranka Convergència i unió je prevzela oblast vse po vzpostavitvi demokracije po padcu Francovega režima in upravljalna državo v nekakšnem tihem sodelovanju s socialisti, katere je podpirala v madridskem parlamentu, v zameno pa je Katalonija prejela nekatere pristojnosti več kot večina drugih španskih dežel.

Leta 2003 pa je prišlo do pomembne spremembe. Na volitvah je zmagala katalonska socialistična stranka PSC, ki je nato sklenila sporazum s katalonsko republikansko levico ERC. Nova koalicija je začela pripravljati osnutek sprememb dejelnega statuta z namenom, da bi povečala raven avtonomije. Kasneje pa so socialisti izgubili na občinskih volitvah v Barceloni, kjer so dolga leta imeli župana, izgubili pa so tudi parlamentarne volitve. Po padcu vlade socialističnega voditelja Zapatera so se odnosi z Madridom zaostrili. Ljudska stranka, Partido popular, ki je prevzela oblast v Madridu, je sprožila kampanjo proti Kataloniji. »Špančina je v Kata-

loniji danes zatirana tako, kot je bila katalonščina zatirana v Francovih časih« je bil stavek, na katerem je premier Mariano Rajoy utemeljil svojo politiko do Katalonije. Ustavno sodišče je razveljavilo novi statut avtonomije, vlada je sprožila napad na katalonski šolski sistem, finančna kriza je močno prizadela Katalonijo, ki je ohranila svoj gospodarski potencial, ampak je morala več prispevati za manj razviti jug Španije. Vse to je sprožilo gibanje za osamosvojitev, vlada je prepovedala izvedbo referendumu in tako je prišlo 27. septembra lanskega leta do volitev in nato do sestave nove vlade, ki se zavzema za samostojnost katalonske države in je navedala postopek, po katerem naj bi ta cilj dosegli v dveh letih.

Vendar je ta proces privadel delitve v katalonski družbi in vprašanje je, ali je prizadevanje za neodvisnost ločena od nacionalizma.

S tematiko se je pred kratkim ukvarjal raziskovalni institut ICPs, ki je po strogo statističnih pravilih izvedel javnomenjsko raziskavo z namenom, da preveri kdo in zakaj se zavzema za sa-

mostojno katalonsko državo. Na razpolago so bile tudi opcije, da Katalonija postane regija Španije, da ostane avtonomna regija z večjo avtonomijo ali da postane Španija zvezna država.

Od leta 2002, ko se je za samostojno državo zavzemalo 18 odstotkov prebivalstva, je težnja po ločitvi od Španije vseskozi naraščala. Eduardo Reyes di Sumate, Španec iz Andaluzije, ki je star 64 let in se zdaj opredeljuje za neodvisno državo; to sploh ni osamljen primer. Med Katalonci, ki so rojeni v času Francovega režima, se je v teh letih opredeljenost za samostojnost potrojila. Prebivalci, rojeni v Kataloniji, vendar so njihovi starši iz drugih krajev Španije, so prav tako vključeni v ta proces in naraščanje zavzetosti za samostojno Katalonijo je presenetljivo. Med Katalonicami, ki so se rodili v Španiji in so se sprva opredeljevali proti odcepitvi, se jih sedaj veliko opredeljuje za samostojnost.

Med Katalonci, katerih eden od staršev je rojen v Kataloniji, drugi pa v Španiji, je opredelitev za neodvisnost Katalonije večinska. Celo zelo večinska, še upoštevamo, da je razlika med zago-

vorniki samostojnosti in njeni napsotniki kar 35-odstotna. Med prebivalci, katerih starši so rojeni v Kataloniji se dve tretjini ogrevata za neodvisnost, v primeru referendumu pa bi se jih za samostojno Katalonijo izreklo več kot 70 odstotkov, proti pa približno 10 odstotkov.

Zanimivo je, da je podpora neodvisnosti zelo podobna za vse starostne skupine. Ni bilo vedno tako. Leta 2002 so se za neodvisnost opredeljevali predvsem mlajši, katerih starši so bili rojeni v Kataloniji, medtem ko je bilo med starejšimi glede tega vprašanja precej skepsi. Isto velja za druge skupine, tako za tiste, katerih starši so Španci, kot tudi za one, katerih eden od staršev je rojen v Kataloniji, drugi pa v Španiji; tudi pri teh skupinah ni bistvenih razlik glede na starost anketirancev.

Namen ankete je bil predvsem razumevanje povezave med narodno pridostojnost in identificiranjem s Katalonijo, ali, kot to pojmenujejo v Kataloniji, med nacionalizmom in identitetom. Dejstvo je, da se samo 36 odstotkov prebivalcev identificira s katalonskim jezi-

kom, nadaljnji 7 odstotkov pa se jih opredeljuje za oba jezika, katalonščino in špančino. To pomeni, da ni zadostnega števila prebivalcev za neodvisnost, če bi se zanjo izrekali samo tisti, ki se identificirajo z jezikom.

Očitno izvora in jezika ne gre enačiti, ker je bila katalonščina le eden od uradnih jezikov. Tako obstaja podatek, da je bilo leta 2002 med tistimi, ki so se izrekali za neodvisnost, kar 62,4 odstotka s katalonskimi starši, v letu 2014 pa jih je bilo 51,4 odstotka, kar pomeni, da se opredeljevanje za neodvisnost krepi tudi med prebivalci Katalonije mešanih katalonsko-španskih družin. Kar tretjina tistih, ki podpirajo neodvisno Katalonijo, izhaja iz družin, katerih oče in mati sta bila rojena izven Katalonije.

Obstaja torej zanimiv premik: za neodvisno Katalonijo se opredeljuje čedalje več ljudi, ki se ne vežejo na katalonsko jezikovno identiteto. Ta porast lahko razložimo le s tem, da volja po samostojnosti presega občutek pripadnosti, ki gre za vprašanja, da bi Katalonija sama upravljala svoje gospodarstvo in sama sprejemala zakone in da bi torej takoj postavila pod vprašaj skele, ki jih sprejema monarhija na osnovi določil španske ustave, v nasprotju z načeli samoupravljanja, na katerih temelji zahteva po odcepitvi. Tudi med prebivalci Katalonije, ki so se rodili v Španiji pred letom 1950, se je potrojilo število tistih, ki se opredeljujejo za neodvisnost. Delež tistih, ki bi ohranili sedanje stanje, je od leta 2002 do danes padel za 20 odstotkov.

Seveda, med skupinami prebivalstva obstajajo razlike, vendar rezultati ankete kažejo, da glede na prihodnost Katalonije med prebivalstvom ni polarizacija, ki bi bila vezana na identiteto. Krepi se težnja po neodvisnosti in čedalje manj je tistih, ki se zadovoljijo s sedanjo avtonomno regijo. Ljudje si želijo boljšo prihodnost zase in za svoje otroke, čeprav ni mogoče zanikati, da obstaja tudi razlika glede na čut pripadnosti. Ampak raziskava je pokazala, da čedalje več ljudi razume nastanek nove države kot priložnost za boljše življenje Kataloncev, ne glede na izvor vsakega posameznika, brez velikega ozira na preteklost, ampak predvsem s skrbjo za prihodnost.





V petek, 6. novembra, smo se učenci in učitelji osnovne šole Ludvika Zorzuta iz Bračana povzeli na Krminsko goro. Da, seveda, klicemo jo gorą, toda v resnici je ta vzpetina nad Krminom grič, saj meri v višino le 274m. (Danjel)

Vreme je bilo sijajno, jesensko, a prijetno toplo - pravo Martinovo poletje! (Matteo in Athena)

Oblekli smo si vetrovko ali jopo ter se razvrstili po dva in dva. (Iacopo)



## Jesenski pohod na Krn



Na ploščadi pred šolo smo posneli skupinsko fotografijo, potem pa smo se napotili proti središču Bračana. Prišli smo do gozda in začeli smo se vzpenjati. Učitelji so nas prosili, naj utihnemo, če hočemo slišati glasove narave: hojo prostozivečih živali, škrtnje vej, oglašanje ptic... (Elisabetta in Leonardo M.)

Čakal nas je čudovit pohod navzgor, skozi jesenski gozd, v katerem smo spoznali različna drevesa in grme: hrast, kostanj, javor, lipo, lesko... ter gozdro po drast. Bil je to sprehod s ptičjim petjem in listjem krasnih barv v čudovitem sončnem dnevu, ki nam ga je ponudila ta jesen. (Giada, Athena, Dana)

Sonce je sijalo skozi veje in nam rahlo božalo obraz. (Giulia)

Med potjo so nam učitelji razlagali, kako se imenujejo posamezna drevesa in grmi. (Iacopo)

Poslušali smo šelestenje listov in petje ptičkov. Nekatere drevesne krošnje so bile rumene kot žarki sonca, ki padajo na veje, v rdečih pa je žarelo kot ogenj. (Virginia)

Na robu gozda smo zagledali pet panjev in krog njih električnega pastirja. Zavili smo naprej skozi drevesa na Pot rdeče prsti. Bilo je težko, ker je bila steza zelo strma. (Leonardo C.)



Na nekem gozdnem razpotju smo doživeli presečenje: srečali smo lovca in vinogradnika, vsakega v svoji opravi. (Giovanni)

Lovcu je bilo ime Jožko in vinogradniku Edi. Postavili smo jima veliko vprašanje. Lovec nam je pokazal piščal, ki se je oglašala kot raca ali gos, lovski nožič, kapo polhovko. V roki je držal palico, na ramenih pa

## in odlična Martinova ma

je nosil puško... Ko je njegova psička zaslila glas piščali, je začela glasno lajati. (Dana, Tomaž, Simone)

Lovec Jožko je namreč imel ljubko psičko po imenu Terry. Nosil je zeleno majico, dolge naramnice in močne čevlje. Vinogradnik pa si je na glavo poveznil slamenat klobuk, na karirasti srajci je imel naramnice in od pasu mu je visel krvavlji rog (osla), v katerem je nosil škarje za obrezovanje trt. Tisti trenutek z lovcom Jožkom in vinogradnikom Edijem je bil prav srečen! (Giovanni, Leonardo M., Matteo)

Prej sem mislila, da lovci streljajo kar tako, ampak Jožko nam je razložil, da oni skrbijo za ravnovesje v naravi in da nikomur ne škodijo. (Virginia)

Nekateri smo z vrha gore občudovali razgled, se igrali s Terryjem ali klepetali. Zatem pa smo se zbrali v zboru. Recitirali smo Gradnikove in Zorlutove verze ter pregovore o sv. Martinu, ki »krstil« novo vino in prineše tri dni lepega vremena – babje leto. Zapeli smo nekaj pesmi o trtah, grozdju in sv. Martinu. Bilo je veselo, saj nas je nek gospod

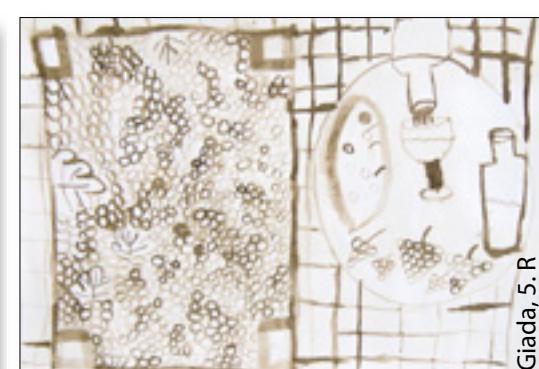
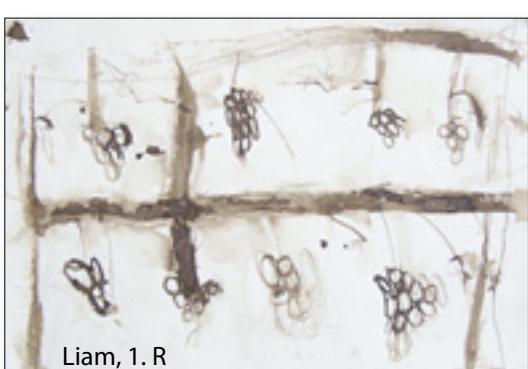
spremljal s harmoniko. Pravi Martinov praznik! (Mila, Giada, Dino)

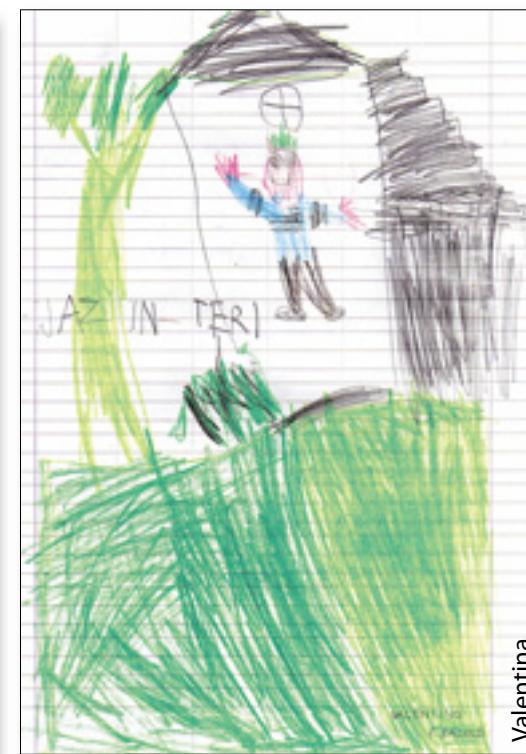
Na Krminski gori nas je pričakala tudi gospa ravnateljica, ki je pokusila Martinove dobrote in je želela poslušati naše recitacije in veselo petje. Mislim, da je bilo z nami lepo in da se je prijetno sprostila. (Giulia, Simone, Jessica)

Mislim, da ima tudi gospa ravnateljica pravico, da se malo zabava! (Leonardo M.)

Stopili smo v cerkev in si ogledali slike in kipe. Cerkev stoji na gori že več stoletij, saj je bilo na krminski vzpetini v davnih časih veliko hiš, zato so jim postavili tudi cerkev, ki je posvečena Mariji Pomočnici. (Karol in Leonardo C.)

Ko smo se vračali nazaj skozi gozd, smo v vrečke nabirali čudovito obarvane liste in jesenske plodove. Učitelj nam je dal navodilo, da moramo iskati liste različnih oblik. Nabirala sem tudi kostanj, praproti pa nisem trgala. (Stella, Liam in Luca)





Povzpeli smo se po stopnišču do cerkve. Od tu se nam je odprl čudovit razgled na Krmin in Furlangske ravan. (Jacopo, Mila)

Z lovčem in vinogradnikom smo hodili skoraj do vrha Krmanske gore. (Elisabetta)

Na travi pred cerkvijo nas je čakalo drugo presečenje. Bila je cela gostija! Domačini so nam namreč pripravili Martinovo malico. Obed je se stavljal res slastna polenta iz petih vrst mok, odlična salama ter hruške pituralke ali martinove. Za poobedeek smo se posladkali še s sladkorno peno. Pili smo bezgov in grozdni sok. Polenta je bila mogoče še boljša kot sladkorna pena! Imeli so se imenitno! (Tomaž in Dana)

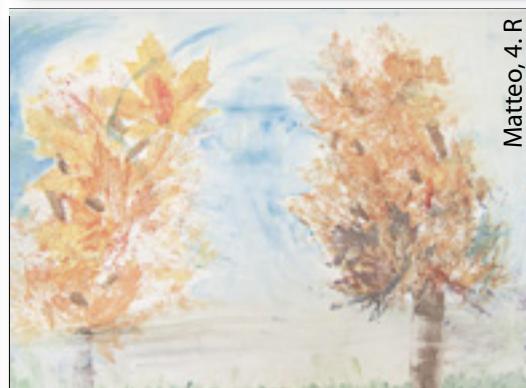


## alica

Nato smo se vrnili v šolo – utrujeni, a veseli. Čeprav je bil dan zahteven, sem zadovoljen, ker sem spoznal veliko novosti. Zato si še želim takih izletov! (Danijel)

### Učenci 2. razreda pa so povedali naslednje:

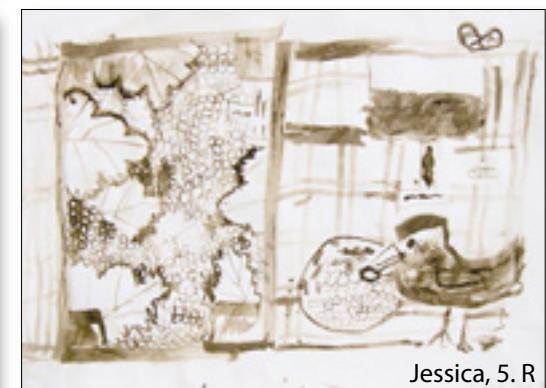
Ne bomo pozabili, da smo imeli na gori pravo Martinovo malico. Nismo mislili, da je polenta tako dobra. Nekateri so šli dvakrat po penasti sladkor. Drugi so trikrat pokusili polento. Polenta je bila super! Salama je teknila prav vsem. Nismo poznali pituralk, a so fine. So Martinove hruške. Lepo je živeti v Brdih, ker praznjujemo martinovo. Tudi na Krmensko goro gremo vsako leto. Gora, martinovo in lepa družba – to je najlepše!



Matteo, 4. R



Tomaž, 4. R



Jessica, 5. R

### Ob koncu:

**Učenci in učitelji se želimo iskreno zahvaliti domačinom s Subide (zlasti gostilni Sirk), Plešivega in iz Pradeža, ki so nam ponudili res izredno Martinovo malico. Seznanili so nas z življenjem lovca in vinogradnika, nam razkazali notranjščino cerkve in nam na goro pripeljali tudi veselega godca, da je bilo vzdušje še bolj radostno. Hvala za izjemno pozornost, ki ste jo izkazali učencem in učiteljem bračanske šole. Iskreno si želimo, da bi se to lepo sodelovanje še razvijalo in krepilo.**



**P**ravijo, da ni skromnejše živali od koze. Zadovolji se že z robido, z nekoliko previdnosti prežveči celo bolečo nežo, listje z vej ji je ljubše od mlade trave. Po prepričanju mnogih je bila koza prva mlečna žival, ki jo je človek uspel udomačiti, kar naj bi se zgodilo pred 12.000 leti na območju gorovja Zagros, med današnjim Iranom in Irakom. Toda naših paleolitskih prednikov ni mikalo zgolj mleko: koza je bila tudi vir mesa, iz rogov so pili, roževine in kosti so uporabljali za izdelavo različnega orodja, iz kože so se naučili delati mehove, dlako nekaterih so predli, s posušenimi iztrebki so se grelji...

Koze in kozli so tudi zelo zgodaj stopili v mitologijo. Koza Amalteja je bila Zeusa dojilja na Kreti, kamor ga je boginja Rea skrila pred Kronosom, ki bi ga sicer požrl, saj mu je bilo prerokovano, da ga bo eden od sinov vrgel s prestola, kar se je kasneje res zgodilo. Thor, nordijski gromovnik, je imel par kozlov, ki sta vlekla njegov voz. Čeprav ju je vsak večer pojedel, ju je lahko zjutraj ponovno priklical v življenje, le kosti so morale ostati cele. Pol človek, pol kozel je bil grški bog Pan. Za Jude je koza čista žival, toda istočasno so si izmislili grešnega kozla, ki ga za Jom Kipur darujejo bogu, on pa jim tako oprosti greh, ki jih je oddalil od zaveze, sklenjene z Mojzesom na Sinaju, kot za vse ostale, storjene med enim praznikom in drugim. Ta vloga žrtve, ki prevzema nase grehe človeštva, je s krščanstvom prešla na Jezusa, kozel pa je v evropski folklori postal vse bolj vražja žival, tako da so si ga na koncu prilastili okultisti in častilci Satana. »Satanistični« narobe obrnjeni pentagram naj bi simboliziral prav kozjo glavo oziroma vražjo podobo (zgornja dva kraka sta rogovia, stranska dva uhlja, spodnji gobec z brado). No, za Kitajce je kozel osmo od dvajsetih astroloških znamenj, in to tisto, ki nam je vladalo zadnje leto; 8. februarja bomo namreč vstopili v leto opice.

## Žival, ki je prezivila pogrome

»Če bi na tem svetu odločali preprosti ljudje, bi kozam postavljali spomenike, tako pa so nam jih prepovedali,« mi je pred desetletji pripovedoval Erik Cuder iz Bovca. »Za ljudi v Posočju je bil to strašen udarc, od katerega se dolina ni nikoli več opomogla« mi je še lani potrdil Marko Pretnar – Plajerjev, kustos muzeja Triglavskega naravnega parka v Trenti. Starejši se še spominjajo, kako je najprej potekal popis stanje, že nekaj mesecov kasneje pa prisilni odvzem koz. Na ozemlju celotne Jugoslavije se je to zgodilo leta 1954, ko je bil sprejet Zakon o prepovedi reje koz.

Toda ta ni bil prvi v naših krajih. Ne slavni primat si lasti Trst, kjer so oblasti že leta 1150 sprejele dekret o prepovedi kozjereje na Krasu. Za časa Avstro-ogrsko so se prepovedali kar vrstile, kar očitno kaže na to, da so bile kozne tako zaželeni, da jih noben zakon ni mogel do konca iztrebiti. Iz časov, ko so se ovce in kozne še skupaj pasle, je ohranjeno spoznanje, da so kozne boljše vodnice od ovce. »Imajo boljši občutek za vreme, zato so jim rejci zaupali vodenje črede,« mi je obrazložil Erik. Kozne naj bi se namreč pred nevihto vrnilo v stajo, ovce pa gredo še bolj v breg, prav na rob grebena, kjer se zborejo v gručo, kaj lahko postane žrtve strele. Poleg tega se ovce in kozne na paši dopolnjujejo: medtem ko ovce muljijo travo skoraj do korenin, kozne zgolj objedajo vrhe travnih bikk, še raje pa imajo vse tisto ščavje, ki ovce ne mika. Na planini Božci na kobariškem Stolu družijo kozne in krave: njihov planinski sir stalno dosega visoko oceno, istočasno pa kmetje nimajo težav z zaraščanjem pašnikov z alpskim osatom.

Prepričanje, da koza uničuje gozd, se je že večkrat izkazalo za zmotno. Koza res da lahko z rogov ukrivi vejo in posmuka vse listje, ki ga doseže, vendar na ta način čisti podrst in preprečuje hitro širjenje požarov. Zapisi v starih časopisih celo izpostavljajo, da so se po požaru prej obrasle strmali, kjer je bila kozjereja dovoljena, kot one druge, kjer je bil kozam vstop prepovedan. Koza je torej nekakšen ekološki delavec na štirih nogah. V Franciji so vzgojili prav posebno pasmo, ki se še najraje paše po jarkih in tako skrbi, da ohranjajo svoj namen odvajanja vode.

## OD MITOLOGIJE DO DANAŠNIH DNI

# Koze, lepa prihodnost nekoč prepovedane živali

TONI GOMIŠČEK



Koze so radovedne živali



Pijani kozji sir iz teranovih tropin



Kozje klobase, kuhané v teranu

## Kozjereja je ponovno v porastu

Na svetu je vse več ljudi, tako da potreba po hrani stalno narašča. V živinoreji skoraj ni panoge, ki bi beležila upadanje, le ovčereja stagnira. Po podatkih FAO prevladujejo piščanci, ki po številu predstavljajo skoraj 20 milijard oziroma 73 % vseh gojenih živali in ki beležijo zavidljiv indeks rasti: 273 % v zadnjih štirih desetletjih. Že takoj za njimi je po številu glav govedo, ki je imelo v istem obdobju 32 % prirasteck: leta 2010 so našteli že skoraj milijard in pol repov. V elitni klub milijarderjev sodijo še race in ovce, vse bližje pa so mu tudi prasiči in kozne: slednjih je število od leta 1970 naraslo za zavidljivih 144

%. Rekorderke v porastu so sicer pernate živali, zlasti gosi (565 %) in race (364 %). Nekje vmes so kunci (465 %), izdatno povzemanje populacije pa beležijo tudi purani (152 %), bivoli (81 %) in celo kamele (50 %). No, od večjih domaćih živali najhitreje narašča prav število koz, ki pa ostajajo nekakšen simbol živinoreje v državah v razvoju. Kozje sodijo namreč med živali, ki jih je zelo težko, če ne celo nemogoče, navaditi na farmski način rej, ha kakršnemu se nagiba „razviti“ svet, kjer pa postajajo kozne nekakšen simbol ekološko ozaveščene živinoreje. Mesto kozne ni v hlevu, njihova hrana ne sme biti silaž ali kaka močna krmila. Kozje sodi v naravo, kjer si sama izbere jedilnik,

## Kozje mleko: dobro in zdravo

Kozje mleko velja za zdravilnega. Dokazano je mnogo lažje prebavljivo od kravjega, poleg tega se ga drži sloves, da je zdravilno. Ker kozne ne poznajo nobene oblike raka, posegajo po kozjem mleku in po sirarskih izdelkih na osnovi kozjega mleka številni, ki so raka preboleli, pa tudi tisti, ki jih uživajo kot preventivo pred raznimi obolenji. Ste že slišali za dieto Johanne Budwing na osnovi kozje skute in lanenega olja? Bojda ni zgolj krepčilna, ampak že skoraj čudodelna... Sicer pa – polnomastno surovo kozje mleko in iz njega pripravljeni sirarski izdelki so tako dobri, da imajo tudi najbolj zdravi zadosten razlog, da si z njimi popestrijajo jedilnik.

Bela barva kozjega mleka mnoge takoj zavede, da ga imajo za manj polnega od kravjega ali ovčjega, kar je velika znota. Dejstvo je, da koze predelajo beta-karoten, ki je oranžne barve, v vitamin A, ki nima barve, in zgolj zato je mleko svetlejše. Ker so maščobne kroglice drobnejše, je pridobivanje kozjega masla kar zahtevno opravilo, ki se ga loti le malokateri kozar-sirar. Sečava mleka se med letom spreminja, odvisna je tudi od pasem, ki jih analitiki vzamejo za primerjavo, v povprečju pa drži, da je bolj »voden« od bivoljega, ovčjega in materinega mleka, vendar po količini suhe snovi dokaj podobno kravjemu mleku.

Marsikoga moti tudi preveč izrazit vonj po kozi, ki pa je bolj vonj po kozlu: leta namreč oddaja v času prska zelo močan vonj, ki se lahko prenese tudi na mleko koz v njegovi bližini. Zelo specifičen, vendar prijeten vonj, imata kaprinska in kaprolna kislina, ki jo v manj poštenih sirnah uporabljajo za pripravo ponarejenih kozjih sirrov na osnovi cenejšega kravjega mleka.

Pri prebirjanju nalepk moramo biti zelo pozorni, saj navedba »na osnovi kozjega mleka« ne pomeni, da je sirarski izdelek narejen izključno iz kozjega mleka!

## Francoska šola mehkih kozjih sirrov

Francija je največja proizvajalka kozjih sirrov, katerih domovina je predvsem jug države, levih brezlin Loare do Pirenejev. Najbolj razširjena je priprava mladih mehkih kozjih sirrov: nekateri so veliki zgolj za

griljaj, kot na primer rocamandour (35 g), drugi nekajkrat večji, kot chabichou du Poitou. Nekje vmes je najbolj razširjeni crottin de Chavignol, katerega se drži več zgodb o vzrokih za njegovo poimenovanje. Po mnenju nekaterih izhaja iz podobnosti z oljenko (crot), drugi prisegajo, da nosi ime po konjski figi (crotte), saj sicer bela skorica s staranjem potemni in se naguba, tako da je res podoben konjskemu iztrebku. Okusna posebnost je sir s sivo plesnijo Sainte-Maure de Touraine, ki tehta 250 g, ima valjasto obliko in slamico v sredini. Za vse tovrstne sire velja, da so dobri že zelo mlađi, stari le kak teden, ko so najbolj nežnegi okusa, ki spominja na lešnike. Z meseci postajata vonj in okus vse bolj izrazita in zato se menjata tudi vino, ki ga k takim sirom priporočajo. Sprva belo, po možnosti sladko, kasneje lahko tudi rdeče. S številnimi mladimi siri kuharji obogatijo solatne krožnike ali jih ponujajo stopljene na rezini popečenega kruha, šele zrelejši se običajno znajdejo tudi na sirnem krožniku, ponujenem na koncu obedna.

Številne francoske bele sire ne krasijo zgolj bolj ali manj izrazita plesen, ampak jih sirarji zavijajo v razne liste (kostanj, figa, trta), povajajo v pepel, semena, seneni drobir... Francozom pač ne zmanjka domišljije.

## Nekateri smo (tudi) za trše

V ponudbi naših Kraševcev najdemo celo paleta sirarskih izdelkov, od jogurta preko mehkejših in trših sirov do skute in skutnih namazov z začimbami in zelišči. Kozje mleko vsekakor omogoča pripravo široke palete sirov in s kozjerojo v porastu lahko pričakujemo vse širši izbor. Najlažje je seveda uporabiti tehnologijo, ki je najbolj preverjena, ki nam je najbolj domača, nato pa iskat posebnosti. Naše okolje je nesporno bolj vajeno sirov, ki jih rezemo, kot pa tistih, ki jih mažemo. Toda tudi znotraj tega se odpira možnosti za nove prizime. Tako že lahko dobimo sir s teranom, imel pa sem tudi priložnost poskusiti »pijanji« sir, ki je zorel v fermentir v teranovih tropinah. Sirar iz ustja Soče (pri Fossalonu) se ponaša s kozjim plavim sirom (s plesnijo, kot gorgonzola), kakan je tudi francoski bleu de Bocage. Dejan Orešnik iz Šentjoša že vrsto let ponuja kozji sir z »oprano skorjo« (zlahtno rdečo plesnijo) na površini...

Med svetovna presenečanja, nove ali ponovno odkriti recepte, sodita ameriški Humboldt Fog s črtico sivega pepela sredi belega testa, ki ga izumila sirarka Mary Keens, in katalonska Garrotxa, ki zori, podobno kot Zidaričev Jamar, v podzemnih jamah.

## Kaj pa meso?

Jožef Škop je pred leti izdal knjigo z recepti na osnovi kozjega mesa, ki pa jo je očitno prebral premalo Slovencem, da bi kozjereji začutili kako večje povpraševanje po kozletini. Kar je nedvomno škoda, saj ima zelo podobne lastnosti kot divjadi, ki pa se brez težav in drago prodaja. Če loči več: ne glede na barvo mesa, bi lahko kozletino postavili na spisek belega mesa, zlasti perjadi, čeprav kazalci kažejo na še boljše lastnosti. Pri pripravi jedi si mora kuhar vzeti čas, saj je meso zelo pusto, brez maščobe v mišičnem tkivu, in zato potrebuje doljše dušenje, da postane zares dobro, lahko pa ga seveda zmelje in »obogati« s kakin bolj mastnimi.

Med 300 kozjimi pasmami so mnoge sicer namensko mesne, druge, tudi drežniška, veljajo za mlečne in mesne, vendar so države, kjer pojedo največ kozletine, da leč od nas. V Evropi so največji ljubitelji kozjega mesa Grki, pri nas pa je izrazitejše zgolj povpraševanje po kozličih. In še zlasti ob veliki noči, kar sicer ustrezajo načrnuvu ciklus reprodukcije teh živali v naših krajih, ki jih gon spodbuja k paritvi in izključno iz kozjega mleka!

Rejci se tako vsak po svoje odzivajo na težavo, ki jo predstavlja odslužena kozna. Matjaž Žigon je za lastno porabo dal predelati nekaj kozjega mesa v hrenovke, sam pa je začel pripravljati klobase in tudi salame. Med obiskom pri njem sem imel priložnost poskusiti kozje klobase, kuhanje v teranu: verjemite, tudi te so, ne zgolj pravla poslastica.



**GORICA** - Drzna tatvina v Ulici Campi na Livadi

# Vlomilca sta hlinila, da sta karabinjerja

Iz utice z raznim orodjem sta pobrala zložljivo lestev, jo odprla in naslonila na zadnjo stran hiše. Po lestvi sta se povzpela do okna na prvem nadstropju, verjetno z izvijačem sta razbila šipo in odprla kljuko. Zatem sta vstopila v sobo ter prebrskala vse predale in omare. Ker se ocitno z najdenim blagom nista zadovoljila, sta po lestvi zapustila stanovanje, preskočila ograjo in pozvonila na hišni zvonec. »Pred dvoriščnimi vrati sta stala dva mladeniča, ki sta rekla, da sta karabinjerja. S prvega nadstropja sem jima odprla vrata in prišla sta gor; bila sta v civilnih oblačilih in povedala, da iščeta tatove, ki naj bi obiskali moje stanovanje. Zato smo se skupaj odpavili do spalnih sob in opazila sem, da je res nekdo vlomil v stanovanje. Bila sem v šoku; moška sta dejala, naj jima izročim vse zlato in denar, saj naj bi se drugače tatoi vrnili in pobrali vse, kar je ostalo.« 86-letna Marija Podgornik je v petek v svoji enonadstropni hiši v Ulici Campi na Livadi v severnem delu Goriče doživel neprizeten obisk. Nekaj minut po 19. uri sta po zadnji strani hiše v njeno stanovanje vlomlila tatova. Ženska je takrat ve-

**Stanovalko sta prepričala, naj jima izroči denar in zlato, saj sta trdila, da se bodo tatovi drugače vrnili pobrat vse, kar je ostalo**

čerjala v dnevni sobi, tako da ni ničesar slišala. V sobi, v katero so vlomlili, sicer v njejemu živi 92-letni moški; v petek ga med volumnom ni bilo v njej, ravno takrat je bil v drugem delu stanovanja.

»Dobbiamo vedere cosa hanno portato via.« Pogledati moramo, kaj so odnesli, sta tatova rekla stanovalki, ko jima je odprla hišna vrata. Zatem sta jo pozvala, naj jima izroči še ostalo zlato in denar. Ženska je to storila, saj je bila ob pogledu na razmetani sobi tako v šoku, da jima je zaupala. Izročila jima je vse zlato. »Tudi tisto, ki mi ga je kupil moj pokojni mož in ki sem ga poddedovala od staršev; nam je pojasnila, ko smo jo včeraj obiskali na njem domu, da nam je zaupala svojo neprizetno izkušnjo, ki naj bo vsem v svarilo pred goljufi in tatovi. »Izročila sem jim tudi kuverto, v kateri sem imela denar, ki sem ga hraniла za stara leta.



Moška sta se do okna povzpela po lestvi, pustila sta jo za hišo (levo); v notranjosti sta vlomlila skozi okno (zgoraj); šipo sta verjetno razbila z izvijačem (desno)

FOTO D. RADETIČ

Tatova sta pobrala tudi knjižice za prihranke na pošti. »Ko sta zapustila stanovanje, sta zagotovila, da se bosta še enkrat vrnila, a juna bilo več na spregled. Stanovalka je zato klical na pomoč karabinjerje. Prišli so kmalu zatem in si ogledali stanovanje; kar nekaj časa so iskali prstne odtise in morebitne druge sledi. Stanovalka je preiskovalcem povedala, da sta tatova govorila v izredno dobratiitalijansčini brez posebnih naglasov. »Eden izmed njiju je bil visok in suh. "Porta via anche quello che facciamo il verbale," je rekel svojemu nižnjemu pajdašu, « se spominja Podgornikova, ki je s pokojnim možem Ginom Silvestrijem dolga leta upravljala trgovino z oblačili v Semeniški ulici. Zaprla jo je pred petnajstimi leti.

Stanovalko so včeraj dopoldne spet obiskali policisti. »Bili so zelo prijazni. S policijskim avtomobilom so me pospremili na

pošto in na poveljstvo pri Rdeči hiši, kjer sem vložila prijavo,« je še povedala. Vodja letičega oddelka kvesture Claudio Culot razlagata, da na Goriškem še niso obravnavali primerov, ko se vlomlici vrnejo v stanovanje, se predstavijo kot pripadniki sil javnega reda in si z goljufijo prilastijo denar in zlatnino. Zato bodo stopili v stik s policijskimi poveljstvi iz drugih krajev, da bi preverili, ali so morda še kje obravnavali podoben primer.

V zadnjih dneh je bilo v severnem delu mesta še nekaj neuspehl vlomov. Sledi vlomljih poskusov so opazili ob raznih hišah v Ulici Pellico. Ko smo se včeraj poslovili od Marije Podgornik, jo je s pločniku nagovorila znanka in ji izrazila svojo solidarnost. Vest o vlotu se je hitro razširila po okolici, zato ni odveč poziv k čim večji opreznosti.

Danuel Radetič

Ulica Garibaldi 9  
tel. 0481 356320  
faks 0481 356329  
gorica@primorski.eu



Nedelja, 24. januarja 2016

17

**Primorski**  
dnevnik

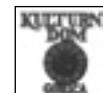


## Danes se začenja rušenje poslopja v Morellijevi ulici

V Morellijevi ulici v Gorici se bo danes - na nedeljo - začelo rušenje majave stavbe na vogalu na Oberdanovo ulico. Delavci se bodo lotili dela okrog 9.30; najprej bodo odstranili strešnike, okna in drugo notranjo opremo, zatem se bodo predvidoma v torek dopoldne poslopja lotili z bagrom. Goriški župan Ettore Romoli se je za rušenje poslopja zavzel pred poldrugim letom; začetno se je spomeniško varstvo postavilo v bran poslopja, zatem pa je pred kratkim le prizgal zeleno luč za njegovo porušenje. »Zaradi majavega poslopja je bila Morellijeva ulica dalj časa zaprta, kar je seveda oškodovalo vse tamkajšnje trgovce. Zato sem zadovoljen, da se bo zadeva končno pozitivno razpletla,« zatrjuje župan.

## Od jutri bo parkiranje na Travniku proti plačilu

Z jutrišnjim dnem bo parkiranje vzdolž goriškega Travnika proti plačilu. Morecone so že zarisali, potem ko je občinski odbor sprejel sklep, na podlagi katerega so Travnik vključili med ulice, kjer je parkiranje plačljivo. Skupno so zarisali 22 parkirnih mest vzdolž dvingnjene dela trga; deset jih je med križicema z ulicama Oberdan in Mameli, 12 pa med Ulico Mameli in Nadškofijsko ulico. Za uvedbo parkiranja proti plačilu, ki zagotavlja večjo izmenjavo vozil, so se zavzeli tudi trgovci. Različnega mnenja pa je občinski svetnik liste Per Gorizia Fabrizio Oreti, ki je prepričan, da bi moralno biti ob sobotah parkiranje brezplačno. »Tako bi bili konkurenčnejši nakupovalnim središčem in Sloveniji,« meni Oreti.



**SREČANJA Z AVTORJI 2016**

**Skez**

**...SE JE TRETJA SVETOVNA VOJNA ŽE PRIČELA?**

Gosta večera:

**MIRO SIMČIČ in JOŽE PIRJEVEC**

s predstavitvijo Simčičeve knjige

»Preden listje odpade, domo doma - Slovenci v prvi svetovni vojni (1914 - 1918)«

**Četrtek, 28. januarja 2016 ob 18.00 uri**  
**KULTURNI DOM - ul. Brass, 20 GORICA**

Info: Kulturni dom - tel. +39 0481 33288; email info@kulturnidom.it



Kulturni center  
Lojze Bratuž

Krožek  
Anton Gregorčič

**SREČANJA POD LIPAMI**

Ob dnevu slovenske kulture

**SLOVENSKI JEZIK V ŠOLI**

O aktualni temi bodo spregovorili prof. Maja Melinc, prof. Marija Kostnapfel in prof. Adrijan Pahor.

Večer bo vodil časnikar Julian Čavdek.

**V četrtek, 28. januarja 2016, ob 20. uri**  
**Kulturni center Lojze Bratuž - Gorica**

## S streh v goriškem Raštelu in na Korzu se kruši omet



Gasilci v Raštelu (levo), delovni oder na Korzu FOTO A.V. R.M.

Gasilci so si včeraj ogledali poslopje v goriškem Raštelu, saj je z strešnega napušča skrušilo nekaj ometa, ki je padel na pločnik. Lastniki bodo morali čim prej poskrbeti za vzdrževalni posseg, saj bodo drugače odgovorno za nastalo škodo oz. morebitne nesreče, ki bi jih lahko povzročilo nadaljnje krušenje ometa. Podoben pregled so v prejšnjih dneh gasilci opravili na Korzu Italija; s strehe poslopja med hišnimi številkami 27 in 37 je

ravno tako nekaj ometa zgrmelo na pločnik. Gasilci so se povzpeli tudi na streho, da bi zavarovali mimoidoče, pa so lastniki poslopja dali namestiti delovni oder. Gasilci pojasnjujejo, da so podobni primeri pogosteje v zimskih mesecih, ko voda pronica v stene in zatem ob nizkih temperaturah zmrzne. Da se izognemo krušenju, moramo hiše redno vzdrževati, še zlasti moramo pohteti, če na stenah oz. napušču opazimo razpoke. (dr)



## FABIANI V GORICI

Igor  
Devetak

igor.devetak@primorski.eu

Zakaj se  
mu smeji?

Zakaj neki se Fabianijevo kipu smeji? Položen je v Ljudski vrt na Korzu, v bližino Trgovskega doma, katerega gleda. V parku se edini smehta, saj se ostali njegovi kamnitki kolegi, posejani po zelenicah, z Gregorčičem vred, mrko držijo. Če že hočemo raztolmačiti njegov smejav izraz, potem ga lahko pripisemo zadoščenjem.

Prvo zadava avtorje bronastega kipa - dajake italijanskega umetnostnega liceja, ki nosi Fabianijevo ime. Ni praksa, da je mladim dovoljeno trajno posegati v mestno okolje. Takšne časti so običajno deležni preizkušeni kiparji, ki pa jima niti na kraj pameti ne bi padlo, da bi na obrazu arhitekta, kije dosegel 97. leta stvarnosti, nakazali nasmeh. S svojo potezo so nas mladi avtorji prepričali: šej jim omogočimo, da s svojo pozitivnostjo okužijo mesto, ki ne zna ravno igrati na veselne strune.

Običajna pa ni niti okoliščina, da prislovenski pobudi - za domala vse, kar se je Fabianijevega zgodovalo lani v Gorici, imajo zaslužno posamezni iz goriškega vrha Slovenske kulturne gospodarske zvezze ter Narodne in študijiske knjižnice - sodeluje italijanska šola. Razdiranje ustaljenih kalupov se je tudi tokrat obrestovalo.

Drugo zadoščenje se rojeva iz ugotovitve, da so Fabianija vrnili mestu goriški Slovenci in vzameno pridobili vidljivost, do kakršne so se bolj redko dokopali: v obeh Goricah, v deželi, v Ljubljani. O arhitektu, ki se je preko šestdeset let ukvarjal z Gorico, je večinski narod vedel malo ali nič. Znamenje slovenskih zaslug je tudi triječični napis na kamnitih podlagi Fabianijevega kipa, ki stoji v središču mesta in ga je blagoslovil desnorediški župan. Pa se je marsikom utrnila naivna primerjava z levo-središnjo upravo mesta v zalivu, ki ni zmogla slovenskega napisa na tabli s poimenovanjem vrtička po slovenski aktivistki. Isti župan je odpri občinsko gledališče Verdi dvojezični predstavi o Fabianiju, ki je nastala pri Slovenskem narodnem gledališču iz Nove Gorice. Sprengledali so jo tisti, ki so približno vistem času trdili, da kulturnih izmenjav med Goricama ni.

Tretje zadoščenje pa bo še prišlo, ko bo Trgovski dom oživel - najprej s priselitvijo slovenske Feiglove knjižnice in italijanske državne knjižnice. Ko smo v prejšnjem tednu prisluhnili arhitektu, ki načrtuje obnovu pritličja, smo v njegovem načrtu jasno zaznali vizijo o vlogi Trgovskega doma in Slovencev v središču mesta. Imelo je tudi Maks Fabiani, ki se mu danes iz bližine upravičeno smeji.

**GORICA** - Razstava v oknih Trgovskega doma

# Fabianijevo delo na Goriškem brez primera v Evropi



V velikih oknih Trgovskega doma v Gorici je na ogled razstava Fabiani - arhitektura na Goriškem, vzporednice in nasprotja, ki jo je pripravil Simon Kerševan iz Društva primorskih arhitektov. Po napovedih naj bi bila razstava tam še samo do konca januarja. Zaradi izredne vidljivosti, ki ji jo daje lokacija na glavni mestni ulici, in zaradi izjemne privlačnosti še zlasti ob večerni osvetlitvi pa bi ji bilo vredno podaljšati rok ter tako omogočiti čim več meščanom in naključnim obiskovalcem, da spoznajo, kako je bil Fabiani tudi zelo goriški in kakšen domet ima sedanja obnova Trgovskega doma. S tem v zvezi objavljamo v celoti govor, ki ga je imel ob odprtju razstave v Gorici Janez Koželj, podžupan Ljubljane in obenem predsednik Koordinacijskega odbora za pripravo prireditev v okviru Fabianijevega leta 2015.

Arhitekt Maks Fabiani je živel 97 let plodnega in razgibanega življenja, zato se stoletnica njegovega rojstva niso spominili. Ni pa to bil edini razlog, da so se nanj tužile bolj poredko spominjali.

V njegovi številni družini doma v Kobdilju pri Štanjelu so govorili nemško, italijansko in slovensko, prav tako sta bili tudi Gorica in še posebej Trst do konca prve svetovne vojne izrazito večkulturni mesti. Zato ni nič čudnega, da je Maks Fabiani v različnih obdobjih svojega življenja pripadal zdaj eni, zdaj drugi kulturi ali pa več kulturnih hkrati. Tudi v svoji arhitekturi se je izražal z več slogi, da bi se prilagodil različnim kulturnim okoljem in da bi njegovo arhitekturo tamkajšnji ljudje laže razumeli. Zaradi sposobnosti prilaganja so ga imeli za oportunistika in za arhitekta brez trdne umetniške opredelitev. Še posebej za

njegovo delo v obdobju po koncu prve svetovne vojne je dolgo veljala ocena strokovne kritike, da nima nobene umetniške vrednosti. Poleg tega je spomeniška služba v Trstu dolga leta zavračala vse arhitekturne načrte s Fabianijevim podpisom tako, da za mnoga od njegovih del avtorstvo ni potrjeno, čeprav je imel Fabiani nesporno ključno vlogo pri urbanističnemu urejanju Gorice po prvi svetovni vojni.

Klub prizadevanjem prof. Marca Pozzetta, ki se je posvetil znanstvenemu proučevanju arhitektovega življenja in dela, je bil Maks Fabiani v zgodovini arhitekture in urbanizma po krivici zapostavljen, če ne celo zavestno spregledan. Stotpetdeseto leto po rojstvu arhitekta je prva priložnost, ko lahko njegovo delo bolj objektivno ovrednotimo. To velja še posebej za njegovo urbanistično delo na Goriškem in na Krasu, ki je ostalo dolgo časa prikrito tako zaradi strokovnih kot zaradi ideoloških delitev.

Potem ko se je Maks Fabiani odločil, da se zaradi obvarovanja rodbine in prenove domaćih krajev odpove akademski karijeri profesorja na dunajski tehnični univerzi, se je konec leta 1917 preselil v Gorico. Tam je prevzel vodenje Urada za novo Gorice in Gradišča, ki ga je ustavila Avstro-Ogrska in nato pokrajinskega urada za regulacijo in prenovo poškodovanih občin (UPRA), kot je urad leta 1920 preimenovala Italija. V tej službi je uspel Maks Fabiani s skupino sodelavcev v sorazmerno kratkem času petih let izdelati regulacijske načrte za prenovo 92 naselij in vasi. Poleg teh so pripravili tudi okoli 70 načrtov javnih stavb, po večini cerkva, ki so bile oporne točke revitalizacije porušenih krajev. Tako obsežna rekonstrukcija v voj-

ni poškodovanih naseljih in opustošene krajinje je njegovo najbolj celovito delo, ki je brez primere v zgodovini evropskega urbanizma. To delo je opravil z zavestjo, da lahko naredi nekaj zares velikega, pa tudi iz eksistencialne potrebe, da čim prej zabiše podobo uničenja domačih krajev in nadomesti bolečo izgubo spomina.

Za kaj takega se je cutil poklicanega in sposobnega, saj se je opiral na široko strokovno znanje in praktične izkušnje, ki jih je dopolnila navezanost na domači kraj in njegovega duha. Samo na ta način si lahko razlagamo Fabianijevo sposobnost, da je prepoznaš vidne in prikrite strukture krajev in jih prenesel v regulacijska določila. O tem je Fabiani zapisal: »Če sem si hotel pridobiti temeljno znanje za glavne ureditve, sem moral najprej spoznati obstoječe stanje, preučiti teren, najpomembnejše trgovske poti, ki vodijo v место in si ustvariti lapidaren pogled najbolj nujnih ukrepov.«

Tako za vasi kot za mesta je uporabil isti pristop, ki je temeljil na takoj izvedljivih projektih in na dolgoročnih ureditvah. V regulacijskih načrtih je predvidel rekonstrukcijo središča kraja, oblikovanje glavnega javnega prostora in razširitev omrežja cest. Največ pozornosti je posvetil takojšnji izgradnji cerkve, šole, gostilne in pokopališča, ki so bile po njegovem mnenju poglavitev ustanove javnega življenja. V njegovih načrtih prenove naselij ima povezano, pa tudi močno simbolično vlogo sredozemsko zelenje, drevoredi lip ali platani, za poudarek na izbranih točkah ciprese in cedre, ki vpenjajo naselje v odprto krajino.

Da bi bili objektivni, ne moremo prezreti dejstva, da je bil projekt povoje prenove Krasa, Posočja, Vipavske doline in Go-

riške povezan z namenom nove oblasti, da tudi s pomočjo govorice arhitekture italijanizira na novo priključena ozemlja. Prej baročne cerkve so postale romanske, baročni zvoniki benečanski. Fabiani je bil več mešanja slogov, pravijo, da je izumil svojevrsten goriški slog, ki mu je po potrebi dodajal slovenski element. To je bilo njegovo videnie zgodovinsko pogojenega značaja teh večkulturnih krajev, kjer se mora »lokalni arhitekturni značaj razvijati iz tradicije, iz za ta kraj najbolj primernih konstrukcijskih ter udomačenih navad.«

Vsaka stavba, ki jo je zgradil, je bila urbanistični projekt, s katerim je interpretiral obstoječe in nakazal smer za oblikovanje širše celote. Zato so tudi vse njegove stavbe med seboj različne in edinstvene po tem, kako se odzivajo na specifične pogoje posamezne lokacije. Takšna je na primer hiša Bartoli, s katero je začrtal novo obliko zazidave Korza Italia v Trstu, takšna je stavba Trgovskega doma, s katero je postavil novo merilo za izgradnjo Korza v Gorici. Vsaka zgrajena v drugačnem obliki, vsaka oblikovana v drugačnem slogu.

Maks Fabiani je bil torej po svojem strokovnem prepričanju v prvi vrsti urbanist. Bil je široko razgledan in izobražen, teoretsko in tehnično podkovani, sposoben analitičnega preudarka, celovitega presojanja in oblikovanja zasnove velikega merila. Predvsem pa je bil sposoben prepozнатi zgodovinsko identiteto krajev in jo ustvariti na način, da je sčasoma postala skupna, italijanska in slovenska kulturna dediščina. Slednje naj pomeni za vse vas, ki tukaj živite neprecenljivo izročilo, za tiste, ki se kakorkoli ukvarjam z urejanjem mest, pa dragoceno strokovno vodilo.

Janez Koželj



Razstava v Trgovskem domu (levo); na fotografiji z razstave (zgoraj) Fabianijeva in Laščakova »roka« na cerkvi Srca Jezusovega v Goriški Brdi

BUMBACA

**GORICA** - Drobec Fabianijevega življenjepisa

# Vsak dan okrog poldneva je v kavarno vstopal inž. Mayer

V zadnjih mesecih se veliko govorí in piše o 150-letnici rojstva arhitekta Maks Fabianija in o njegovih življenjih prepletanjih, v katerih so sodelovali tako slovenski kot italijanski vrstniki in sodobniki. Med vsemi različnimi izjavami, opisi in zgodovinskimi poročili nisem nikjer zapazil - morda pa sem kaj tudi spregledal -, kako je v Gorici potekal Fabianijev vsakdan v zadnjem življenjskem obdobju, s kom se je družil in ali je na primer imel svojo pisarno, urad.

Po odkritju doprsnega kipa v Ljudskem vrtu na goriškem Korzu sem nekoliko postal in si ga ogledal. Nisem ga povsem prepoznal, kajti iz njegovih

zadnjih let življenja v mestu se ga spominjam veliko starejšega in sivo brado. V desetletju 1950-1960 sem bil namreč zaposlen v tedaj dobro obiskani kavarni Tomadin nasproti še bolj znane kavarni Garibaldi na Korzu, kjer so se zbirali na jutranji kavi in tudi sicer razni poslovneži, uradniki, pripadniki prostih poklicev, med njimi tudi geometri in arhitekti. Vsak dan je okrog poldneva v kavarno vstopal tudi »inž. Mayer«. Tako so Fabianija imenovali poslovni in strokovni znanci in kolegi. Če je kdaj zasknil, so zaskrbljeno spraševali, ali se je morda že prej pojavil in odšel. Ko pa so ga dočakali, so mu razkazovali razne na-

črte, karte in katastrske mape, na katere je dajal pripombe, priporočal popravke ali z njimi soglašal. Običajno so bile tudi daljše razlage.

Ne spominjam se ravno točnega dneva, a bilo je leta 1962, ko je »inženirja« v kavarni obšla slabost. Umnaknile so je na WC, toda ko se je vrnile, mu je bilo še huje. Z avtomobilom so ga odpeljali v bolnišnico, od koder se ni več vrnile. Da je »inž. Mayer«, kot so ga italijanski meščani imenovali, bil dejansko arhitekt Maks Fabiani, mi je povedal lastnik znanje slovenske restavracije Anton Nanut, v katero je tudi Fabiani rad zahajal.

Vid Primožič



Fabianijev doprsni kip

## 150-LETNICA Razstavi posegata v okolje

Ob Fabianijevi obletnici sta bili razstavi postavljeni v obeh Goricah. Novgoriška razstava iz naslovnih Vrtnitev in obnova za prihodnost - Fabianijevi načrti za Goriško in Gradiščansko po prvi svetovni vojni je posvečena arhitektovi zapuščini v Posočju, na Goriškem, v Vipavski dolini in na Krasu. V primeru obeh razstav pa je zanimivo tudi dejstvo, da posegata v urbano okolje, kakor je vanj posegal Maks Fabiani - urbanist: goriška razstava je postavljena v izložbe Trgovskega doma, novgoriška pa v zunanjem prostoru med knjižnico Franceta Bevka in gledališčem.



**GORICA** - Pod lipami Božo Rustja, odgovorni urednik Ognjišča

# Verski tisk ima zaledje

Januar je mesec verskega tiska in zadnji teden bo specifičen. V tem sklopu je v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž potekalo Srečanje pod lipami. Ustajena in usklajena prireditelja - center Bratuž in Krožek Anton Gregorčič - sta tokrat povabila v goste teologa, duhovnika in urednika primorskih korenin Božo Rustjo. Pogovor z njim je vodil Peter Černic.

Božo Rustja je doma v Vipavski dolini, sicer pa je zaradi študija prepotoval Italijo, bil v Švici, Franciji in Veliki Britaniji; pridobil je dva fakultetna naslova. Na gregorijanski univerzi v Rimu se je posvetil družbeni komunikaciji in postavljal osnove za zadolžitve v vlogi odgovornega urednika mesečnika Ognjišče in tiskovnega predstavnika koprske nadškofije; vmes je objavljala članke in prispevke ter številne knjige, ki so dosegle kot priloge Ognjišču neverjetno naklado 54.000 izvodov.

Sogovornik Peter Černic mu je postavil niz življenjepisnih, študijskih, publicističnih, vsebinsko družbeno političnih in uredniških vprašanj. Gost je povedal, da se je njegova pot začela pravzaprav v času, ko je kot najstnik raznašal verski tisk, na ciklostolu razmnoževal gradivo in je prišel v stik s čezmernimi glasili Mladiku, Novim glasom in Gospodarstvom, medtem ko mu je bil domači tisk sivo dolgočasen. Kasneje je primerjalno opazil, kako so dnevnički v Sloveniji objavljali članke z enakimi naslovimi, medtem ko so bili po Evropi mavrično različni.

Dopisoval je v Družino, pripetilo pa se je, da ga je publicistična pot pripeljala k Ognjišču. Uspešnost slednjega izvira iz dolgega časovnega izročila verskega tiska, ki se je nadaljevala tudi v povojnem času, saj so vsi pogoji omogočali, da je Ognjišče pred

leti postal mesečnik z najvišjo naklado rekordnih 100.000 izvodov. Ena od okoliščin je bila odmevnost, česar koli nenavadnejšega je revija objavila v primerjavi z drugimi časopisi. Sedaj se je naklada več kot razpolovila, s čimer se mesečnik prilagaja splošnemu trendu informacijske tiskane besede. V tujinu pošljajo okrog 900 izvodov, na Goriško 170. Značilno je, da so se v reviji začela pojavljati prva pisma uredništva, kar nekaj desetletij nazaj ni bila naveda v slovenskem tisku.

Težave so nekoc bile administrativno sodnega značaja, sedaj pa konkurenčnega: možnost povsem prostega objavljanja je povzročila poplavno publikacij in posamezna revija je kot čolniči sredi oceana.

V javnosti je zelo razširjeno mnenje, pravzaprav ocena, da so verske vsebine zasebna stvar posameznih ljudi. Tudi uvedba »davčne blagajne« za prodajo vpliva negativno na ponudbo tiska v cerkvah. Prehajanje na spletno poročanje je težko, ker se postavlja vprašanje financiranja. Naročnin na spletu ni. Uredništvo zato objavlja na spletni strani začetke člankov, da prikliče pozornost na tiskano izdajo. Je pa prednost tiskane besede v tem, da vemo kdo piše in kdo odgovarja, medtem ko v spletnem poročanju tega ni.

Članki so glede na preteklost krašči, manj je poglabljanja, saj vsi preberemo le naslove in prve odstavke. Mladinskemu starostnemu pasu se posvečajo s prilogom, sicer pa uredništvo skrbi, da najdejo v vsaki številki vse generacije nekaj zase. Tudi uredništvo se starostno pomljuje. Lanske 50-letnice niso počastili s proslavami, temveč s knjižnimi izdajami. S Slovensko knjigarno v Mariboru izda Ognjišče celo štiri deset naslovov letno, a vprašanje je prodaja.



Med skoraj štiridesetimi poslušalci se je porodil niz vprašanj, na katera je gost odgovoril v zaporedju, razen če podajanja ni povsem točno razumel. Vloga verskega tiska ni le oznanjanje evangelija, temveč tudi poseganje v družbeno dogajanje. V slovenski Cerkvi je preveč togosti; uspešnejša bi bila s pozitivnim, dobrohotnim sloganom. V Mariboru so bile storjene napake; slaba sta bila tudi kasnejši molki in komuniciranje o odmotavanju nastalega klobčiča. Glede grešnega vedenja posameznih duhovnikov se lahko predvideva povečanje števila tožb. Čezmernih skupnih projektov ni kaj prida, omeniti pa gre izdajo otroških pesmi. Izpostaviti velja uspešnost Radia Ognjišče, ki je odigralo dobro propagandno vlogo ob zadnjem referendumu. Versko komuniciranje ima torej še kar nekaj zaledje. (ar)



**GORICA** - Spomin prijatelja

## Borutu Lebanu v zadnje slovo

*Clovek živi naprej skozi čas, / živi v odmevu svojih dejanj, / vse dokler se mu ne zabriše obraz / še v zadnjem, ki je vedel zanj.*

*Spoznaš sva se, ko si sprejel vlogo predsednika Športnega združenja Dom takoj po ustanovitvi društva. Imel si za potrebno, da podpreš slovensko športno prisotnost v Gorici. Posnosni si predstavljal slovenske dijake v okviru pokrajinskega športnega tekmovanja vseh goriških višjih srednjih šol. Kasneje sta se najini poti razšli: ti si se posvetil bančništvu, jaz študiju arhitekturo. V bančništvu si postopno, a vztrajno, napredoval do vodilnega mesta v Kmečki banki. Svet sva se zblizašla tedaj, ko sem bil poklican k sodelovanju s Kmečko banko. Tam sem spoznal tvoje lastnosti: vztrajnost pri delu, globoko predanost in zvestobo ustavnosti, ki si jo imel za svoj drugi dom.*

*V najih pogovorih si vedno omenjal svoje tolminske in štajerske korenine. Rad si zahajal v hribi. Večkrat si omenjal očeta, Tolminca, narodnjaka, tigrovca, ki je bil del mreže, s pomočjo katere so pretihotapili marsikaj, med drugim tudi knjige, ki so slovenski narod borbile in ga pripravljale na upor. Vse to si priporoval do zadržanim ponosom. Tvoja pripadnost skupnosti je bila samoumevna in odkrita. Trdnio si bil prepričan, da moraš skrbeti za razvoj slovenske banke. In razvoj je bil tako uspešen, da se je pokazala potreba po večjem številu delovnih mest. Posledica je bila, da se je Kmečka banka preselila v novi sedež na Korzo, na glavno ulico v mestu. Vztrajno si zagovarjal odprtost in sodelovanje z vsemi komponentami goriške družbe. Povzdignil si edino slovensko banko v Gorici na raven, ki nam jo je za-*

*vidala marsikatera italijanska bančna ustanova. S sodelavci si nakazal širše pozvezanje navzen v pravem takratnem in današnjem evropskem duhu.*

*Tudi v zasebnem življenju si se ravnal po istih principih. Izbral si življenjsko sopotnico zunaj slovenskega okolja, a si ostal trdnov navezan na lastne korenine, kar si prenesel tudi na hčeri Maro in Katjo. Do vseh si bil spoštljiv in razumevalč. Ni ti bilo lahko pri srcu, ko ti je marsikdo očital, da si zaradi srčne izbire zatajil etnično pripadnost. Niso te poznali in zato še manj razumeli. Kljub temu si ostal trden in zavestno vraščen v slovensko družbo.*

*Nastopili so hudi časi in prinesli preizkušnje, za katere si nisi mogel predstavljati, da jih boš doživel v tako neusmiljeni obliki. Najprej nepričakovana izguba ljubljene žene in matere tvojih otrok ter istočasno »vdor« komisarjev v banko. Doživil si in prenasel težke trenutke. Le redki smo ti stali ob strani, za kar si nam ostal hvaležen. Kljub vsemu ohranil si mladostno radovednost in prodoren pogled na dogajanje pri nas, v matični domovini in v svetu. Tvoj odprtih in poštenih odnos do dela je bil vzrok, da si se zgražal nad nepravičnostmi in nepoštenjem v politiki in gospodarstvu pri nas in v Sloveniji. Prepričan si bil, da nasprotujejo osnovnim etičnim načelom.*

*Nepričakovano je pri tebi začela upadati življenjska moč. Vedel si, da se ti nekaj dogaja, da se tvoje fizično stanje iz dneva v dan slabša. Boril si se in si še pred nedavnim oblabil, da se bomo prijatelji srečali na tvojem domu in nazdravili prihodnjim dnevom. Besede nisi držal in pustil si nas z žalostjo v srcu ter s praznimi kozarci v roki.*

Jože Cej

**TRŽIČ** - Serpentade  
**Satirična kača pičila tudi Gorico**



Naslovnica

Satirična revija Serpentade bo »pičila« tudi Gorico. Že osem let jo izdajajo v Laškem, letosnja številka bo prvč posvečena tudi Gorici. V reviji bodo objavili štirideset vinjet sedmih avtorjev, na 88 straneh bo tudi cel cel kup satiričnih člankov, ki jih je prispevalo triindvajset piscev.

V trafikah bodo novo revijo prodajali od 28. januarja, pred tem jo bodo v sredo, 27. januarja, ob 19. uri predstavili v baru Civico 44 na Drevoredi San Marco v Tržiču; poleg raznih sodelavcev bo o vsebini reviji sprengovoril njen odgovorni urednik Sergio Marini. Na predstavitev bodo postavili na ogled tudi dve likovni deli 49-letnega slikarja Davida Ceja iz Begliana; izkušiček od prodaje platen bodo namenjeni združenju Centro Studi di Bisiachi, ki izdaja revijo.

V Gorici bodo revijo predstavili v četrtek, 28. februarja, ob 19. uri. Predstavitev prirejajo v kavarni Galleria na Korzu Verdi. Obe predstaviti si bo mogoče ogledati na televizijskem programu Cafè Tv24 (kanal 95). V reviji bodo članki, ki krijejo območje Laškega, Gradeža, Gorice, Gradišča, Doberdoba in Devina-Nabrežine, kjer se nahaja turistično naselje Portopicio.

**GORICA** - Pred pokrajino shod zveze Arcigay

## »Italija, prebudi se!«

*Prizadevajo si za osveščanje javnosti o pomenu odobritve zakona o istospolnih zvezah*

Pred pokrajinsko palačo v Gorici je včeraj potekala manifestacija v okviru državne kampanje »Svegliati Italia«, s katero si zveza Arcigay prizadeva za osveščanje javnosti o pomenu odobritve zakona o istospolnih zvezah, o katerem bo konec meseca razpravljal senat. Shodu pred pokrajino je sledila okrogla miza v pokrajinski dvorani, na kateri je ob prisotnosti deželne odbornice Loredane Panariti, raznih krajevnih upraviteljev in predstavnikov zveze Arcigay uvodoma spregovoril predsednik pokrajinske uprave Enrico Gherghetta. Po njegovih bese-

dah so se na pokrajini že pred nekaj leti odločili, da istospolnim parom omogočijo potrditev njihove partnerske zvezah. Čeprav obred nima prave zakonske veljave, Gherghetta poudarja, da kakorkoli predstavlja korak v smeri priznavanja pravic vsem parom ne glede na njihovo spolno usmeritev. Na okrogli mizi je spregovoril tudi senator Alessandro Maran, po katerem je treba istospolnim parom zagotoviti pravice, ki so jih deležni vsi ostali. Maran je priznal, da je zakonski osnutek o zakonskih zvezah kompromis. »V Italiji je za del javnega mnenja še vedno spremljivo, da bi lahko otroke vrgajali dve osebi istega spola, še zlasti, če gre za dva moška,« je povedal Maran in poudaril, da je treba zaostalost nekaterih upoštevati, zato si je treba najprej prizadevati za odobritev zakona o zakonskih zvezah, zatem pa zahtevati gejevske poroke. Z Maranovo vizijo postopnega uvajanja pravic za istospolne pare se niso ravno strinjali nekateri predstavniki zveze Arcigay, po katerih mora Italija čim prej stopiti v korak z naprednimi državami in omogočiti istospolnim parom, da se poročijo in da vzgajajo oz. posvojijo otroke. (dr)



Manifestacija pred pokrajino

**TRŽIČ**  
**Pustni sprevod z dvanajstimi vozovi**

Tržiški pustni sprevod je največji v gorški pokrajini. Letos bo na njem sodelovalo dvanajst skupin in dvanajst vozov, kot običajno bo več udeležencev iz slovenskih vasi na Goriškem in Tržaškem. Ker bo letosnji tržiški pust na sporedu že v torek, 9. februarja, so že stekle priprave tudi za vse spremljene poteze. Ob zaključku sprevoda se bo praznik nadaljeval pod pokritim šotorom v Starancu, kjer bodo udeležencem ponudili »pastašuto«. Pustno vzdružje bo sicer v Tržiču zavladalo v četrtek, 4. januarja, ko med 16. in 19. uro prirejajo otroški pustni plese v Europalace hotelu. Za veselo vzdružje bo poskrbljeno tudi na goriškem koncu; v Gorici bo sprevod v nedeljo, 31. januarja, sovodenjska povorka pa bo v nedeljo, 7. januarja, in predstavlja vrhunc trdnevnega pustovanja društva Karnival.


**ŠTEVERJAN**
**»Coup de théâtre«**

Fotoklub Skupina 75 prireja Večer z avtorjem jutri, 25. januarja, ob 20.30 v Galeriji 75 na Bukovju v Števerjana. Članica Skupine 75 in lektorica pri Fiafia Lorella Klun bo predavala na temo »Coup de théâtre - Insceniranje v fotografiji«. S pomočjo video projekcije bo predstavila avtorje, ki se ukvarjajo s t.i. »narrative« in »staged photography«. Predavanje bo v italijanščini, brezplačno in odprtvo vsem; sledila bo razprava.

**ŠTANDREŽ**
**Premiera komedije**

V župniškem domu v Štandrežu bo v soboto, 30. januarja, z začetkom ob 20. uri premiera komedije »Pokoja gospojina mama«, ki jo za oder prizvrala dramska skupina Prosvetne društva Štandrež.

**ROMANS**
**Ob dnevnu spominu**

Ob dnevnu spominu na holokavst bodo jutri ob 20.30 v hiši Candussi Pasianni v Romansu predstavili knjigo »Via San Nicolò 20. Traditori e traditi nella Trieste nazista«, ki je Roberto Curci posvetil deportaciji skoraj 700 tržaških Judov. Iz Nemčije se jih je vrnilo le dvajset.

**RONKE**
**Komik in ustvarjalnica**

V ronki knjižnici bo drevi ob 20.30 srečanje s komikom Alessandrom Fullinom, jutri ob 17.30 pa ustvarjalna delavnica za otroke od 3. do 7. leta starosti pod vodstvom Raffaele Boffa. Dogodka prirejajo v okviru pobud ob obletnice knjižnice.

**GORICA**
**Vlomi v avtomobile**

V Ulici Baiamonti v Gorici naj bi v noči s petka na včerajšnji dan neznanec vlomil v več avtomobilov, ki so bili parkirani pred štadionom. V Ronkah pa je bil ukraden avtomobil BMW x1 bele barve.

**AJDOVŠČINA**
**Policija išče voznika**

V Ajdovščini je avtomobil v četrtek opazil mladoletno peško, ki je bila pri tem lažje ranjena. Voznik je s krajem odpeljal, zato novogoriška policija išče morebitne očivide. Nesreča se je zgodila nekaj pred 18. ura v križišču Ulice Quiliano in Ceste 5. maja, ko je mladoletnica šla čez prehod za pešce, pri tem pa jo je s prednjim desnim delom vozila opazil voznik VW passata sive barve s slovensko registracijo. Moški se je ustavljal in peski opravičil, nato pa odpeljal naprej.

**Lekarne**

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
PROVVIDENTI, UL. OBERDAN 3, tel. 0481-531972.

**DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU**  
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 1, UL. AQUILEIA 53, tel. 0481-482787.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), UL. XXIV MAGGIO 70, tel. 0481-60395.

**Gledališče**

**ŠTANDREŽ 2015 - ABONMA LJUBITELSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN** v župniški dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: v soboto, 30. januarja, bo ob 20. uri

**GORICA - V sredo začetek festivala Montifilm**

# Gorniški podvig

*Predstavili bodo devet filmov, nekateri so posvečeni prvi svetovni vojni*

V Kulturnem domu v Gorici se v sredo, 27. januarja, začenja festival gorniškega filma *Montifilm*, ki ga že 24. leto zapored prireja goriška sekcija italijanskega planinskega kluba CAI v sodelovanju s kulturnim združenjem Monte Analogo iz Trsta in goriškim Kulturnim domom.

Na treh filmskih večerih bodo predstavili devet filmov na temo alpinizma, planinstva, jamarstva in smučanja; posebno pozornost bodo namenili stoti obletniči začetka prve svetovne vojne, saj bodo v sredo, 27. januarja, ob 17.30 v sklopu projekta Bunker zavrteli filma *Il fronte di fronte* (Italija 2014, režija Lucia Zanettin) in *Guerra in montagna* (Italija 2015, Alessio Bozzer). Prvi filmski večer zaključil se bo zaključil ob 21. uri s celovečerjem *Damnation* (ZDA, 2014, Ben Knight),

ki so ga nagradili na lanskem festivalu gorniškega filma v Trentu. V sredo, 3. februarja, ob 17.30 bodo predvajali filma *Alpinista* (Italija, 2014, Natale Fabio Mancari) in *Nini* (Italija, 2014, Gigi Giustiniani), ob 21. uri bo na vrsti *Valley Uprising* (ZDA, 2014, Nick Rosen, Peter Mortimer, Josh Lowell). Zadnji festivalski večer bo v sredo, 10. februarja. Ob 17.30 bodo predvajali film *Attraverso le Carniche* (Italija, 2015, Giampaolo Penco); ob 21. uri bosta na sporednu kratkometražni film *Artists on Jorasses* (Francija, 2015, Bertrand Delapierre) in celovečer *Jeff Lowe Metanoia* (ZDA, 2014, James Aikman). Vstopna za enkratni ogled znaša 3 evre, za dvojni ogled (popoldne in zvečer) je treba odštetiti 5 evrov, za abonma za vse projekcije pa 10 evrov. Projekcije tujih filmov bodo opremljene s podnapisi v italijanskem jeziku. (av)



premiera komedije »Pokoja gospojina mama«, nastopa dramski odsek PD Štandrež v režiji Jožeta Hrovata (ponovitev 31. januarja ob 17. uri). Prodaja vstopnic pri blagajni eno uro pred predstavo ali po tel. 0481-20678, 328-6669048 od 12. do 14. ure.

**V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI** bo v soboto, 30. januarja, ob 20.45 gledališka predstava »Sogni e bisogni«, režija: Vincenzo Salemme. Več na [www.3.comune.gorizia.it/teatro](http://www.3.comune.gorizia.it/teatro).

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU** v Novi Gorici bo v sredo, 27. januarja, ob 20. uri gledališka predstava »Hura, Nosferatu!«. V četrtek, 28. januarja, ob 18. uri »Mineštrala«; informacije po tel. 003865-3352247 ali na blagajna@sng-ng.si.

**Kino**
**DANES V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 21.15 »Revenant - Redivivo«; 15.20 - 19.50 »Quo vado?«. Dvorana 2: 15.30 »Il piccolo principe«; 17.30 »La corrispondenza«; 20.00 »La grande scommessa«; 22.20 »Quo vado?«.

Dvorana 3: 16.00 »La grande scommessa«; 18.00 - 19.50 »Ti guardo«; 21.30 »La corrispondenza«.

**DANES V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 21.15 »Revenant - Redivivo«; 15.20 - 19.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«. Dvorana 2: 15.00 »Steve Jobs«; 17.10 - 20.15 - 22.10 »Quo vado?«; 18.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«. Dvorana 3: 15.00 »Revenant - Redivivo«; 17.45 - 20.00 - 22.15 »Steve Jobs«. Dvorana 4: 15.00 - 16.45 »Piccoli brividi«; 18.30 - 20.15 - 22.15 »Se mi lasci non vale«. Dvorana 5: 15.30 - 17.45 »La corrispondenza«; 19.50 - 22.10 »Creed - Nato per combattere«.

**JUTRI V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 21.15 »Revenant - Redivivo«; 19.50 »Quo vado?«. Dvorana 2: 17.00 - 18.40 »The Eichmann Show - Il processo del secolo«; 20.30 »50 e 50« (vstop prost). Dvorana 3: 17.00 - 22.00 »Quo vado?«; 18.40 - 20.15 »Ti guardo«.

**JUTRI V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 21.15 »Revenant - Redivivo«; 19.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«. Dvorana 2: 17.00 »The Eichmann Show - Il processo del secolo«; 20.15 - 22.10 »Quo vado?«; 18.45 »The Pills - Sempre meglio che lavorare«. Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Steve Jobs«. Dvorana 4: 16.45 »Piccoli brividi«; 18.30 - 20.15 - 22.15 »Se mi lasci non vale«. Dvorana 5: 17.45 »La corrispondenza«; 19.50 »The Eichmann Show - Il processo del secolo«; 22.10 »Creed - Nato per combattere«.

**Naša draga**
**Gemma**

*je Abrahama praznovala.  
Čestitajo ji*

mama, tata,  
Martin, Zdravko in Slavica

**Razstave**

**V GORICI:** v Fundaciji Goriške hranilnice v Gosposki (Carduccijevi) ulici 2 je na ogled razstava z naslovom »Soldati - Quando la storia si racconta con le caserme«; do 28. februarja. Do 31. januarja je na ogled tudi razstava »Il Cioccolato nella Grande Guerra - Da peccato di gola a genere di conforto«. Odprt sta od torka do petka 9.30-12.30, ob sobotah 15.30-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.30-19.00; vstop prost. Vsako soboto in nedeljo ob 17. uri voden ogledi, danes, 24. januarja, ob 18. uri tudi ogled razstave o čokoladi v prvi svetovni vojni.

**V GRADIŠČU:** v galeriji Spazzapan v palaci Torriani, Ul. Ciotti 51, je na ogled razstava z naslovom »Natura e design. Le collezioni Gervasoni dal 1882 al 2015«; do 6. marca od srede do petka 15.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00; danes ob 17. uri bo voden ogled.

**V MUZEJU SV. KLARE,** na Verdijevem korzu v Gorici je na ogled razstava »Habsburžani - Štiri stoletja vladavine v obmejni grofiji 1500-1918«. Uredila sta jo Marina Bressan in Marino De Grassi in vsako nedeljo ob 16.30 nudita brezplačen voden ogled. Urnik: do 31. januarja ob petkih in sobotah 10.30-13.00, 15.30-19.00, ob nedeljah 10.30-19.00. Vstop prost.

**Obvestila**

**SKRD A. PAGLAVEC** iz Podgorje sklicuje izredni občni zbor v tork, 26. januarja, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu na sedežu v Ul. 4 Nove 39 v Podgori. Na dnevnem redu bodo imenovanje predsednika izrednega občnega zbora, poročilo o društvenem delovanju v letih 2014-2015, stanje društvenega sedeža, volitve novega odbora oz. sklep o prenehanju delovanja društva, razno.

**MEDVEJSKO-ŠTIVANSKI PUSTARJI** vabijo k sodelovanju na pustnem vozu; informacije in naročilo pustnih oblek po tel. 342-1003364 (Erik) ali 347-5447788 (Erica).

**SEKCIJA VZPI ANPI VRH** vabi člane na občni zbor v četrtek, 28. januarja, ob 20.30 v centru Danica na Vrhu.

**SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA** obvešča člane deželnega sveta, da bo seja v ponedeljek, 25. januarja, ob 19. uri v dvorani Kulturnega doma Jožef Češčut v Sovodnjah (Prvomajska ul. 73).

**Šolske vesti**
**VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB**

vabi na informativne sestanke za vpis v vrtce: 25. januarja Čira Čara v Sovodnjah ob 16.30 in Živ Žav na Vrhu ob 18. uri. Dan odprtih vrat v otroškem vrtcu Čriček v Doberdobu bo v torek, 2. februarja, od 10.30 do 11.30. Informacije po tel. 0481-78009.

**PRISLUHNEMO POUKU - DANES**

**SMO UČENCI** - Večstopenska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole, da prisluhnejo pouku v šolah: Župančič, Ul. Brolo v Gorici v torek, 26. januarja, in v sredo, 27. januarja, ob 8.30 do 9.30 (predhodna nacija v vrtcu Ringaraja).

**DNEVI ODPRTIH VRAT - OTROŠKI VRTCI**

- Večstopenska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi na dneve odprtih vrat starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca: Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v torek, 26. januarja, ob 17. uri; Pikapolonica v Pevmi v sredo, 27. januarja, ob 17. uri.

**DNEVI ODPRTIH VRAT OSNOVNE ŠOLE**

- Večstopenska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi na dneve odprtih vrat starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole: Župančič, Ul. Brolo v Gorici v ponedeljek, 25. januarja, ob 17. uri.

**TEČAJ ANGLEŠČINE ZA UČENCE 1. IN 2. RAZREDA OSNOVNE ŠOLE**

bo potekal ob sredah, od 17. do 18. ure, od 17. februarja do 11. maja v Dijškem domu v Gorici. Cena za celoten tečaj je 45 evrov. Informacije in vpisovanje do zasedbe mest po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB**

obvešča, da bo informativni sestanek za vpis v nižjo srednjo šolo v Doberdobu za družine iz Romjana v sredo, 27. januarja, ob 18.00 in za družine iz Doberdoba v petek, 29. januarja, ob 17.30.

**PRISLUHNEMO POUKU - DANES**

**SMO OTROCI** - Večstopenska šola s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca, da prisluhnejo pouku v vrtcih: Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v sredo, 27. januarja, ob 10.30 do 11.30; Pikapolonica v Pevmi v četrtek, 28. januarja, ob 10.30 do 11.30.

Prebirate me  
že 70 let,  
pa sem vsak  
dan svež!

TO NI...  
ZA VSE!



Primorski dnevnik je edini časopis, ki brezplačno že zgodaj zjutraj prihaja na vaš dom. Tudi za leto 2016 ostaja naročnina nanj tako kot letos **230€**. Plačati jo je treba do 31.1.2016 in vsak izvod vas bo tako stal le **0,76 evra**.

Ob 70-letnici dnevnika vsem naročnikom poklanjamamo **dragoceno darilo: zbornik "Primorski dnevnik - Okno v svet Slovencev v Italiji"**, ki prinaša bogat pregled dolgoletne dejavnosti dnevnika, ljudi, ki so ga ustvarjali in skupnosti, kateri je namenjen.

Naročnikom na tiskano izdajo Primorskega dnevnika nudimo **brezplačen dostop do spletne verzije časopisa**. Ob tem lahko brezplačno objavljajo male oglase in čestitke brez okvirja. Če se naročite takoj, boste Primorski dnevnik **do konca letosnjega leta na dom prejemali brezplačno**.

**Primorski**  
dnevnik

informacije: Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 356320  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)





## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

**Stalno gledališče FJK - II Rossetti**

Dvorana Generali

V sredo, 27. januarja ob 20.30 / Claudio Fava: »La pazza della porta accanto« / Režija: Alessandro Gassmann / Ponovitev: od četrtek, 28. do sobote, 30. ob 20.30 in v nedeljo, 31. januarja ob 16.00.

V sredo, 3. februarja, ob 20.30 / Franco Branciaroli: »Dipartita finale« / Ponovitev: od četrtek, 4. do sobote, 6. ob 20.30 in v nedeljo, 7. februarja, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 24. januarja, ob 17.00 / Dušan Kovačević: »Doktor Šuster« / Dramaturg: Mila Lazic / Režija: Helena Petkovic / Ponovitev: v torek, 26. ob 19.30, v sredo, 27. in v četrtek, 28. ob 21.00, petek, 29. ob 19.30, v soboto, 30. ob 21.00 in v nedeljo, 31. januarja, ob 17.00.

#### TRŽIČ

Občinsko gledališče

V sredo, 10. februarja, ob 20.45 / Domenico Starnone: »La Scuola« / Režija: Daniele Luchetti / Ponovitev: v četrtek, 11. februarja, ob 20.45.

#### VIDEM

**Novo gledališče Giovanni da Udine**

V petek, 29. janurja, ob 20.45 / William Shakespeare: »Bisbetica« / Prevod in preureditev: Stefania Bertola / Nastop: Nancy Brilli / Ponovitev: v soboto, 30. ob 20.45 in v nedeljo, 31. januarja, ob 17.00.

V torek, 16. februarja, ob 20.45 / Domenico Starnone: »La Scuola« / Režija: Daniele Luchetti / Ponovitev: v četrtek, 18. februarja, ob 20.45.

## SLOVENIJA

### NOVA GORICA

**SNG Nova Gorica**

Veliki oder

V sredo, 27. januarja, ob 11.00 in ob 20.00 / Andrej E. Skubic: »Hura, Nosferatu!« / Ponovitev: v četrtek, 28. ob 20.00.

V petek, 29. januarja, ob 20.00 / Colin Teevan: »Švejk«.

V soboto, 30. januarja, ob 20.30 / Iztok Mlakar: »Pašon«.

V soboto, 6. februarja, ob 20.00 / Ivan Cankar: »Lepa Vida« /

V nedeljo, 7. februarja, ob 20.00 / Ivan Cankar: »Hlapci«, / Gostuje SSG Trst. Mali oder

V sredo, 27. janurja, ob 11.00 in ob 20.00 / Andrej E. Skubic: »Hura, Nosferatu!« / Ponovitev: v četrtek, 28. janurja, ob 20.00.

## LJUBLJANA

### SNG Drama

Veliki oder

V soboto, 30. januarja, ob 20.00 / »Kralj Ubu«, / Ponovitev: v ponedeljek, 1., v četrtek, 4., ob 19.30, v petek, 5. ob 11.00 in ob 19.30, v soboto, 6., v torek, 9. in v sredo 10. februarja ob 19.30.

V torek, 2. februarja, ob 18.00 / Lev Nikolajevič Tolstoj: »Ana Karenina«, / Ponovitev: v sredo, 3., ob 11.00 in ob 19.30, v četrtek, 4. ob 11.00.

### Mala drama

V sredo, 27. januarja, ob 20.00 / Peter Semolič: »Dvigalo«.

V petek, 29. januarja, ob 20.00 / Čakajoč Supermana: »A.B.S.I.N.T.«

V soboto, 30. januarja, ob 20.00 / William Shakespeare: »Soneti«.

V torek, 2. februarja, ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«.

V četrtek, 4. februarja, ob 20.00 / Stanislaw Ignacy Witkiewicz: »Ponorela lokomotiva«, / Ponovitev: v petek, 5. februarja, ob 11.00.

### MGL

Veliki oder

V torek, 26. januarja, ob 15.30 / Drama / Henrik Ibsen: »Peer Gynt«.

Mala scena

V sredo, 20. januarja, ob 20.00 / Komedia / George Axelrod: »Sedem let skomin«.

V ponedeljek, 25. januarja, ob 20.00 / Komična drama / Nejc Gazvoda: »Menjava straže«.

V torek, 26. januarja, ob 18.00 / Komedia / Daniel Glattauer: »Čudežna terapija«.

## GLASBA

### FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

**Stalno gledališče FJK - II Rossetti**

Dvorana Generali

V soboto, 13. februarja, ob 21.00 / koncert / Nastopa Carmen Consoli.

### Gledališče Verdi

V petek, 29. januarja, ob 20.30 / opera / Alexandre Soumet: »Norma (Norma ou l'infanticide)« / Libretto: Felice Romani / Glasba: Vincenzo Bellini / Dirigent: Fabrizio Maria Carminati / Režija: Federico Tiezzi / Ponovitev: v soboto, 30. in v nedeljo, 31. januarja, ob 16.00, v torek, 2. v četrtek, 4. in v soboto, 6. februarja, ob 20.30.

### Tetris (Ul. della Rotonda)

V petek, 29. januarja ob 21.30 / hardcore večer / Nastopajo: Smntcs (posthc, MI), Misery For A Living (hc, FVG) in Breath (hc, TS). Sledi Dj set Ultimo Martirio.

## SLOVENIJA

### LJUBLJANA

Cankarjev dom

Jutri, 25. januarja ob 16.00 / Opera / Giuseppe Verdi: »Otello« / Ponovitev: od torka 26. do petka, 29., ob 19.30, v nedeljo, 31. janurja, ob 16.00, v torek, 2. in v sredo, 3. februarja, ob 19.30.

### SNG Opera in balet

V soboto, 6. februarja, ob 18.00 / ba-

let / Peter Iljič Čajkovski: »Trnuljčica (Spjača Krasavica)«, / Ponovitev. v sredo, 17. februarja, ob 19.30

### Kino Šiška

Jutri, 25. januarja, ob 20.00 / Januarska kataklizma / Nastopajo: »Kataklism, Septicflesh in Aborted«.

V četrtek, 28. januarja, ob 21.00 / Indekš Lekcija / Com Truise (Ghostly International).

V petek, 29. januarja ob 21.00 / koncert / »Hexenbrutal Trio – predstavitev albuma«.

V ponedeljek, 1. februarja, ob 20.00 / koncert / »Zan Tetičkovič – The Port Of Life«.

### MENT

Od srede, 3. s pričetkom ob 10.00 do sobote 5. februarja do 24.00 / koncerti / Nastopajo: Bernays Propaganda (Mk) / Fismoll (Pl) / It's Everyone Else (Si) / Jardier (Si) / Leyya (At) / Kagoule (Uk) / Maanja Nuut (Ee) / Makrohang (Hu) / Nina Bulatovix (Si) Pridjevi (Hr) / Punčke (Hr) / Say Yes Dog (Lu) / Stray Dogg (Rs) / Super Besse (By) / The Jack Wood (Ru) / The Sennes (Fi) / Your Gay Thoughts (Si) / Ghostly Večer: Shigeto (Us) / Heathered Pearls (Us) / Lord Raja (Us).

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

**Rižarna pri Sv. Soboti:** nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografija razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

### SLOVENIJA

#### SEČOVLJE

**Krajinski park Sečoveljske soline:** odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na

ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedejskega centra. Vstopna točka je na Seči.

### ŠTANJEL

**Galerija Lojzeta Špacala:** stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprt. / Na ogled je tuji stalna razstava »Podobe Krasa« / Info: gradstanjel@guest.arnes.si

**TIC Štanjel:** stalna razstava o življenu in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabiani.

### MIREN

**Galerija Oskarja Kogoja:** na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

### LOKAVEC

**Kovački muzej:** orodje in oprema, stalna razstava.

### KANAL

**V Melinkih na št. 5** je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

**Mestni muzej:** odprt vsak dan, od 9.00 do 18.00.

### TOLMIN

**Tolminska muzejska zbirka:** od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

### KOBARID

**Kobariški muzej:** na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

### TRENTA

**Trentarski muzej:** razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

### LJUBLJANA

**Muzej novejše zgodovine:** na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

## SLIKOVNA KRIŽANKA - Iz sveta glasbe

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI  
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

SESTAVLJAKO	SMUČARSKA DISCIPLINA	NAUK O OPERATIVNEM ZDRAVLJENJU	NAVAL, NASKOK	SKLEPNI DEL GLASBE	ACE MERMOLJA	NERESASTA TRAVA	ANGLEŠKI GLASBENIK (BRIAN)	ŽENSKO LJUBKOVALNO IME	SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ	RAVNOTEŽNI KAMENČEK V UŠESU	IZRAELSKI KRALJ	SLOVENSKI PESNIK ŽUPANČIČ
ATLET ... V DALJINO ALIS PALICO									KRADLJIVEC, ROPAR SPLETLAS			
LJUDJE, KI BOLEZENSKO PRETRAVAJO												
BIRO, PISARNA					VRSTA GLASBILA AM. IGRALEC (MICHAEL)							
DALJNOGLED Z MAJHNO POVEČAVO								GRŠKA SRJACA SL. OPERNA PEVKA				
BERI PRIMORSKI DNEVNICK	EGIPČANSKI BOG SONCA JOK (KNJIŽ.)			EVR. AGENCIJA ZA ATOMSKO ENERGIJO KORNER								ITALIJANSKA CESTNA SLUŽBA
PETER GABRIEL				DESNI PRITOK SAVE OBUVALO BREZ VEZALK					TROPSKA RASTLINA "NOVI SVET"</td			



# Šport



## Srbi že tretjič prvaki

BEOGRAD - Srbi so tretjič zaporedoma postali evropski prvaki v vaterpolu, potem ko so v domačem Beogradu v finalu premagali Črno goro z 10:8 (1:3, 2:1, 3:2, 4:2). V finalu je Srbija v prepolni Kombank arenai, zbralo se je za EP rekordnih 16.000 gledalcev, sedmič osvojila evropski naslov. Bronasto medaljo so osvojili Madžari, ki so v tekmi za tretje mesto s 13:10 ugnali Grke. Italija je zaključila prvenstvo na 5. mestu.



## Kolesarji kot keglji

MADRID - Nek angleški voznik je zapeljal v skupino šestih kolesarjev nemške ekipe Giant-Alpecin in jih poškodoval. Vsi so morali oditi v bolnišnico, so sporočili iz ekipe in dodali, da so v stabilnem zdravstvenem stanju. Nesreča se je zgodila v bližini Alicanteja, vanjo pa so bili vpleteni Belgijec Warren Barguil, Nemca Max Walscheid in zmagovalce dirke Paríš-Roubaix John Degenkolb, Američan Chad Haga, Šved Fredrik Ludvigsson in Nizozemec Ramon Sinkeldam.

**ALPSKO SMUČANJE - V Kitzbühlu in Cortini d'Ampezzo**

# »Šok« Streif

KITZBÜHEL/CORTINA D'AMPEZZO - Huda padca na včerajnjem smuku v Kitzbühlu (na znateni progi Streif) sta zahtevala visok davek: tako za Norvežana Aksla Lunda Svindala, vodilnega v svetovnem pokalu, kot Avstrijca Georga Streitbergerja je sezone konec, pri obeh so zdravnički ugotovili poškodbe kolenskih vezi. Pri Streitbergerju je bilo že takoj jasno, da gre za hujšo poškodbo, saj so ga na pregled v bolnišnico prepeljali s helikopterjem. Nekaj ur po padcu na smuku so iz avstrijskega tabora sporočili, da si je poškodoval križno in stransko vez v desnem kolenu, poškodovan pa je tudi meniskus. Konč sezone pa je tudi za Svindala; vodilni v skupnem seštevku svetovnega pokala si je pri spektakularnem padcu, pri katerem je najprej naredil salto in nato trdo pristal na snegu ter končal v zaščitni mreži, prav tako poškodoval križne vezi in meniskus, že včeraj so ga operirali. V norveškem smučarskem taboru računajo na daljše okrevanje, Svindal bo okreval vsaj devet mesecev. »Vedno tvegaš, ko greš na smuk. Sem pa vesel, da sem imel doseg tak dobro sezono, na našem nepredvidljivem športu to ni nekaj samoumevnega,« je bil prvi odziv nesrečnega Svindala, ki je do padca in tej sezoni dosegel sedem zmag in ima še vedno 107 točk prednosti pred Marcelom Hirscherjem v skupnem seštevku.

Presenetljivi zmagovalci prestižnega smuka v Kitzbühlu je »azzurro« Peter Fill. Po številki 30 in Avstrijcu Vincentu Kriechmayru se je vodstvo tekmovanja zaradi varnosti odločilo za konec tekmovanja. Brez nastopa in uvrstitev sta tako ostala Andrej Šporn s številko 31 na startu in Klemen Koški, ki je imel na dresu številko 38.

»Vidljivost po progah je bila v trenutku, ko bi se zapeljal po njej, bistveno boljša, kot sem jo imel na zadnjih dveh tekemah v San-ti Caterini in Wengnu. Žirija je naredila nekaj napak, če so že prestavili začetek tekme, bi lahko skršali startni interval,« je bil nezadovoljen Šporn.

V ženskem smuku v Cortini d'Ampezzo je slavila zmago Američanka Lindsey Vonn. Vonnova je ob prihodu v cilj za kar sekundo prevzela vodstvo, ki ga je ubranila tudi po nastopu prvih tridesetih tekmovalk na startu. Enaintridesetletna Američanka je na tekmi, ki jo je nekajkrat prekinil veter, osvojila rekordno 37 smuškoško zmago v svetovnem pokalu ter tako za eno zmago prehitela slovito Avstrijko Annemarie Moser-Pröll. Vonnova ima zdaj že 74 zmag v svetovnem pokalu, v absolutni kategoriji na večni lestvici vodi Šved Ingemar Stenmark s 86 zmagami.

Danes (10.30) bo na sporednu moški specijalni slalom v dveh vožnjah. V Cortini pa bo ženski superveleslalom (ob 11.30). **(sta, jng)**

**IZIDI MOŠKEGA SMUKA:** 1. Peter Fill (Ita) 1:52,37; 2. Beat Feuz (Švi) 1:52,74 +0,37; 3. Carlo Janka (Švi) 1:53,02 +0,65; 4. Johan Clarey (Fra) 1:53,17 +0,80; 5. Marc Gisin (Švi) 1:53,43 +1,06.

**IZIDI ŽENSKEGA SMUKA:** 1. Lindsey Vonn (ZDA) 1:37,01; 2. Larisa Yurkiw (Kan) 1:37,29 +0,28; 3. Lara Gut (Švi) 1:37,68 +0,67; 4. Tina Weirather (Lie) 1:38,02 +1,01; 5. Johanna Schnarf (Ita) 1:38,07 +1,06 (...).

9. Verena Stuffer (Ita) 1:38,76 +1,75 ... 17. Ilja Štuhec (Slo) 1:39,28 +2,27.



Američanka Lindsey Vonn ANSA

## SMUČARSKI SKOKI Slovenija v Zakopanah na 5. mestu

ZAKOPANE - Slovenija je bila peta na ekipni tekmi za svetovni pokal smučarjev skakalcev v Zakopanah na Poljskem (1039,3 točke). Robert Kranjec (119 m in 113 m), Domen Prevc (128 m in 135), Anže Lanišek (121,5 m in 131 m) in Peter Prevc (128,5 m in 135 m) so zaostali za Norveško (1122,4 točke), Avstrijo (1089,5), Poljsko (1056,7) in Nemčijo (1042,2). Slovenija je bila četrta po prvi seriji, v kateri sta slabše nastopila Kranjec in Lanišek. Brata Prevc sta bila uspešna v obeh serijah, v finalu se jima je s skokom prek 130 m pridružil tudi Lanišek. »Vedelo se je, da bo tekma izenačena in napeta. Moraš imeti vse fante izenačene, razpoložene. Odskačali smo v slogu zadnjih ekipnih tekem. Zaenkrat je to to. Jutri je nov dan in gremo dalje. Gledate vetro je bila tekma čisto v redu,« je menil slovenski trener Goran Janus.

Danes bo v Zakopanah še posamična tekma, na kateri bodo slovenske barve branili brata Prevc, Lanišek, četrti v kvalifikacijah, Kranjec, Jurij Tepeš in Anže Pograjc.

## ALPSKO SMUČANJE Katrín Don (Brdina): na Zoncolanu nove FIS točke

Alpska smučarka openske SK Brdina Katrin Don marljivo nabira FIS točke (včera) jih je zbrala 57. Na včerajnjem veleslalomu mednarodnega tekmovanja National Junior Race na Zoncolanu je še 17-letna dijakinja tržaškega družboslovenega liceja Slomšek zasedla absolutno 9. mesto (čas 2:08,71). V svoji kategoriji mlajših mlađink je bila peta. Na Zoncolanu je slavila zmago južnotirolska smučarka Veronika Weisseiner (letnik 1998, čas 2:07,39). »S svojim nastopom sem tokrat precej zadovoljna. V prvi vožnji sem smučala preveč slalomsko (čas 1:05,51). V drugi pa sem bila boljša (1:03,20). Proga je bila dobro pripravljena,« je ocenila Donova, ki jo danes znova čaka veleslalom. Na Zoncolanu je včeraj nastopilo nad 50 smučark. Tekmo pa je zaključilo le 44.

Ulica dei Montecchi 6

tel. 040 7786350

faks 040 7786339

sport@primorski.eu



Nedelja, 24. januarja 2016

23

**Primorski**  
dnevnik

## NOGOMET - A-liga

### Milan le neodločeno

FROSINONE/EMPOLI - Mihajlovič Milan je sinoči v Empoli igral le neodločeno in tako zamudil priložnost, da bi se približal vodilnim. Milan je dvakrat povedel. Obakrat pa jih je Empoli dohitel. Pred tem sta se Rejeva Atalanta in Frosinone razšla brez doseženih golov. Videnski Udineze bo danes gostoval v Palermu.

#### Frosinone - Atalanta 0:0

#### Empoli - Milan 2:2 (1:1)

Strelci: Bacca (M) 8., Zielinski 31.; Bonaventura (M) 48., Maccarone 61.

**Vrstni red:** Napoli 44, Juventus 42, Inter 40, Fiorentina 38, Roma 35, Milan 33, Sassuolo 32, Empoli 32, Lazio 28, Chievo 27, Torino 26, Atalanta 26, Udineze 24, Sampdoria 23, Bologna 23, Genoa 22, Palermo 21, Carpi 17, Frosinone 16, Verona 9.

**Danes:** 12.30 Fiorentina - Torino, 15.00 Inter - Carpi, Lazio - Chievo, Palermo - Udineze, Sampdoria - Napoli, Sassuolo - Bologna, Verona - Genoa, 20.45 Juventus - Roma.

## Ranieri ostaja na vrhu

LONDON - V včerajnjem krogu angleške nogometne Premie League je Ranierijev Leicester premagal Stoke City s 3:0 in tako ostaja prvi na lestvici. Manchester United je na domačem Old Trafford izgubil proti Southamptonu (0:1). Kar devet golov pa je padlo v Norwichu, kjer je Liverpool zmagal s 5:4 (gol Lallana v 95. minut). Manchester City je igral neodločeno 2:2 z West Hamom.

**AUSTRALIAN OPEN** - Šesti dan tekiškega odprtega prvenstva Avstralije v Melbournu je na moškem delu minil brez večjih pretresov, v osmino finala se je uvrstil tudi drugi nosilec, Britanec Andy Murray. Na ženskem delu pa je bil 3. krog med drugim usoden za tretjo nosilko, Španko Garbine Muguruza, in devetopostavljeni Čehinja Karolino Plíšková. Tako kot Murray je bil sicer uspešen tudi četrti nosilec, Švicar Stan Wawrinka, ki je dosegel 400. zmago v karieri, ko je s 6:2, 6:3 in 7:6 (3) premagal Čeha Lukáša Rosola.

**SMRTNA KOSA** - V 73. letu starosti je umrl nekdanji jugoslovanski košarkarski reprezentant Bruno Marcelli. Ta je dolga leta, od 1959 do 1975, igral za ekipo Zadra, v kateri sta bila tudi Krešimir Čosić in Pino Giergia.

**ODBOJKA - 1. DOL**, ženske: GEN-I Volley - Luka Koper 3:0; moški: ACH Volley - Maribor 3:0 (Terpin 12), Pomgrad - Salonit 3:2.

**KOŠARKA - Liga ABA**: Skopje - Krka 69:67, Olimpija - Zadar 84:76.

**ROKOMET - Evropsko prvenstvo:** Francija - Hrvaška 32:24, Poljska - Norveška 28:30.



## JUNAK Zmage v LP: Jernej Terpin ŽELIM ZAIGRATI ZA SLOVENIJO

V igri je vstopil kot as iz rokava in izdatno pripravljen k prvi zmagi ACH Volleyja v letošnji sezoni. Jernej Terpin je komaj devetnajstletni mladič iz zamejske Slovenije, natomajne iz Števerjana, ki je s svojim talentom prepiral vadilne v Ljubljani.

**TRENERSKA KOMISIJA:**  
Kaj je bolj potreben? Čeprav je vodilni igrač na tekmovanju, je bilo prepričljivo, da je prava ekspresi na tekmi, da je vodilni igrač na skupnem skakalcu. V prvem delu je dokaj vodilni igrač predstavil na igro, vendar je bil v zadnjem delu vrednejši, za manjši preizkus, da je vodilni igrač na skupnem skakalcu. Čeprav je vodilni igrač na skupnem skakalcu, je bil v zadnjem delu vrednejši, za manjši preizkus, da je vodilni igrač na skupnem skakalcu.

**UPLJUBLJENI  
IZDELIVANJE PREPAROV**  
Jernej je vodilni igrač na skupnem skakalcu, ki je vodilni igrač na skupnem skakalcu. V zadnjem delu je bil vrednejši, za manjši preizkus, da je vodilni igrač na skupnem skakalcu. V zadnjem delu je bil vrednejši, za manjši preizkus, da je vodilni igrač na skupnem skakalcu.

**ŠEVEDA SE ČETVERIČ  
Slovenija in modri žig začenja v Slovenijo.** Vsejtevno resnično žig začenja v Slovenijo. Ševeda se četveriči vodilni igrač na skupnem skakalcu. V zadnjem delu je bil vrednejši, za manjši preizkus, da je vodilni igrač na skupnem skakalcu.

## Ekipa SN o Jerneju Terpinu

»Želim zaigrati za Slovenijo« so včerajnjih tiskanih izdajih naslovili na osrednjem slovenskem športnem časopisu *Ekipa SN* (jeseni je Jernej Terpin podobno že izjavil tudi v našem dnevniku). Novinarka je povalnila Terpinov nastop na četrtkovem srečanju lige prvakov, ko je ljubljanski ACH Volley prvič zmagal v najbolj prestižnem evropskem pokalu proti Novemu Sadu. Jernej je obenem izjavil, da se zdaj v Ljubljani, ko se je tja preselilo tudi njegovo dekle, počuti kot doma.

## HOKEJ NA ROLERJIH - V državni A1-ligi na Opčinah Gostje iz Piemonta so bili premočni za Polet Kwins

### Polet Kwins ZKB - Sportleale Monleale 1:4 (0:3)

Polet: Gallessi Quarantotto, Biason; Mariotti, Zoll, Fumagalli, Grusovin, Dakskobler, Hdidou, Cavalieri, Žerdin (1), De Vonderweid, Fabietti, Battisti, Poloni, Monteleone.

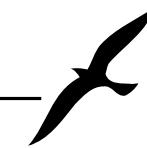
Polet ZKB je v tretjem krogu povratnega dela A1-lige izgubil proti ekipi Sportleale iz Monlealeja. Gostje iz Piemonta so prevzeli vodstvo ob izteku četrte minute igre, ko so lepo izkoristili prvo številčno premoč. Rusanovi varovanci so na račun naivnih in mestoma nepotrebnih prekrškov še trikrat v prvi polovici tekme igrali z možem manj, vsakič pa so se uspešno branili. Monleale je lepo upravljal tekmo in v šestnajstih minutih podvajili, 22 sekund pred iztekom prvega polčasa pa dosegel še tretji zadetek. Po odmoru so domačini zaigrali bolj zbrano in po petih minutah in pol

dosegli tudi edini zadetek. Temu je sledilo še nekaj lepih priložnosti, ki se žal niso zaključile z golom. V zadnjih minutih je trener Rusanov na klop poklical vratarja in poskusil z možem več v napadu zmanjšati razliko. Poteza žal ni obrodila zelenih sadov, saj so po preobratu brez vratarja na igrišču prejeli še četrti gol. (mo)

## NAMIZNI TENIS - Ekipa ŠK Kras

### Pomembna zmaga v boju za obstanek v državni C1-ligi

**Moška C1-liga:** Kras - Azzurra GO 5:4; **D1-liga:** Kras - Sistiana 5:1; **D2-liga:** Kras A - San Vito 4:5, Kras B - Cus UD 5:1.



**MOŠKA B2-LIGA** - Slab nastop in poraz Olympie

# Združena ekipa neprepoznavna



Podajalec Olympie  
Filip Hlede v akciji

FOTODAMJ@N

## Sloga Tabor danes v Repnu

Odbojkarji Slogi Tabor Televita se bodo danes v Repnu ob 18. uri pomerili z mladim, a borbenim moštvom iz Trevisa. Gostje zasedajo spodnji del lestvice, kar pa v izenačenem prvenstvu še ne pomeni, da so zlahka premagljivi. Slogaši bodo zaigrali brez Kanteta, na centru bo bržkone igral Cettolo.

## Domači šport

### DANES

Nedelja, 24. januarja 2016

#### NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Repen - Lumignacco; 14.30 v Chionsu: Chions - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Mladost; 14.30 v Dolini: Breg - Turriaco; 14.30 v Bazovici: Zarja - Terzo

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Gorici: Audax - Gaja; 14.30 v Vilešu: Villesse - Primorje

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Trebčah: Kras Repen - Cometazzura

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Štandrežu: Romans - Juventina

DEŽELNI NAJMLAJŠI - 10.30 v Gradišču: Ism - Kras Repen

POSKUSNI NAJMLAJŠI - 10.30 v Pavia pri Vidmu: Union 91 - Kras Repen

NAJMLAJŠI - 10.30 na Opčinah: Opicina - Zarja; 10.30 v Gorici, Ul. Baiamonti: Audax Sanrocchese - Juventina

#### KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA GOLD - 18.00 v Tržiču, Ul. B. Powell: Jadran - Bassano

DEŽELNA C-LIGA SILVER - 16.30 v San Giorgiu di Nogar: Breg - Fogliano

UNDER 20 MOŠKI - 17.00 v Gonarsu: Gonars - Dom

#### ODOBJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Repnu: Sloga Tabor Televita - Treviso

MOŠKA D-LIGA - 17.30 v Gorici, Špacapan: Olympia - Soča

UNDER 19 MOŠKI - 11.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Mortegliano

UNDER 17 MOŠKI - 17.00 v Pordenonu: Gargano Auto - Olympia

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Štandrežu: Mavrica Arcobaleno - Tòrriana; 11.00 v Ločniku: Minerva - Soča Olympia

UNDER 15 MOŠKI - 17.30 v Pordenonu: Avis Zoppola - Val

UNDER 14 ŽENSKE - 11.00 v Trstu, Ul. Mamelj: Eurovolleyschool - Sokol; 11.15 v Trstu, televadnica Don Marzari: Azzurra - Breg; 15.30 na Opčinah: Poggivolley - Kontovel

#### NAMIZNI TENIS

D3-LIGA - 11.30 v Zgoniku: Kras Open - Udine 2000

## JUTRI

Ponedeljek, 25. januarja 2016

#### NOGOMET

POKRAJINSKI MLADINCI - 19.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Cormonese

#### KOŠARKA

UNDER 20 ELITE MOŠKI - 20.45 pri Briščikih: Jadran - Arditia

UNDER 18 MOŠKI - 19.30 v Tržiču, Ul. B. Powell: Falconstar - Breg

**Olympia - Porto Viro 0:3 (18:25, 16:25, 19:25)**

Olympia: Hlede 2, Pavlovič 0, Persoglia 1, Brun 1, Vizin 6, Juren 6, Righini 7, Š. Čavdek (L1), Corsi 0, Princi 0, Zampar 9, Vidotto 1, Komjanc 5, S. A. Čudek (L2). Trener: Marchesini.

Odbojkarji združene ekipe Olympie so proti ekipi Porto Viro iz pokrajine Rovigo odigrali svoje najslabše srečanje na domačih tleh zadnjih dveh sezona. Ekipa, če jo primerjam s prejšnjimi nastopi, je bila neprepoznavna. Na igrišču so se sicer zvrstili vsi razpoložljivi igralci vendar skoraj nihče od njih si ni zasluzil zadostne ocene. Že od uvodnih potez je bilo opaziti, da so bili domači predstavniki premalo zbrani in posledično tudi opravili vrsto neizsiljenih napak v vseh elementih igre. Tako uvodni udarec kot sprejem sam sta bila že prva pokazatelja kako se bo srečanje iztekel. Gostje so sicer solidna ekipa, ki pa tokrat vsaj v prvih dveh nizih nikakor ni blestela in se je še kako okoristila s slabo igro varovancev trenerja Marchesinija.

Uvodoma je trener poslal na igrišče postavo, ki je nato tudi odigrala vecji del tekme: v diagonali s podajalcem Hledetom je igral Righini, kot sprejemalca Juren in Zampar, vlogo blokerjev pa je zaupal Vizinu in Persogli. V nadaljevanju srečanja so šli na igrišče še vsi ostali, vendar nihče si ni izboril stalnega mesta. Prvi niz je bil izenačen tja do 10. točke, ko so gostje prigrali vodstvo šestih točk, ki so ga brez najmanjšega dodatnega napora z luhkoto ohranili vse do konca niza. Nivo igre je bil pri obeh ekipah zelo nizek, kajti napake takoj na eni kot na drugi strani so se ponavljale kot na tekočem traku. Zelo podoben prvemu je bil tudi drugi niz, kjer pa so se gostje izkazali z dobrim blokom, ki je bil tudi v celotnem srečanju nihov najboljši igralki element. Še najzanimivejši je bil tretji niz, ko je trener Marchesini zaupal vlogo podajalca Princiju in sta se v napadu nekoliko poprijela tako Juren kot Zampar. Rezultat je bil izenačen vse do 19 točke, ko so gostje nanizali šest zaporednih točk, od katerih štiri neposredno z blokom, in tako odpotovali domov s celotnim izkuščkom. (jp)

## MOŠKA C-LIGA Sloga Tabor bi si morda zaslužila kaj več

**Favria - Sloga Tabor 3:0 (25:19, 27:25, 25:20)**

Sloga Tabor: Antoni 11, Furlanič 8, Kante 6, Milič 5, Peterlin 1, Reggent 1, De Luisa (L1), Rauber (L2), Jerič 0, Markežič 0, Taučer 7, Vattovaz 0. Trener: Berlot.

Sloga Tabor se iz San Vita vraca s porazom, ki pa je vsekakor prehud glede na to, kar so naši igralci pokazali na tekmi. Srečanje je bilo zelo pomembno za obe ekipe, ki se borita za obstanek v ligi, tri točke pa so za Favrio izredno dobrodoše, saj se je tako zaenkrat povzpela na varno. Žal so tekmo skvarili sodniki s svojimi izredno dvomljivimi odločitvami, sicer v škodo obeh, vendar je bilo odločitev v škodo Slogi Tabor neprimerno več. V tretjem setu so celo izključili Matevža Peterlin, ki si tako hude kazni nikakor ni zasluzil.

Slogašem je v tej tekmi zmanjkal nekaj odločnosti v napadu. Ob solidnem sprejemu in obrambi ter dokaj uspešnem bloku so premalo točk dosegli prav v napadu, kjer sicer niso grešili, a so bile žoge, ki so šle na nasprotnikovo igrišče, velikokrat lahek plen domače obrambe.

Da bo tema izenačena je bilo jasno že na začetku, ko sta se ekipi enakovredno borili in se izmenjavalni v vodstvu vse do 18. točke, ko je v vrstah Slogi Tabor prišlo do nekaj napak, kar je Favria seveda izkoristila. Najlepši je bil drugi set, izredno izenačen, slogaši so vodili skoraj do konca (23:21 in 24:23), vendar set žoge niso obdržali in tako je po nekaj menjavah niz pripadel domačim. Slogašev to ni potrlo, v tretjem so spet bili stalno enakovredni Favri, v končnici pa spet premalo prodorni na mreži in so se pač moralni spriznati z gladkim porazom, čeprav bi si prav gotovo zasluzili vsaj tak. set.

## 1. ŽD: Na derbiju zaletovk na klopi tudi Loris Manià

### Na Goriškem

**Mavrica Val - Mavrica Arcobaleno 1:3 (16:25, 25:19, 15:25, 22:25)**

Mavrica Val: Visintin 14, Gabbana 6, Gergolet 4, Faganelk 4, Peressini 10, Crisci 4, Černic 0, Lupin 0. Trener: Jelovič.

Mavrica Arcobaleno: Bandelj (L), Černic 12, Devetak 4, Juren 1, Nanut 10, Petruž 12, Princi 14, Sardoč 4, Winkler 10, Zavadlav 1. Trener: Privileggi.

V Sovodnjah je boljše postavljena ekipa Mavrice, ki nasakuje napredovanje v višjo ligo, prevladala po štirih setih igre. Mavrica Val je uprizorila pozrtvalno igro, izdale pa so jo odvečne napake. Mlašo šesterko so izkušene odbojkarice spravile v težave predvsem z dobrim servisom. S slabšim sprejemom je ekipa trenerja Privilegija posledično igrala predvidljivo, daleč od pravih sposobnosti, kljub temu se ni pustila preneneti.

**Mavrica Arcobaleno - Libertas Villesse 3:0 (25:9, 25:15, 25:10)**

Mavrica Arcobaleno: Bandelj (L), Černic, Devetak, Juren, Malič, Nanut, Petruž, Princi, Sardoč, Valentinsig, Winkler, Zavadlav; trener: Privileggi.

Na četrtekovem srečanju mlade igralke Libertasa iz Villesse niso delale večjih preglavic Mavrici, ki je tekmo zaključila po uru igranja. (stc)

### Moški

**Naš Prapor - S. Andrea 2:3 (25:19, 23:25, 22:25, 25:20, 13:15)**

Naš Prapor: Fajt 7, Fogari 3, Juretič 5, Medeot 17, S. Sfiligoi 21, Valentincic 9, Barbera (L); Oliva 0, A. Sfiligoi 0, Tescaři 0; trener: Mikluz.

Naš Prapor je doživel v prvenstvu prvi poraz proti dobri ekipi S. Andrea, ki je trenutno z dvema tekmmama manj druga na lestvici. Domačini so sicer odigrali najboljšo tekmo doslej, v ključnih trenutkih pa se je pojavila odvečna napaka, ki je bi-

## ŽENSKI C- IN D-LIGA

# Borbeni Zalet Sloga osvojil (le) točko

**Zalet Sloga - Volleybas 2:3 (20:25, 25:18, 17:25, 25:19, 16:18)**

Zalet Sloga: Babudri 27, Feri 0, Kojanec 2, Spanio 11, Vattovaz 6, Zonch 0, Barut (L), Balzano 7, Costantini 16, Grgić 2, Pertot 0, Vitez 0. Trener: Čuturić.

Zaletovke so včeraj v Repnu po pravi maratonski bitki osvojile točko proti ekipi, ki je na lestvici precej više od njih, le za las pa jim ni uspelo, da bi srečanje celo osvojile. V prvem setu so gostje po začetni izenačenosti prevzele pobudo v svoje roke, nizale nekaj zaporednih točk, ki jih našim igralkam ni uspelo nadoknadi.

V drugem se je trener Čuturić odločil za povsem spremenjeno postavo: Tania Babudri je prevzela vlogo sprejemalke/napadalkne, na njeno korektorsko mesto pa je stopila Scharon Costantini. Ta poteka se je dobro obrestovala, zaletovke so odlično reagirale in set brez težav tudi osvojile. V tretjem so bile spet boljše igralke Volleybas, a se naše niso predale in z zelo značajno igro stanje izenačile. Naučnost dramatičen je bil nato odločilni peti set. Ekipi sta si bili izenačeni, v končnici pa je bila boljša Zalet Sloga, saj so naše odbojkarice povedle že s 14:12 in bile na pragu velikega uspeha, a jim je prevelika želja po

zmagi prekrižala načrte, saj so v odločilnih trenutkih, verjetno zaradi rahlega strahu, zgrešile dva servisa, kar je seveda nasprotnik izkoristil.

Trener Jasmin Čuturić: »Če bi mi pred tekmo kdo ponudil točko, bi jo z veseljem sprejel, zlasti po ponovnem nastopu iz prejšnjega kroga. Zdaj mi je seveda žal, da igralke niso osvojile dveh, kar bi si prav gotovo zaslužile. Nova postavitev na igrišču igralki ni zmedla, nasprotno! Odigrate so dobro tekmo zdaj pa je naš cilj ta, da skušamo obdržati konstantnost tudi v naslednjih tekma.«

### ŽENSKA D-LIGA

**Buia - Zalet Kontovel 3:0 (27:25, 25:13, 25:18)**

Zalet Kontovel: Micussi 5, Bukavec 5, Kalin 6, Cassanelli 8, Kneipp 5 Antongnoli 1, Bezin (L), Bressan 1, Ferfoglia 0. Trener: Kušar.

Proti favorizirani Buui so Kušarjeve odbojkarice odigrale skoraj brezhiben prvi niz, kjer so vodile do delnega 21:18, nato pa priznale premoč domačink. V drugem setu so zaletovke takoj utrpele delni 5:0, ki ga niso nikakor uspeli nadoknadi. Borben je bil tudi tretji niz, kjer so gostje zakrivile preveč napak v končnici.

## MOŠKA D-LIGA

# Štandreški Val zmagal še desetič

**Val - Cus 3:1 (26:28, 25:20, 25:17, 25:18)**

Val: Juren 9, Markič 11, Magajne 18, Persoglia 7, Brandolin 4, R. Devetak 1, Černic 8, Nanut 1, Zorgnotti 1, Frandolič (L), M. Devetak in Faganel n.v. Trener: Corva.

Igralci Vala so sklenili prvi del sezone z lepim uspehom proti tržaškemu Cusu. To je že deseta Valova zmaga na enajstih srečanjih, tako da so se varovanci trenerja Corve začasno povzpeli na sam vrh lestvice, v pričakovanju današnjega srečanja med vodilno Olympia

in Sočo. Val je tudi tokrat nastopil v okrnjeni postavi, saj je bil ponovno odsonaten Ivan Devetak, Persoglia je igral gripi navkljub, Jurena pa še vedno mučijo bolečine v hrbtni. Odličen doprinos pa je nudil povratnik Magajne, ki je v napadu prispeval 18 točk. Domači so sicer v prvem nizu vodili pri izidu 20:15, nato pa so dovolili nasprotnikom, da izenačijo in t



KOŠARKA - Sprememba v državni C-ligi gold

# Jadran danes v Tržiču

Zaradi okvare na ogrevalnem sistemu je telovadnica na Opčinah neuporabna

Današnjo domačo tekmo državne C-lige gold bo Jadran proti Bassanu (zacetek ob 18. uri) igral v Tržiču v športni dvorani v ulici Baden Powell, saj je v telovadnici na Opčinah v petek zvečer prišlo do okvare na ogrevalni napravi. Jadranovi navijači bodo morali tako danes v Tržič, če si želijo ogledati pomembno tekmo proti peterki iz Venec.

Prezgodaj je, da bi tekmo med Jadranom in Bassanom označili za odločilno, zagotovo pa bo dvoboj zelo pomemben za položaj na lestvici obeh moštov. Tako Jadran kot Bassano se v tem trenutku nahajata na predzadnjem mestu skupnega seštevka državne C-lige gold s šestimi osvojenimi zmagami in devetimi porazi. Kdor izgubi namreč tve-

ga, da se po tem kolu znajde na zadnjem mestu, saj zaostaja zadnjevrščeni Conigliano le za dve točki.

»Tekma je za nas zelo pomembna, tako da bomo morali nastopiti zbrano od samega začetka srečanja. Za nami je teden kakovostnih treningov, nekateri igralci pa končno okrevojo po poškodbah. V ponedeljek je Martin Ridolfi odigral nekaj minut v dresu mladinske ekipe Under 20, tako da lahko proti Bassanu računamo tudi na njega. Sicer bo njegov dobrobit morda le 25-odstoten, a je njegova prisotnost zagotovo dobrodošla,« pravi trener Andrea Mura. Poleg Ridolfa bo v nedeljo igral tudi Simon Cettolo, medtem ko se je za Sašo Malalana sezona že končala, potem ko je Jadranova šte-

vilka 16 v torek uspešno prestala operacijo roke. Veliko pričakovanja vladala za nastop Tarasa Velikonje Grbaca, saj v taboru Jadranu so iz Rima prejeli zeleno luč za njegov nastop.

Kaj pa nasprotniki? Bassano je moštvo, ki izstopa zaradi svoje skupinske igre, saj dosega kar pet igralcev v povprečju po 12 ali več točk na srečanje (Kuschev, Vazzana, Gallea, Maiello in Bordignon). V prvem delu prvenstva je Jadran zmagal v gosteh s končnim 81:90. Bila je najboljša strelska predstava v sezoni Murovih vavorancev, ki bodo danes nastopili v močno spremenjeni postavi, če jo primerjamo s takratnim srečanjem, obeta pa se zanimiv boj, saj sta novi točki v tem delu prvenstva še kako pomembni. (av)



Martin Ridolfi (Jadran) FOTODAMJ@N

## ALPSKO SMUČANJE Pokal Nova uvertura za letošnji 9. PSP

V karnijskem zimskem središču Forndi di Sopra bo danes ob 10. uri start prve preizkušnje devete izvedbe čezmejnega Primorskega smučarskega pokala. Organizator današnjega Pokala Nova je openski SK Brdina. »Na progi Cimacuta se bo v veleslalomu pomerilo okrog dvesto smučarjev. Približno polovica je iz Italije, polovica pa iz Slovenije. Pričakoval sem manjše število tekmovalcev. Proga je odlično pripravljena, čeprav snega ni veliko,« je povedal predsednik Brdine Marko Piccini.

Druga preizkušnja bo že čez teden dni, 31. januarja v Cerknem. Organizator 8. Miškotovega pokala bo SK Kalič. Primorski smučarski pokal se bo nato nadaljeval 20. februarja s tekmo na Javornikih in zaključil 28. februarja z veleslalomom za 28. Pokal prijateljstva treh dežel v Forniju di Sopra.

## KOŠARKA - C-liga Bor Radenska je bil povsem brez moči

Codroipo - Bor Radenska 67:54 (20:10, 41:27, 59:41)

Bor: Basile 20 (4:7, 8:13, 0:2), N. Danev 2 (-, 1:3, 0:1), Crevatin (-, 0:1, 0:2), Scocchi 5 (5:8, 0:4, 0:4), Devcich 9 (2:2, 2:7, 1:3), Sosič 8 (3:6, 1:1, 1:2), T. Danev 2 (-, 1:1, -), Marušič 6 (-, 3:4, 0:5), Mozina 2 (-, 1:6, -), Doz (-, 0:1, -). Trener: Oberdan.

Po lepi zmagi v prejšnjem krogu proti Geattiju iz Vidma, je Bor Radenska v okviru prireditve »Basket Day« v kraju San Giorgio di Nogaro začel povratni del prvenstva s porazom proti sicer solidnemu moštvu iz Codroipa, ki je v prvem delu izgubilo proti varovancem trenerja Oberdana s končnim 61:58. Položaj Bora je bil zelo slab že od vsega začetka, saj je po treh minutah Codroipo vodil s 7:0, Marušič pa si je tedaj prislužil že drugo osebno napako. Na splošno so prekrški zaznamovali srečanje, saj sta sodnika dosodila Boru kar 30 osebnih napak, med katerimi so bile štiri tehnične, dve pa nešportni. Basile in soigralci so odreagirali in se nasprotnikom tudi približali, naleteli pa so na zelo slab strelski večer, saj so zadeli le 2 trojki iz 19 poskusov. Tudi zadnjo četrtinjo je Bor odigral dobro, saj je nasprotnike omejil na le 8 točk, bilo pa je prepozno za preobrat. Za nameček so Svetovanci zaključili srečanje brez Nika Daneva, Marušica in Sosiča, ki so morali predčasno iz igrišča zaradi pete osebne napake, že v prvi četrtini pa si je ramo poškodoval Doz, tako da je tudi smola negativno vplivala na potek srečanja, ki sta ga vsekakor zaznamovala ne preveč brilantna sodnika. (av)

## NOGOMET - Promocijska liga

# Le točki

Juventina - Gonars 2:2 (1:0)

Strelci: 37. Bardini, 46. Pascolo, 52. Bardini, 56. Cimigotto  
Juventina: Bon, Scazzollo (Spanghero), Manfreda, Racca, Popovič, Antonutti (Dornik), Dragosavljević (Zorlut), Stabile, Sant, Nardella, Bardini. Trener: Se-pulcri.

Premražena publika, ki si je v Štandrežu v živo ogledala srečanje med Juventino in Gonarsom, se zagotovo ni dolgočasila. Tekma se je zaključila s končnim 2:2, dvoboj pa bi lahko poskrbel s še obilnejšo bero zadetkov. V prvem delu srečanja so bili gledalci priča pravemu sejmu neizkorisnjenih priložnosti. Na obeh straneh igrišča sta ekipi ustvarili veliko, napadalci pa so bili pred vratarjem večkrat nezbrani. Tako so bili za Juventino netočni Antonutti, Dragosavljević in Sant, na drugi strani pa je Bon dvakrat izvrstno posegel in zaustavil strela Turchettija in Martelossija. Domači so vendar poleg v 37. minut, ko je Bardini odlično izkoristil predložek Santa, preigral nasprotnikovega branilca in potisnil usnje v mrežo. Domači so tako sklenili prvi polčas v vodstvu, katastrofalno pa so začeli drugi del srečanja, saj je Gonars izenačil le trideset sekund po sodnikovem žvižgu. Gostje so izkoristili naivno napako domače obrambe, ki je nasprotnikovo akcijo le pasivno spremljala. Ekipi sta tedaj nadoknadiли ves cinizem, ki sta ga pogrešali v prvih 45 minutah. Bardini je namreč po šestih minutah poskrbel za novo vodstvo Juventine, to pa je bilo kratkotrajno, saj je Cimigotto v 56. minut ponovno izenačil. Trener Sepulcri je nato poslal na igrišče Zorzuta in Dornika, nasprotnikovi branilci pa so z grobo igro večkrat prekinjali akcije domače enajsterice, ki ni več našla prave poti do nasprotnikovih vrat. Sicer je bila tekma odpadljiva in napeta vse do zadnje minute sodnikovega dodatka, ko je Juventina imela še zadnjo priložnost, da osvo-

ji tri točke. Pri izvajjanju prostega strela pa je prišlo do nesporazuma med trojico domačih igralcev, tako da sta se na koncu ekipi morali zadovoljiti z delitvijo točk. (av)

Primorec - Sistiana 2:2 (1:1)

Strelci: 42. Kočič, 45. Davanzo, 52. Davanzo, 91. Carli  
Primorec: Sorrentino, Rihter, Cappai, Vesnaver, Braini, Omari (Sarcano), Grego (Castrillion), Gileno, Ruzzier, Davanzo, Casselli (Lolato). Trener: Biloslavo.  
Sistiana: Budicin, Basello, Pruonto (Renar), Carli, Esposito, Disnan (Batti), Poccetto (Maggi), Miklavec, Cannone, Kočič, Capalbo. Trener: Campo.  
Rdeči karton: 75. Capalbo in 77. Baselio.

Klub številčni premoči domačega Primorca v zaključku srečanja je Sistiani uspelo izenačiti in odnesti iz Trebč dragoceno točko. Sesljansko moštvo bi sicer lahko iz tržaškega derbiha iztržilo tudi kaj več, saj je v prvem delu srečanja bilo boljše od Primorca. Pri domačem moštvo se je tudi tokrat izkazal izvrstni Sorrentino, ki ni mogel nič proti lepemu golu Marka Kočiča v 42. minut. Ta je še pred strelem preigral polovico domače obrambe in bil skozi vso srečanje trn v peti domači obrambni vrsti.

Vodstvo Sistiane je trajalo le nekaj minut, saj je ob skoraj edini priložnosti Primorca v prvem polčasu Davanzo premagal Budicina, ki je prevzel mesto Gonara v vratih. Nekdanji vratar Krasa nosi sicer tudi večjo odgovornost pri drugem zadetku Primorca, saj je slabo ocenil Davanzove namere in prezgodaj zapustil njemu najbližjo vratnico.

Primorec je v nadaljevanju bil nevarnejši predvsem na bokih, kjer je izstopala hitrost Kolumbiča Castrillona, Sistiana je poskušala nadoknadiť zaostanek iz kazenskih strelov, kar pa ni bilo učinkovito. Položaj gostov se je poslabšal po izključitvi Capalaba v 75. minut, zaradi kratkega stika s vratarjem Primorca Sorrentinom in minuto kasneje še branilca Baselle zaradi dvojne opomine.

Igra je postajala vse bolj živčna in groba, za kar jo je skupil tudi Kočič, ki je prej udarec v koleno in se je v zadnjih minutah srečanja le sprehajal po igrišču. Njegovo mesto v napadu je prevzel Alen Carli. Tveganina in povsem neuravnovešena odločitev Sistiane se je izkazala za pravilno. Primorec pa je pre malo stavil na protinapad. Carli je najprej zgrešil lepo priložnost v 86. minut, nato pa je v 91. minutu po predložku z desne z desnico neusmiljeno premagal Sorrentina za končni 2:2. (mar)



Marko Kočič (Sistiana) in Martin Rihter (Primorec) v akciji FOTODAMJ@N

## PROMOCIJSKA LIGA

Juventina - Gonars 2:2, Ol3 - S. Giovanni 2:1, Primorec - Sistiana 2:2, Cervignano - S. Andrea 3:1, Ronchi - Sangiorgina 3:1, San Luigi - Trieste Calcio 2:1, Sevegliano - Costalunga 1:3, Zaule - Valnatisone danes

San Luigi	18	14	2	2	47:19	44
Costalunga	18	11	4	3	27:15	37
<b>Juventina</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>25:12</b>	<b>35</b>
Trieste Calcio	18	9	3	6	39:19	30
Sistiana	18	7	6	5	22:24	27
Valnatisone	17	7	5	5	20:16	26
Pro Cervignano	18	7	5	6	21:20	26
Sangiorgina	18	6	6	6	19:23	24
<b>Primorec</b>	<b>18</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>21:27</b>	<b>24</b>
S. Giovanni	18	7	2	9	23:23	23
Gonars	18	6	4	8	26:27	22
Ol3	18	5	7	6	19:23	22
Ronchi	18	5	5	8	22:28	20
Zaule	17	5	3	9	20:29	18
S. Andrea	18	3	3	12	21:39	12
Sevegliano	18	2	1	15	13:41	7

**PRIHODNI KROG (31.1.):** San Giovanni - Juventina, Valnatisone - Ol3, Sangiorgina - Primorec, Gonars - Pro Cervignano, S. Andrea - Ronchi, Sistiana - San Luigi, Trieste Calcio - Sevegliano, Costalunga - Zaule

**DEŽELNI MLADINCI**  
**Vesna - Zaule 1:0 (1:0)**  
Strelci: Sammartini  
Vesna: Paoli, Sossi, Cuk, Žerjal, Verzler, Paolucci, Antonič, Favento (Pietrobelli), Sammartini, Vatovatz, Gleria Sossi. Trener: Toffoli. Rdeči karton: Puric.

Po golu v 2. minutu je Vesna upravljala vodstvo. Nasprotnikove naskoke je zadržala tudi po izključitvi Purica v drugem polčasu.

**Sangiorgina - Kras 0:4 (0:3)**  
Strelci: 2 Kocman, 1 Petracci, 1 Carlevaris  
Kras: Perossa, Jurc (Calderola), Suppani, Del Leo, Racman, Procacci, De Caneva (Mulé), Sgorbissa, Carlevaris (Milošević), Kocman (Nianag), Petracci (Carlassara). Trener: Pahor.

Kras je srečanje zapečatil v prvem polčasu s tremi goli, v drugem pa je zrelo obdržal vodstvo in dosegel še en zadetek. V prvem polčasu se je odlično odrezal tudi mladi vratar Perossa (letnik 1999).

**Športel: »nogometni zagon« z Gorškega**  
Ponedeljek je dan, ko se v studiu TV Koper Capodistria zbirajo zamejski športniki. Jutri bodo gostje voditelja oddaje Igorja Malalanova vprašanja bodo odgovorjali blagajničarka Juventine Maja Peterin, predsednik Sovodenj Zdravko Custrin in še predstavnik doberdobske Mladosti. Oddajo bodo obogatili prispevki z današnjega nogometnega derbiha Sovodnjie - Mladost in odbojkarskega Olympia - Soča ter tekem Jadranu in odbojkaricama Zaleta. Sodelavec Jari Jarc je bo pripravil rubriko V 60-tih sekundah.

## Skupaj zmoremo: odbojka in košarka

Pon radijskih valovih Radia Trst A bo jutri ob 9. uri športna oddaja Skupaj zmoremo, ki jo vodi Evgen Ban. Gostje v jutrišnji oddaji bodo odbojkar Piacenze Loris Manià, trener košarkarske ekipe Kontovelja Marko Švab in trener jadranovcev Andrea Mura.

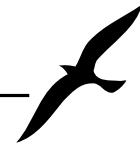
## PROMOCIJSKA LIGA - Zmaga Doma po dramatični končnici

### Drama v Spielbergovem stilu

Dom - Pieris 57:56 (18:15, 25:25, 43:40)

Dom: Voncina, Tercic 2, Zavadlav M. 15, Zavadlav G. 16, Coz nv, Collenzini 9, Franchini 7, M. Antonello 6, Feri, Čotar 2, Peteani nv, Grusovin nv. Trener: Dellisanti.

Niti Steven Spielberg bi v svojih filmih ne zasnoval take zgodbe, kakršno smo lahko spremljali na obeh letošnjih tekmajah med Domom in Pierisom. V prvem delu prvenstva so Domovi nasprotniki zmagali s končnim 62:60 po zaslugu izredno posrečene trojke v zadnji sekundi igre, tokrat pa se je Dom dokopal do zmage tri sekunde pred koncem srečanja z neverjetnim košem Gabrijela Zavadlava. Domova številka osem se je znašla v brezupnem položaju za košem in se je tedaj odločila za nemogoč met izza table, žoga pa je našla pot do mrežice, tako da so domači povedli s 57:56. Pieris je sicer imel zadnji napad, a se je zaradi dobre obrambe Doma nasprotnikov poskus izjavil,

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**20.00** Tv Kocka **20.30** Deželni Tv Dnevnik  
**20.50** Mikser, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik  
 Slo 1

**RAI1**

**6.30** UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00, 13.30, 16.30, 20.00, 23.30 Dnevnik **9.45** Dreams Road **10.30** A Sua immagine, vmes maša in Angelus **12.20** Linea verde **14.00** L'arena **16.35** Domenica In **18.45** Kvizi: L'Eredità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.30** Nad.: Tutto può succedere

**RAI2**

**6.30** Memex – La scienza raccontata dai protagonisti **6.55** Serija: Heartland **8.20** Viaggi da record **8.45** Serija: Il nostro amico Charly **9.30** I nostri amici animali **10.15** Cronache animali **11.00** Mezzogiorni in famiglia **13.00** 17.05, 20.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Quelli che aspettano **15.30** Quelli che il calcio **17.10** 90° minuto **19.35** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.00** Serija: N.C.I.S. **21.45** Serija: Limitless **22.40** La domenica sportiva

**RAI3**

**6.00** Fuori orario **7.00** Geo Magazine **7.20** Serija: Zorro **8.10** Film: I quattro moschettieri (kom.) **9.55** La quarta età **10.30** Community – Le storie **11.10** 12.10 Rubrike **12.00** 14.00, 15.00, 18.55, 23.30 Dnevnik in vreme **12.25** Il posto giusto **13.15** Correva l'anno **14.30** In 1/2 ora **15.05** Kilimangiaro **20.00** Blob **20.10** Che tempo che fa **21.45** Presa diretta **23.45** Gazebo

**RAI4**

**13.50** L'ispettore Coliandro **15.40** Intelligence **17.05** Novice **17.15** Flashpoint **19.20** Once Upon a Time **20.10** Ghost Whisperer



**21.10** Film: Cose nostre (kom., '13, i. R. De Niro) **23.05** Fargo

**RAI5**

**14.00** Le Alpi viste dal cielo **14.55** Mediterraneo mare nostrum **15.45** Gledališče: La dodicesima notte **18.05** Come si guarda un'opera d'arte **18.30** Novice **18.35** Petruška **19.45** Geoffrey Cauley racconta Geoffrey Cauley **20.45** Le lezioni dei maestri **21.15** Human Planet **22.10** Nilo re dei fiumi **23.05** Film: Margin Call (triler)

**RAI MOVIE**

**13.25** Movietra **14.00** Film: Lettere d'amore (rom., '90, i. J. Fonda, R. De Niro) **15.45** Film: Topkapi (krim., '64) **17.50** Novice **17.55** Film: Ladies in Lavender (dram., '04,

**RAI PREMIUM**

**12.40** Serija: Perception **14.10** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.15** Nad.: Tutto può succedere **16.10** CultFiction **16.30** Nad.: Un commissario a Roma **17.40** Novice **17.45** Nad.: Rosso San Valentino **19.25** Nad.: Il maresciallo Rocca **21.20** Sogno e son desto

**RETE4**

**7.55** Media Shopping **8.25** Serija: Due per tre **8.55** Terra! **10.00** Maša **10.50** Le storie di viaggio a... **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Il comandante Florent **14.00** Donnavventura **14.50** Film: Wyatt Earp (western, '94) **19.30** Dentro la notizia **19.50** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Film: ...più forte ragazzi! (kom., It., '72, i. B. Spencer) **23.15** Film: Volesse il cielo! (kom., It., '02)

**CANALE5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **9.10** Le frontiere dello spirito **9.50** Dok.: Il meraviglioso volo degli uccelli **11.00** Le storie di Melaverde **12.00** Melaverde **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'arca di Noè **14.00** Domenica Live **18.45** 21.10 Nad.: Il segreto **20.40** Show: Paperissima Sprint **23.30** X-Style

**ITALIA1**

**7.30** Risanke in otroške serije **8.35** Film: Lupin e il tesoro del Titanic (anim.) **10.25** Film: La bomba (kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Šport **13.55** Film: La tempesta perfetta (dram., '00, i. G. Clooney) **16.25** Film: Matrimonio per papà 2 (kom.) **18.10** Nan.: Camera Café



**19.00** Film: Tutti pazzi per l'oro (pust., '08, i. M. McConaughey, K. Hudson) **21.25** Le Iene Show

**VREDNO OGLEDNA****IRIS**

i. M. Smith, J. Dench) **19.40** Film: Navigator (zf, '86)

**LA7**

**7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** L'aria che tira – Il diario **11.00** Gustibus **11.45** Otto e mezzo **12.20** DiMartedì **14.00** Kronika **14.20** Film: L'uomo di casa (akc., '05, i. T. L. Jones) **16.00** Se-rija: Josephine, ange gardien **20.35** Fuori Onda **21.30** Serija: 1992

**LA7D**

**6.20** 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.10 I me- ni di Benedetta **13.05** 19.20 Chef per un giorno **15.10** Film: Indovina chi viene a cena? (dram.) **18.55** Dnevnik **19.00** Food Maniac **21.30** Crozza nel Paese delle Meraviglie

**TELEQUATTRO**

**6.30** Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **10.30** Apriti cielo **10.35** La parola del signore **14.00** 20.05 Qui studio a voi studio **19.00** Il caffè dello sportivo **19.30** 23.00 Dnevnik **19.45** Qua la zampa **19.50** Dodici minuti con Crisitna **23.15** Rotocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

**LAEFFE**

**13.05** 18.05 Viaggi nudi e crudi **14.05** Grand Designs **16.05** Le invasioni barbariche **19.05** Bourdain: Cucine segrete **20.05** Il cuoco vagabondo **21.05** Nad.: Mildred Pierce



**22.50** Film: I gatti persiani (dram.)

**CIELO**

**12.00** Most Dangerous – Pericolo reale **13.00** Novice **13.15** 20.15 Affari di famiglia **14.15** Film: L'erba di Grace (kom.) **16.00** Film: Repli-Kate (kom.) **17.30** Film: Mega Shark vs. Mecha Shark (zf) **19.15** Affari al buio **21.15** Film: Equilibrium (zf, '02, i. C. Bale)

**DMAX**

**12.30** Affare fatto! **14.10** Recupero crediti **15.05** Incidenti di percorso **15.55** 21.10 Af-fari a quattro ruote **17.45** Supercar: auto da sogno **18.35** Affari in valigia **19.30** Te l'ave-vo detto **20.20** Banco dei pugni **22.55** Gli scassaforti

**SLOVENIJA1**

**7.00** 18.40 Risanke in otroške nanizanke **11.00** Prisluhnimo tišini **11.25** Ozare **11.30** Obzorja duha **12.05** Ljudje in zemlja **13.00** 17.00, 18.55, 21.45 Poročila, šport in vreme **13.25** Koncert: Mi pa ga žlindramo **15.00** Film: Soba z razgledom (dram., '85, i. M. Smith) **17.20** Vikend paket **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Broadchurch **20.50** In-tervju **22.15** Dok.: Notranje izgorevanje **23.40** Dnevnik Slovencev v Italiji

**SLOVENIJA2**

**8.25** Posebna ponudba **9.30** Avtomobilnost **10.25** Alpsko smučanje: SP, slalom (m), 1. vožnja **11.25** Alpsko smučanje: SP, superveleslalom (ž) **12.45** 14.35 Biatlon: SP (ž), šta-feta **13.25** Alpsko smučanje: SP, slalom (m), 2. vožnja **15.55** 20.00 Nordijsko smučanje: SP, smučarski skoki (m) **18.15** Zaljubljeni in ži-

**DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRSTA**

Ob bližajočem se **Mednarodnem dnevu spomina** bo ob 12.00 na sporednu pričevanje nekdanjega deportiranca v taborišču Dachau in Leonberg Riccarda Goruppija – po domače Dinčija, ki pripoveduje o tem, kako so ga leta 1944 are-tirali na domu skupaj z očetom in oba odpeljali najprej v tržaški zapor Coroneto, nato pa v nemško taborišče. V **Istrskih srečanjih** ob 14.15 bo gost Nevio Pucer, direktor podjetja Vina Koper. V oddaji **Z naših prireditev** ob 17.30 pa bo na sporednu božični koncert, ki smo ga posneli preteklega 27. decembra v cerkvi sv. Filipa in Jakoba v Ukrah. Koncert so oblikovali Cerkveni zbor iz Ukev, Ženska pevska skupina Cintare iz Ljubljane, Moška pevska skupina Kerlici iz Ljubljane, MePZ Hrast iz Doberdoba ter Pevska skupina Akcent iz Ledinc.

viljenje **19.05** Zvezdana **19.50** Žrebanje Lo- ta **20.20** Rokomet: EP (m), Španija – Dan-ska **22.00** Bob leta 2015 **23.30** Vikend paket

**KOPER**

**13.00** Alpsko smučanje: SP (ž), slalom, 1. in 2. vožnja **14.25** 23.55 Čezmejna Tv – De-želne vesti **14.35** Evronovice **15.05** Vrt sanj **15.50** Dok. odd.: K2 **16.20** Gledališka predstava: La sponta **17.20** Najlepše besede **18.00** Ljudje in zemlja **19.00** 22.00, 23.40 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vzhod-Zahod **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Klepet z... **21.30** Dok.: Na-ravni rezervat Feniglia **22.15** Slovenski magazin **22.40** 5. Mednarodni zborovski festival Koper **23.10** Sredoziemje

**POP TV**

**7.00** Risanke, otroške in zabavne serije **11.10** Film: Čudežna mreža (druž.) **13.10** Zdravo hujšanje **14.25** Film: Poslednja sodba (krim.) **16.05** Film: LOL (dram., '12, i. M. Cyrus) **18.00** Nad.: Usodno vino **18.55** No-vice in vreme



**20.00** Film: Tašča, da te kap (kom., '05, i. J. Fonda, J. Lopez) **21.50** Film: Ujemi in spusti (kom., '07, i. J. Garner)

**KANAL A**

**7.00** Risanke in otroške serije **7.40** 18.10 Po-zor, priden pes! **8.10** Serija: Novo dekle **8.35** 19.30 Serija: Kako sem spoznal vajino mamo **9.05** Nan.: Šola za prvake **10.05** Nad.: Učitelj **10.30** Tv prodaja **10.45** Top Gear **11.55** Hitri tečaj Richarda Hammonda **12.55** Serija: Nezmotljivi čut **13.50** Film: Norbit (kom.) **15.45** Film: 007 – Zlato oko (akc.) **18.40** Pa-zzi, kamera! **20.00** Film: Preživetje na robu div-jine (triler, '97, i. A. Hopkins) **22.05** Film: Vo-ditelj vraca udarec (kom., '04, i. W. Ferrell)

**PLANET TV**

**12.00** Nan.: Vojške žene **12.55** Hiša vaših sanj **14.00** Film: Iz džungle v džunglo (kom., '97, i. T. Allen) **16.00** Film: Zrcalce, zrcalce (kom., '12, i. J. Roberts) **17.55** Dok.: Galileo **19.00** 22.15 Danes **19.25** Planet Zvezde **19.50** Vreme in šport **20.00** Film: Brigada 49 (dram., '04, i. J. Travolta) **22.20** Film: Noč na Manhattnu (dram.)

**RADIJSKI PROGRAM**

**RADIO TRSTA**  
 8.00, 13.0

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska Kronika  
**20.30** Deželnki Tv Dnevnik, sledi Čezmejna  
 Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? - Il verdetto finale **18.45** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Nad.: Il paradiso delle signore **23.30** Porta a porta

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.30** Protestantesimo **8.00** Serija: Un ciclone in convento **9.30** 13.30, 17.45 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30, 22.45 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Cold Case **18.00** Šport **18.50** Serija: Hawaii Five-0 **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** Zio Gianini **21.10** LOL **21.15** Boss in incognito



**23.00** Film: Bel Ami – Storia di un seduttore (dram., '12, i. R. Pattinson, U. Thurman)

**RAI3**

**6.00** Novice **6.30** Rassegna stampa **7.00** TGR Buongiorno Italia **7.30** TGR Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Panne quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Ulisse: il piacere della scoperta **23.05** Il processo del lunedì

**RAI4**

**12.50** Heroes **14.25** Fairy Tail **15.25** Streghe **17.40** Novice **17.45** Rookie Blue **19.15** Web Series Collection **19.25** Supernatural **20.10** Ghost Whisperer **21.10** Vikings **22.50** The White Queen

**RAI5**

**14.10** Le Alpi viste dal cielo **15.10** Un anno nelle terre selvagge **16.05** Dok. film: Noi poeti **17.30** Le lezioni dei maestri **17.55** Ubiqui – Collettività **18.25** Novice **18.30** 20.40 Passepartout **19.05** Una città, tre imperi **20.00** Divini devoti **21.15** I grandi della letteratura italiana **22.15** Gledališče: Il tabacco fa male **22.30** Gledališče: Il bu-gardo

**RAI MOVIE**

**14.10** Film: Roxy – Il ritorno di una stella (kom., '90, i. W. Ryder) **15.50** Film: La fortuna di Cookie (kom., '99, i. J. Moore) **17.55** Novice **18.00** Film: Goodnight for Justice – Il valore di un uomo (western, '12) **19.35** Film: Il figlio dello sceicco (kom., It., '77, R. B. Corbucci) **21.15** Film: I magnifici sette cavallcano ancora (western, '72)



**23.00** Film: Cinderella Man – Una ragione per lottare (biogr., '05, i. R. Crowe)

**RAI PREMIUM**

**11.35** Nad.: Un posto al sole **12.30** Serija: Il maresciallo Rocca **13.20** Nad.: Le ragazze di piazza di Spagna **14.00** Nad.: La ladra **14.55** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.00** Nad.: Cuori rubati **15.55**

**RADIO IN TV SPORED ZA JUTRI**

Nad.: Un medico in famiglia **17.45** Novice **17.50** Serija: Cedar Cove **18.40** Nad.: Pasiō Prohibida **19.25** Nad.: Terra nostra **20.15** Nad.: Una grande famiglia **21.20** Serija: Perception **22.55** Serija: Lady Cop

**RETE4**

**6.50** Nad.: Quincy **9.10** Nad.: Bandiera **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg Distretto 21 **16.35** Ieri e oggi in TV **16.50** Serija: Il ritorno di Colombo **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta Colonna

**CANALE5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **17.10** Pomeriggio Cinque **18.45** Caduta libera! **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invasione **21.10** Film: Cinquanta sfumature di grigio (rom., '15, i. D. Johnson)

**ITALIA1**

**6.45** Risanke in otroške oddaje **8.25** Nad.: Una mamma per amica **10.25** Serija: Everwood **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.05** Šport **13.45** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Serija: The Big Bang Theory **15.35** Nan.: 2 Broke Girls **16.00** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.55** Nan.: La vita secondo Jim **17.45** Serija: Mike & Molly **18.10** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Film: Io, robot (zf, '04, i. W. Smith)

**IRIS**

**13.35** Film: La valle dell'eco tonante (pust., It., '64) **15.20** Film: L'esorcicchio (kom., It., '75) **17.10** Note di cinema **17.20** Film: Sette donne per una strage (western, '67) **19.20** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Una 44 Magnum per l'ispettore Callaghan (det., '73, i. C. Eastwood)



**23.20** Film: Assassinio sull'Eiger (triler, '75, i. C. Eastwood)

**LA7**

**6.30** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** Laria che tira **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.30** Serija: Il commissario Cordier **18.20** Serija: L'ispettore Barnaby **20.35** Otto e mezzo **21.10** Film: Uccidete la colomba bianca (triler) **23.00** Film: Blown Away (akc.)

**LA7D**

**6.20** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **6.30** 11.20 Cuochi e fiamme **8.30** 15.20 I menù di Benedetta **12.55** 0.15 Serija: In Treatment **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **17.05** The Dr. Oz Show **18.55** Dnevnik **19.00** Chef per un giorno **21.10** Film: Fu-ga dal Natale (kom.) **23.00** La mala edu-caxxon

**TELEQUATTRO**

**7.00** Sveglia Trieste! **13.00** Aktualno: Masa Tv **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.45, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** 23.30 Košarka: Imola – Pallacanestro Trieste **18.00** Trieste in diretta **19.05** Dodici minuti con Cristina **19.20** Qua la zampa **20.00** Happy Hour **20.15** Italia economia e pro-meteo **21.00** Il caffè dello sport **22.30** Il caffè dello sportivo

**LAEFFE**

**11.00** 14.00, 20.00 Il cuoco vagabondo **13.05** Bourdain: Cucine segrete **15.00** Chef Sara in Italia **15.55** David Rocco: Dolce vi-ta **17.00** Jamie: Ricette a 5 euro **18.55** Il re-

dello street food **21.05** Film: Il giardino dei limoni (dram.) **23.10** Film: Baise-moi (krim.)

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef USA **13.00** Novice **14.15** MasterChef Australia **16.15** 18.15 Fratelli in affari **17.15** Tiny House – Piccole case per vivere in grande **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: The Believer (dram.)

**DMAX**

**13.20** Storage Wars Canada **14.10** 20.20 Banco dei pugni **15.05** Nudi e crudi **15.55** Matto da pescare **16.50** Airport Security **17.45** Affari a quattro ruote **18.35** I maghi delle auto **19.30** Te l'avevo detto **21.10** Nelle fauci del predatore **22.00** Caccia all'uomo **23.00** Z Nation **23.50** Video del tubo

**SLOVENIJA1**

**6.10** Utrip **6.25** Zrcalo tedna **6.55** Dobro-jutro **10.15** Sladkanje z Rachel Allen **10.35** 10 domaćih **11.05** 18.20 Kviz: Vem! **11.50** Kaj govoris? = So vakeres? **12.20** Nad.: Kako sem videl svet izpod mize **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, vreme in šport **13.30** Panoptikum **14.20** Osmi dan **15.10** Dober dan, Koroška! **15.40** 18.15 Risanke **16.25** Točka preloma **17.30** Dok. se-rija: V svojem ritmu **17.55** Novice **18.00** eRTeVe **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.00** Platforma

**SLOVENIJA2**

**6.00** Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške oddaje **8.00** Zgodbe iz školjke **8.25** 23.25 Točka **9.25** Dok.: Mama je ena sama **10.35** Duhovni utrip **10.50** Dobro jutro **13.25** Polnočni klub **14.50** Ljudje in zemlja **15.40** Dok.: Resnica o telesni vadbi **16.30** Avtomobilnost **17.00** Halo TV **18.05** Rokomet: EP (m), Makedonija – Norveška **20.00** Nad.: Zakon srca **20.40** Nad.: Varna hiša **22.15** Spomini

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** 23.55 Če-mejna Tv – Deželne vesti **14.20** Euronovice **14.30** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior **15.30** 5. Mednarodni zborovski festival Koper **16.00** Vesolje je... **16.30** Tednik **17.00** TG dogodki **17.25** Istra in... **18.00** 23.20 Športel **18.35** 23.50 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Športna cna **20.00** Sredozemje **20.30** City Folk **21.00** Meridiani **22.15** Glasba zdaj **22.50** Sprehodi

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **8.20** 9.35, 11.00 Tv prodaja **8.40** 15.45 Nad.: Italijanska nevesta **10.05** 17.05 Nad.: Odpuščanje ljubezni **11.15** Velika angleška pekarjava **12.45** Dr. Oz **13.45** Serija: Zdravnica mala-ge mesta **14.45** Nad.: Plamen v očeh **16.45** 18.55, 22.05 Novice **18.00** Nad.: Usodno vi-no **20.00** Film: Ni vse zlato, kar se sveti (pust., '08, i. M. McConaughey, K. Hudson) **22.40** Serija: Na kraju zločina – New York **23.35** Serija: Buden

**KANAL A**

**7.00** ŠKL – Šport mladih **7.35** Pazi, kame-ra! **8.05** 12.45 Serija: Odbita rodbina **8.35** 13.45 Serija: Mrhi za šankom **9.00** Risanke **9.35** Top Gear ZDA **10.25** 13.10, 13.30. TV prodaja **10.45** 18.55 Serija: Komisar Rex **11.55** 17.05 Serija: Nikita **14.15** Film: Tašča, da te kap (kom.) **16.10** 20.00 Serija: Kar bo, pa bo **18.00** 19.45 Svet **20.55** Film: Od zibelke do groba (akc., '03, i. J. Li) **22.45** Film: Betty (kom., '00, i. R. Zellweger, M. Freeman)

**DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRST A**

V sklopu tedenskega niza **Pogled skozi čas** bo ob 11.15 na sporednu četrto nadaljevanje iz niza Bogdan Berdon:



## VREMENSKA SЛИKA

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 7.35 in zatone ob 16.59  
Dolžina dneva 9.24

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 17.44 in zatone ob 8.03

**NA DANŠNJI DAN**  
1942 - Jutro je bilo, tako kot prejšnje dni, zelo mirlo. V Babnem Polju je minimalni termometer pokazal -33,4 °C, v Dolenjem Medvedjem selu pri Trebnjem se je temperatura spustila vse do -33,0 °C, v Kranjski Gori do -24,8 °C, v Ljubljani do -24,6 °C in v Mislinji do -24,0 °C.

Nad južno, srednjo in vzhodno Evropo je obsežno območje visokega zračnega tlaka. Oslabljena vremenska fronta se pomika čez srednjo Evropo in severni Balkan. V višinah doteka nad naše kraje toplejši in prehodno bolj vlažen zrak.

Zmerno oblačno vreme bo ob prisotnosti srednje visokih slojastih oblakov. V hribih in v nižinskem pasu bo ponoči zmrzalo. Predvsem v spodnji nižini bodo ponoči ponekod možne meglice.

Danes določne bo precej jasno, le na severovzhodu bo nekaj oblačnosti. Zjutraj bo po nekaterih nižinah megla. Čez dan se bo od severozahoda prehodno zmerno pooblačilo. Najnižje jutranje temperature bodo od -10 do -2, na Primorskem okoli 0, najvišje dnevne od 2 do 5, na Primorskem do 9 stopinj C.

Rahlo oblačno vreme bo ob prehodu občasnih tankih kopen. Ničta izoterma bo na višini proti 2000 m; po kotlinah se bodo pojavljali temperaturni obrati. V nižinskem pasu bodo nastajale meglice.

Jutri bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Topleje bo.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 3.30 najnižje -19 cm, ob 9.26 najvišje 46 cm, ob 16.02 najnižje -64 cm, ob 22.29 najvišje 39 cm.  
**Jutri:** ob 4.02 najnižje -21 cm, ob 9.56 najvišje 43 cm, ob 16.30 najnižje -61 cm, ob 22.59 najvišje 40 cm.

**MORJE**  
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 10,2 stopinje C.

**SNEŽNE RAZMERE**  
Kanin - Na Žlebeh ... 75 Piancavallo ..... 25  
Vogel ..... 33 Forni di Sopra ..... 30  
Kranjska Gora ..... 30 Zoncolan ..... 30  
Kravec ..... 40 Trbiž ..... 40  
Cerkno ..... / Osojščica ..... 45  
Rogla ..... 40 Mokrine ..... 60



## Obama za pravico do splava

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je ob 43. obletnici odločitve vrhovnega sodišča ZDA v primeru Roe proti Wade, s katero so ženske v ZDA dobile pravico do splava sporočil, da je treba to pravico ščititi še naprej, saj gre za potrditev pravice žensk, da same odločajo o svojem telesu in zdravju. Odločitev je tudi podprla načelo, da se država ne sme vpletati v zasebne odločitve med žensko in zdravnikom. Protestniki, ki so se v petek zbrali pri kongresu (zaradi slabega vremena jih je bilo manj kot prejšnja leta), pa menijo, da se življenje začne s spočetjem in so prepričani, da je splav umor.

## Bondov aston martin na dražbi



LONDON - Aston martin DB10, ki ga je vozil Daniel Craig kot James Bond v zadnjem filmu Spectre, bodo dali na dražbo z izključno ceno milijon funtov. Na dobrodelni dražbi, ki bo 18. februarja, bodo ponudili še 23 drugih predmetov, povezanih s filmsko uspešnico. Vozilo ima 4,7-litrski V8 motor in lahko dosegne hitrost več kot 300 kilometrov na uro, vendar ga ni mogoče legalno voziti na cestah. Znamka aston martin se v Bondovih filmih pojavlja že od filma Goldfinger iz leta 1964, le da je bil takratni model DB5. Na snemanju filma Spectre so sicer uničili več vozil v skupni vrednosti 36 milijonov dolarjev.

BERN - V muzeju razstava z modelom Aljaževega stolpa

# Triglav v Švici



BERN - Švicarski planinski muzej v Bernu bo na tematski razstavi Biwak#15 - Triglav predstavljal najvišji slovenski vrh in narodni simbol. V središču razstave, ki jo bodo odprli 29. januarja, bo vrh Triglava z modelom Aljaževega stolpa izvirne velikosti. Postavitev bo obsegala predmete, dokumente in fotografije, ki razovedajo poimen Triglava. Triglav, ki je z 2864 metri nadmorske višine najvišji vrh Julijskih Alp, predstavlja enega od temeljnih simbolov Slovencev. Napajajo ga tisočeri miti, zgodbe in prispodobe, podobno kot Matterhorn v Švici, gostiteljici pričajoče razstave, so sporočili iz bernskega planinskega muzeja.

Osnredni predmet bo maketa vrha Triglava z Aljaževim stolpom, valjasto konstrukcijo iz debele pocinkane pločevine, ki plinjem zrak iz leta 1895 nudi zatočišče na vetrovnem temenišču. Aljažev stolp je kljuboval neštetnim spremembam politične klime, »saj so ga vsakokratni oblastniki skozi zgodovino vedno znova odevili v svoje barve, ki so z vrha slovenskega simbola sijale nad slovenskim ozemljem«, so zapisali v muzeju.

Danes Triglav številni planinci umevajo kot končno postajo svojih »romanj«. Že od nekdaj, kot so spomnili v muzeju, velja rek, da slehernik postane čisto pravi Slovenec šele tedaj, ko osvoji vrh Triglava. Še zdaj je običaj, da tiste, ki so na Triglavu prvič, trikrat udarijo z jermenom ali dlanjo po zadnji plati.

Razstava bo predstavila tudi dokumente, ki pričajo o političnih in družbenih okvirjih najvišje slovenske gore. Tako bo med drugim predstavljen dogodek oziroma akcija tehnika TT iz leta 1966, na pobudo katere je bil organiziran pohod stotih žensk na Triglav. Zdaj dogodek Sto žensk na Triglavu poteka že 50 let. Razstava bo ponudila tudi nekaj zgodb današnjih planinov. Mednje sodi zgoda Franja Potočnika, ki se je na vrh Triglava povzpzel že tisočkrat, in meteorologa Janeza Gartnerja, ki ima Triglav že 38 let za svoje delovno mesto. Razstava o Triglavu, ki bo na ogled do 28. marca, je nastala v sodelovanju z Narodnim muzejem Slovenije, Slovenskim planinskim muzejem v Mojstrani, slovenskim veleposlaništvtvom v Bernu, RTV Slovenija in Planinsko zvezo Slovenije. (sta)

WASHINGTON - Prišel je »Jonas«

## Snežna nevihta pustoši po ZDA

WASHINGTON - Vzhod ZDA je ohromilo obsežno snežno neurje, ki divja od petka in je zajelo že več kot 20 zveznih držav ter prizadelo 85 milijonov ljudi. V nekaterih delih na vzhodu ZDA je že zapadlo več kot 70 centimetrov snega. Po zadnjih podatkih je v neurju umrlo najmanj devet ljudi, v desetih zveznih državah so razglasili izredne razmere.

Vse žrtve neurja Jonas, ki se ga je v medijih prijel vzdevek Snowzilla, so umrle v prometnih nesrečah, in sicer šest v Severni Karolini ter po eden v Virginiji, Kentuckyju in Tennesseeju.

Več kot 140.000 gospodinjstev je zaradi slabega vremena ostalo brez električne, od tega več kot 100.000 v Severni Karolini in 40.000 v New Jerseyu. Iz zveznih držav Kentucky in Pennsylvania pa poročajo o velikih prometnih zastojojih, v katerih so ljudje občutili do 12 ur. Samo v Virginiji pa je sneženje botrovalo 989 prometnih nesreč.

Prestolnico Washington je včeraj prekrivala 30 centimetrov debela snežna odeja, vremenoslovci pa napovedujejo, da bo na tem območju zapadlo skupno okoli 60 centimetrov snega. Sneženje naj bi spremljal veter s hitrostjo do 90 kilometrov na uro.

V Washingtonu so vladne službe zaprli v petek opoldne, javni promet pa je zaprt do jutri. Predsednik Barack Obama bo neurje prezivel v Beli hiši.

Newyorski župan Bill de Blasio je dejal, da pričakujejo do 70 centimetrov snega in ocenil, da bo tokratno neurje verjetno eno hujših, ki so kdajkoli prizadeli mesto. Dodal je, da razmišlja o prepovedi potovanj zaradi izrednih vremenskih razmer. Nije ležečim predelom New Jerseyja in New Yorka grozijo tudi poplave.

Neurje se bo v nedeljo vsekakor že razpihalo. Izredne razmere so v petek razglasile države Georgia, Tennessee, Pensilvanija, Maryland, Kentucky, Severna Karolina, New Jersey, New York, Virginia in Zahodna Virginija.



Pred kapiteljem v Washingtonu so imeli veliko dela

ANSA